

**KOLEJNY
BANKRUT?**

**DIABELSKI KRĄG
POJEDNANIA**

**TRZYMAMY KCIUKI
ZA ANIE**



Jaworska[®]

PL ISSN 1233-8540

Tygodnik • Nr 37 (434) • Rok 9 • Czwartek, 10.09.1998 r. • 1,20 zł

CHORE POGOTOWIE?

Od pewnego czasu docierają do nas sygnały, że jaworskie karetki Pogotowia Ratunkowego przyjeżdżają do chorych bez lekarza! Bywa, że nawet w przypadkach zagrożenia życia „erka” dociera na miejsce wezwania tylko w 3-osobowym składzie: kierowca, pielęgniarz i ratownik.

Postronni lekarze twierdzą, że w razie zagrożenia życia pacjenta załoga w tym składzie nie ma ani odpowiednich kwalifikacji, ani uprawnień do podejmowania pewnych działań w stosunku do chorego. Niepokojący jest również fakt, że za wyjątkiem wtorków, w godzinach od 7 do 16 do wezwań nie jeździ z Pogotowiem żaden lekarz.

Ludzie skarżą się również, że ambulatorium w Pogotowiu, które udzielało pomocy i porad przez

całą dobę, ograniczyło swój czas pracy, a wkrótce ma być podobno całkowicie zlikwidowane.

Tej ostatniej informacji stanowczo zaprzeczyła pielęgniarka oddziałowa jaworskiej filii Pogotowia p. Irena Hałdys. - W sierpniu br. z pomocy ambulatorium przy Pogotowiu skorzystało około 860 pacjentów - powiedziała. Potwierdziła natomiast, że ambulatorium od pewnego czasu czynne jest tylko przez część doby, w godzinach od 16 do 7 rano. Od 7

do 16 opiekę nad pacjentem sprawuje podstawowa opieka zdrowotna, czyli lekarze rejonowi lub rodzeni. W przypadkach nagłych zachorowań, w których występuje zagrożenie zdrowia lub życia, pacjenci są kierowani do izby przyjęć Szpitala Rejonowego w Jaworze.

O wyjaśnienie powyższych spraw poprosiliśmy p. Barbarę Michalik, kierownika filii Pogotowia Ratunkowego w Jaworze.

DOKOŃCZENIE NA STR. 4

Sprawa byłego likwidatora FAWEM-u ponownie w Sądzie Wojewódzkim w Legnicy

Apelacja uwzględniona

Na łamach naszej gazety wielokrotnie informowaliśmy Czytelników o przebiegu likwidacji FAWEM-u, jak również o wyroku, jaki zapadł w stosunku do likwidatora Tadeusza Piotra G. (dla przypomnienia wyrok brzmiał: 3 lata pozbawienia wolności, pokrycie kosztów sądowych, zakaz zajmowania stanowisk kierowniczych i ogłoszenie wyroku w prasie).

DOKOŃCZENIE NA STR. 3

Jak się ma COM-D?

Z akt Sądu Rejestrowego w Legnicy wynika, że na początku 1997 roku spółka COM-D zatrudniała 270 pracowników, w tym 24 w ramach prac interwencyjnych, oraz 22 osoby przyuczające się do zawodu. Natomiast na koniec tego samego roku pracowało w niej już 239 osoby, w tym 12 interwencyjnych i 11 uczących się zawodu.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2



Pizzeria

ul. Wrocławska
(róg ul. Kolejowej)

czynna codziennie 10 - 20
w niedziele 15 - 20

- pizza na telefon z dostawą do domu
- urządzamy uroczystości urodzinowe dla dzieci

tel. 870-32-58

Zapraszamy

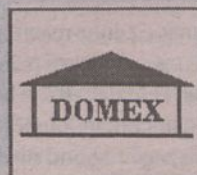
Wygraj z nami!

Po raz kolejny zapraszamy Czytelników do udziału w konkursie. Reguły pozostają bez zmian. W czterech kolejnych wydaniach gazety opublikowaliśmy część układanki obrazkowej. Należy je zebrać, nakleić na kartę pocztową i przesłać na adres redakcji w terminie do 18 września 1998 r. Spośród rozwiązań wylosujemy nagrodę - odkurzacz, ufundowany przez firmę sponsora.

Powodzenia!

**ZMECHANIZOWANY SPRZĘT
GOSPODARSTWA DOMOWEGO,**

**RTV, MEBLE KUCHENNE,
ZABUDOWA WNĘK-STANLEY**
Jawor ul. Grunwaldzka 11
tel. 870-64-83



KRONIKA POLICYJNA

Pechowy kiosk

29 sierpnia br. o godz. 5.30 anonimowa osoba powiadomiła jaworską policję o włamaniu do kiosku „RUCH” przy ul. Poniatowskiego. Ustalono, że w nocy z 28 na 29 sierpnia br. nieznani dotąd sprawcy po odgięciu kraty i wybiściu szyby zabrali m.in. papierosy i prezerwatywy. Straty właściciel Zdzisław D. wycenił na 100 zł. Było to kolejne włamanie do tej placówki handlowej w okresie 2-3 tygodni.

Okradli malucha

29 sierpnia br. o godz. 8.10 Stefan P. z Jawora powiadomił policję w Jaworze o włamaniu do jego Fiata 126p. Sprawca po otwarciu malucha z bagażnika zabral kolo zapasowe, komplet kluczy, gaźnik i gaśnicę. Straty wyceniono na 200 zł.

Nie chcieli żyć?

29 sierpnia br. o godz. 15.35 dyspozytorka Pogotowia Ratunkowego w Jaworze powiadomiła policję o samobójstwie kobiety w m. Skala gm. Wądroże Wielkie. Na miejsce udała się grupa dochodzeniowo-śledcza z lekarzem sądowym na czele, która stwierdziła zgon przez powieszenie 36-letniej Małgorzaty D. z Jawora. Na miejscu ustalono, że denatka nie miała kłopotów rodzinnych i nie stwierdzono działania osób trzecich.

Dwa dni później, 31 sierpnia br. o godz. 13.30, Jan G. z Sicho-wa gm. Męcinka powiadomił jaworską policję o znalezieniu zwłok swego zięcia, 40-letniego Tadeusza W. Na razie nie ustalono przyczyn tego desperackiego kroku. Wiadomo jedynie, że denat nadużywał alkoholu.

Po kielichu do rowu

29 sierpnia br. o godz. 21.50 pracownik stacji CPN pod Małuszowem Marek L. powiadomił policję o kolizji na trasie Jawor - Małuszów. Na miejscu policjanci ustalili, że kierujący samochodem marki Nysa Kazimierz K. z Kamiennej Góry przy wyprzedzaniu nie zachował ostrożności i wylądował w przydrożnym rowie. Kiedy sprawdzono trzeźwość szofera, alkomat wykazał 1,76 promila alkoholu.

Włamanie do Mercedesa...

30 sierpnia br. o godz. 8 Daniel J. z Jawora powiadomił dyżurnego policji o włamaniu do jego samochodu marki Mercedes 200 D. Ustalono, że w nocy z 29 na 30 sierpnia złodziej po otwarciu drzwi z wnętrza auta zabral radioodtwarzacz oraz 12 kaset magnetofonowych. Ponadto uszkodził deskę rozdzielczą. Straty wynoszą 1500 zł.

... i Poloneza

30 sierpnia br. o godz. 8 Bogusława Cz. z Jawora powiadomiła policję o włamaniu do samochodu marki Polonez. Ustalono, że w nocy na parking nie strzeżonym przy ul. Wieniawskiego złodziej po otwarciu drzwi z wnętrza pojazdu zabral radioodtwarzacz marki SANGO. Ponadto na odchodne zarysował lakier na drzwiach i tylnym błotniku. Straty wynoszą 300 zł.

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Bardzo ciekawe są wskaźniki rentowności. Otóż, zgodnie zresztą z przewidywaniami, największą rentowność (22,98 proc.) spółka uzyskała w pielęgnacji zieleni, blisko o połowę mniejszą (13,01 proc.) w usługach transportowych, 10,57 proc. - w dostawie wody i odprowadzaniu ścieków, 9,23 proc. -



Jak się ma COM-D?

w usługach mieszkaniowych, i tylko 3,13 proc. w wywozie nieczystości i zmiataniu. Inwestując, najwięcej, bo ponad 125 tys. złotych wydawkowano na sprzęt (meble, narzędzia i pojemniki na śmieci), ponad 45,5 tys. zł na remont śmieciarki i zmiatarki,

31 tys. zł na modernizację sprzętu komputerowego i 3 tys. zł na remont spychaczy.

Początkowo spółką zarządzał 5-osobowy zarząd, a po wykreśleniu Edwarda Machowskiego i Bronisława Midziaka, zarządza nią teraz 3-osobowy w

składzie: Henryk Olejnik, Augustyn Ptaszek i Józef Gerus.

W Radzie Nadzorczej zasiadało 7 osób (Edward Machowski - przewodniczący oraz Emilia Domińska, Leonard Liana, Jerzy Jamroziński, Irena Lorenc, Elżbieta Wojdyła i Andrzej Mróz).

Największym udziałowcem spółki był Henryk Olejnik - 338 udziałów, następnie Józef Gerus - 326; Jan Werbel - 321; Bronisław Midziak - 303; Leonard Liana - 301; Janusz Podgórski - 294 i Augustyn Ptaszek - 273 udziały. Ogółem udziały posiadało 180 osób. Część z nich miała poniżej 100 udziałów, natomiast zdecydowana większość to posiadacze drobni, od 10 do 40 udziałów. Wśród udziałowców nie było miasta i gminy Jawor

oraz znanych urzędników. Kapitał udziałowy dzieli się na

9000 udziałów wartości po 50 zł za jeden udział.

Zysk netto spółki wyniósł w 1996 r. 326.337,63 zł, natomiast w roku 1997 - 263.361,64 zł.

(M)

Kolejny bankrut?

Od dłuższego czasu krążyły słuchy o kłopotach Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Jaworze. Narastające problemy gospodarcze i finansowe postawiły pod znakiem zapytania dalsze funkcjonowanie tej wielce zasłużonej dla rolnictwa jednostki gospodarczej. Niewiele dały zabiegi o utrzymanie Spółdzielni, w tym redukcje zatrudnienia.

Jak się dowiedzieliśmy, na 16 września br. Rada Nadzorcza i Zarząd GS zwołały nadzwyczajne zebranie przedstawicieli członków Spółdzielni. W porządku obrad, oprócz informacji Zarządu o aktu-

alnej sytuacji finansowej i gospodarczej oraz dyskusji, przewidziano podjęcie uchwały w sprawie ogłoszenia likwidacji Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Jaworze. Jeśli taka decyzja zapadnie wskutek zgodnych uchwał podjętych większością 3/4 głosów na dwóch kolejno po sobie następujących walnych zgromadzeniach (zwołanych w odstępie co najmniej dwóch tygodni), klamka zapadnie. Dalsze kilkadziesiąt osób w mieście przejdzie na garnuszek państwa. Czyli nas wszystkich.

(ELKA)

ZUS informuje

Wyższe zasiłki

Oddział ZUS w Legnicy informuje, że wzrost przeciętnego wynagrodzenia w II kwartale 1998 r. do 1.220,89 zł spowodował wzrost zasiłków porodowych i pogrzebowych. Od 1 września 1998 r. do 30 listopada 1998 r. wyniosą one:

● zasiłek porodowy przysługuje w wysokości 183,13 zł (15 proc. ww. wynagrodzenia)

● zasiłek pogrzebowy przysługuje 2.441,78 zł (200 proc. ww. wynagrodzenia)

● zasiłek pielęgnacyjny od 1 września wzrasta do 106,41 zł miesięcznie

Wskaźnik waloryzacji podstawy wymiaru zasiłku chorobowego, którego wypłata po upływie 6-miesięcznego okresu zasiłkowego zostanie przedłużona w IV kwartale 1998 r., wynosi 103,2 proc. Ustala się go przez podzielenie przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w II kwartale 1998 r. wynoszącego 1.220,89 zł przez przeciętne wynagrodzenie w IV kwartale 1997 r., tj. przez 1.182,77 zł.

Prawica razem

2 września br. zawiązał się terenowy komitet wyborczy Akcji Wyborczej Solidarność w Jaworze. W jego skład weszły:

NSZZ „Solidarność”; RS AWS Ruch Społeczny Akcji Wyborczej Solidarność; Stronnictwo Konserwa-

tywno-Ludowe; Stowarzyszenie Rodzin Katolickich; Partia Chrześcijańskich Demokratów; Młodzi Konserwatyści i Niezależny Związek Studentów.

PEŁNOMOCNIK TKW AWS w

JAWORZE

MARIAN PAŃCZYK

Bank Zachodni w Jaworze

Od kilku dni trwa adaptacja pomieszczeń w biurowcu jaworskiej „KUŹNI” na siedzibę ekspozytury Banku Zachodniego S.A. w Legnicy.

Jak wynika z informacji, jakie przekazała naszej redakcji p. Jadwiga Tuła - dyr. Oddziału BZ w Legnicy, już w listopadzie klienci tego banku z naszego regionu nie będą musieli odbywać kłopotliwych

podróży do oddziałów w Legnicy i Polkowicach. Dwa bankomaty, czynne całodobowo przez wszystkie dni tygodnia (z których jeden zainstalowany zostanie w siedzibie ekspozytury a drugi w kawiarni „Biedroneczka”), wysoka jakość oraz różnorodność świadczonych usług przyczynią się niewątpliwie do pozyskania nowych klientów.

JOTES

W klubie „Piast”

MINI playbach-chow

KLUB „PIAST” zaprasza dzieci i młodzież na PLAYBACK SHOW.

Impreza odbędzie się 18 września br. o godz. 17.

Jeśli chcesz „zagrać” swojego idola - przyjdź z przebraniem i własnym nagraniem. Bliższe

informacje i zgłoszenia zawierające nazwę wykonawcy lub zespołu prosimy składać w klubie w terminie do 14 września br. - tel. 870-43-70 lub 870-52-67.

Na najlepszych wykonawców czekają nagrody rzeczowe.

WANDA MIKIEL

ŚCIANA GOTOWA

Zgodnie z obietnicą w dzisiejszym numerze prezentujemy już w całości pokrytą graffiti boczną ścianę wypożyczalni pp. Wudarskich, na którą Łukasz Krupa, Adam Krupa, Kuba Korus i Michał Rusiecki przenieśli swoje twórcze wizje. Ten eksperyment kosztował pp. Wudarskich ok. 300 zł, a w kwocie tej znalazła się farba w sprayu, emulsyjna i podkładowa. Pani Ela Wudarska jest zadowolona, zdecydowanie popiera takie akcje i poleca je innym. Nie żał jej wydanych pieniędzy. Wszystkich chętnych zaprasza do pomalowania pozostałej części ścian, jako że sprayowcy tak się za-

galopowali w artystycznej pracy, że przenieśli się już na tylną ścianę.

- Każdemu się to podoba, mówią, że to dobry pomysł. Jest to nowy element, który nadaje kolorystyki otoczeniu - mówi p. Wudarska.

Podobnego zdania jest Robert z Wrocławia: - To świetny pomysł. Widać to z daleka. Jest to forma upiększenia otoczenia i jednocześnie zrealizowania pomysłów autorów. Miejmy nadzieję, że niecodzienna ściana oprze się atakom pseudograffitiowców i pozostanie sympatycznym obrazem dla przechodniów.

JOLANTA CZAPLICKA



Sprawa byłego likwidatora FAWEM-u ponownie w Sądzie Wojewódzkim w Legnicy

Apelacja uwzględniona

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Skazany odwołał się do Sądu Apelacyjnego we Wrocławiu. Rozprawa odbyła się 26 maja br. Sąd Apelacyjny skierował sprawę Tadeusza Piotra G. do ponownego rozpatrzenia w Sądzie Wojewódzkim w Legnicy. Rozprawa została ustalona na 29 września br.

(AG-GA)

fakty, wydarzenia, sensacje

Biuro poselskie UW

21 września br. w poniedziałek o godz. 17 nastąpi oficjalne otwarcie biura poselskiego Unii Wolności w Jaworze. Biuro mieścić się będzie przy ulicy Armii Krajowej 1. Na uroczystość przybędą posłowie Jerzy Ciemniński i Władysław Frasyniuk oraz przewodniczący Zarządu Regionu Legnickiego UW Emilian Stańczyszyn. Biuro pełnić będzie dyżury od poniedziałku do piątku w godzinach od 17 do 18, telefon 870-72-74.

Również 21 września o godz. 18 w Teatrze Miejskim jaworska Unia Wolności rozpocznie kampanię wyborczą do władz samorządowych.

MARIUSZ BARAŃSKI

KRONIKA POLICYJNA

Kradli na „wędkę”

30 sierpnia br. o godz. 8 Czesław F. z Jawora powiadomił dyżurnego policji o włamaniu do sklepu odzieżowego na targowisku Podzamcze w Jaworze. Grupa dochodzeniowo-śledcza z KRP w Jaworze ustaliła, że sprawcy pod osłoną nocy z 29 na 30 sierpnia po wyważeniu zamka w drzwiach za pomocą haka i linki (na tzw. wędkę) z wieszaków skradli m.in. 12 kurtek koloru czarnego, morskiego i zielonego oraz 7 bluz męskich. Straty wynoszą 2000 zł, na szkodę Stanisława F.

Zabrał z wystawy

1 września br. o godz. 5.30 Bogusław M. z Jawora powiadomił policję o włamaniu do jego sklepu spożywczego przy ul. Prostej. Ustalono, że sprawca po wybiciu szyby wystawowej zabrał ze sklepu piwa puszkowe Okocim, Żywiec, Van Pur, konserwy rybne i paprykarze. Straty wynoszą 150 zł.

Okradli stragan

1 września br. o godz. 8 Janina B. z Jawora zgłosiła policji włamanie do straganu na targowisku miejskim Podzamcze. Policja wraz z właścicielką ustaliła, że złodzieje po zerwaniu skobla skradli odzież damską i męską, m.in. żakiety, garsonki, spódnice, spodnie, bluzki, sukienki damskie oraz swetry męskie. Straty wynoszą ponad 2000 zł.

Poszkodowany Bolkowianin

1 września br. o godz. 13 Dominik J. z Bolkowa powiadomił dyżurnego policji w Jaworze o włamaniu do jego samochodu marki Ford Fiesta, zaparkowanego na parking przy ul. Zamkowej w Jaworze.

Ustalono, że sprawca po uszkodzeniu zamka w drzwiach auta z jego wnętrza zabrał radio-magnetofon ze wzmacniaczem oraz dokumenty na samochód. Straty właściciel wycenił na 800 zł.

Zniknęła saszetka

1 września br. o godz. 15 Mirosław M. z Jawora zgłosił osobiście dyżurnemu policji kradzież saszetki z pieniędzmi i dokumentami w sklepie wielobranżowym przy ul. Chrobrego. Poszkodowany oświadczył, że stało się to w godz. 13-14, a w saszetce był dowód osobisty, prawo jazdy i dowód rejestracyjny na samochód marki Ford Sierra oraz 400 zł.

Wymusiła pierwszeństwo

1 września br. o godz. 16.50 Ewa Ch. z Jawora powiadomiła policję o wypadku na skrzyżowaniu ulic Limanowskiego i Starojaworskiej. Na miejscu policjanci ustalili, że kierująca Fiatem 126p Sylwia G. z Bolesławic wymusiła pierwszeństwo przejazdu na innym Fiacie kierowanym przez Piotra M. z Jawora, doprowadzając do zderzenia pojazdów. W wyniku wypadku kierująca maluchem doznała złamania nogi, a jej matka ran ciężkich. Obie poszkodowane umieszczono w jaworskim szpitalu.

SREBRNY JUBILEUSZ ŻOŁNIERZY Z ROZEWIA

Jubileusz 25-lecia powstania obchodziła 5 września br. jednostka wojskowa 4646 w Rozewiu.

Na uroczysty apel przybyli m.in. szef oddziału Wojsk Obrony Powietrznej II Korpusu Obrony Powietrznej płk dypl. Marian Dering, dowódca 4. Gdyńskiej Brygady Obrony Powietrznej płk dypl. Jan Gabrys, poprzedni dowódca JW 4646, płk dypl. Wiesław Kozikowski i ppłk inż. Marian Teofilowski, dowódcy zaprzyjaźnionych jednostek (których służba oficerska często rozpoczynała się w rozewskiej jednostce) i przedstawiciele władz samorządowych Władysławowa. Honory gospodarza pełnił obecny dowódca JW 4646 ppłk inż. Henryk Cwik.



cerskiej serce, podziękowania i kwiaty z najserdeczniejszymi życzeniami od mieszkańców Jawora przekazała obecna na uroczystościach delegacja instruktorów jaworskiego hufca ZHP: hm PL Alicja Kozłowska, hm Irena Tkaczuk i hm PL Tadeusz Koniak.

Jubileusz stał się też okazją do spotkania z kadrą oficerską, służącą w JW 4646 w pierwszych latach jej istnienia. A było co wspominać, zważywszy na fakt, że jaworscy harcerze wyjeżdżają na letnie obozy do Ro-

zewia od 1970 roku. Przekładając na język liczb oznacza to, że z tej formy wypoczynku skorzystało już około 25.000 zuchów i harcerzy. Czyli tylu, ilu mieszkańców liczy nasze miasto, zaś wspomnieniami obozowych przygód dzielą się z obecnymi zuchami nie tylko ich rodzice, ale i... dziadkowie.

I cisną się na usta słowa jednej z piosenek śpiewanych przez naszych harcerzy: „Przytuliło nas Rozewie pod swój skrawek nieba...”.

(TAK)



Podsumowując 25-letnią służbę na straży polskich granic wymieniono wiele osiągnięć dywizjonu w wyszkoleniu bojowym i we wprowadzaniu innowacyjnych technik obronnych, budzących dziś uznanie nawet wśród obserwatorów ćwiczeń z armii wchodzących w skład

NATO. Nie zabrakło akcentów mówiono o współpracy z Hufcem ZHP w Jaworze w zakresie organizacji letniego wypoczynku dzieci i młodzieży. Za tę właśnie współpracę, za udzielaną przez 25 lat pomoc i okazywane jaworskiej młodzieży har-

Jak ciekawie spędzić czas?

Klub „PIAST” ogłasza zapisy dzieci na kurs tańca towarzyskiego z elementami tańca dyskotekowego. Zajęcia prowadzić będzie dyplomowany nauczyciel tańca p. Bednard Lewandowski. Bliższe informacje i zgłoszenia w klubie, tel. 870-43-70.

Klub „PIAST” wznawia też naukę języka angielskiego. Spotkanie organizacyjne odbędzie się 15 września br. (wtorek) -

gr. początkujących o godz. 16, gr. zaawansowanych o godz. 17.

Nauka gry na organach i gitarze odbywa się natomiast w każdy poniedziałek i środę od

godz. 16; pierwsze zajęcia koła plastycznego rozpoczną się 11 września br. (piątek) o godz. 16.

Modelarnia klubu „PIAST” przy ul. Gagarina (Dom Harcerza) zaprasza na zajęcia w środy i czwartki o godz. 16.30.

Siłownia przy ul. Wieniawskiego 5 zaprasza natomiast od poniedziałku do piątku w godz. 10 - 13 oraz w godz. 16 - 22 (w poszczególnych grupach).

Kolejny wieloetapowy turniej tenisa stołowego rozgrywany jest w każdy piątek od godz. 17.

WANDA MIKIEL

Dodatkowy sprzęt dla „erki”

Chociaż ambulans reanimacyjny - dar społeczeństwa Ziemi Jaworskiej - już od roku ratuje nasze zdrowie i życie, akcja „Erka dla Jawora” nie została jeszcze całkowicie zamknięta. Za wpłaty, które napłynęły i napływają na konto Oddziału Społecznej Fundacji „Reanimacja”, zarząd postanowił wyposażyć „erkę” w dodatkowy sprzęt medyczny.

Zdecydowano za pieniądze te zakupić walizkę wraz z pełnym wyposażeniem niezbędnym do reanimacji pacjenta. Dotychczas sprzęt taki znajdował się w kilku walizkach, co znacznie utrudniało i wydłużało akcję ratowania ludzkiego życia. Teraz wszystkie aparaty i

urządzenia, łącznie z tlenem, będą umieszczone w jednej walizce. Ułatwi to pracę ekipy ratowniczej, zwłaszcza w terenie. Zamówiony sprzęt wartości około 8.000 zł powinien nadejść jeszcze we wrześniu br. Dodatkowa pomoc w postaci sprzętu medycznego nadeszła również z Fundacji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy Jerzego Owsiaaka. Jaworska służba zdrowia wzbogaciła się m.in. o laryngoskop.

Już wkrótce zarząd jaworskiego Oddziału Społecznej Fundacji „Reanimacja” przedstawi społeczeństwu pełne rozliczenie finansowe akcji „Erka dla Jawora”.

LUCYNA KALINOWSKA

CHORE POGOTOWIE

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Karetki bez lekarza?

Pani doktor potwierdziła, że karetki pogotowia, w tym „erka”, jeżdżą do chorych bez lekarza. - I dalej tak będą przyjeżdżać, ponieważ nie ma chętnych lekarzy do pracy w Pogotowiu - powiedziała. Powodem takiego stanu rzeczy są bardzo niskie zarobki w Pogotowiu. Dlatego Pogotowie ma kłopoty kadrowe.

- Jeśli ktoś ma na przykład swój prywatny gabinet i za przyjęcie trzech pacjentów zarobi tyle, co tu za dobę, wówczas naprawdę brakuje argumentów - twierdzi p. doktor.

Na pytanie co stało się z kadrą lekarską, która pełniła poprzednio dyżury w Pogotowiu dr Michalik odpowiedziała, że lekarze ci są już w podeszłym wieku i wykruszyli się. Były jeszcze lekarki pracujące w rejonach, lecz obecnie nie chcą rano dyżurować w Pogotowiu twierdząc, że musiałyby wówczas w podstawowym miejscu pracy brać urlop. Kierownictwo ma także ogromne problemy z obsadzeniem popołudniowych dyżurów. Kierowniczka jaworskiej filii nie spodziewa się, aby w najbliższym czasie trudności kadrowe zostały rozwiązane. Uważa, że dopóki nie zaczną działać Kasy Chorych, z pewnością nic się na lepsze nie zmieni.

Po pomoc do pielęgniarki

Dr Barbara Michalik potwierdziła również fakt wprowadzenia ograniczeń w czasie pracy ambulatorium Pogotowia, które od godz. 7 do 16 nie przyjmuje pacjentów. - Jeśli ktoś poprosi o pomoc, pielęgniarka dyżurująca w Pogotowiu na dyspozytorni udzieli pomocy tak, jak potrafi. Natomiast zachorowaniami do południa powinna zajmować się podstawowa opieka zdrowotna. Chorzy z wypadków są przyjmowani w izbie przyjęć Szpitala Rejonowego - powiedziała pani doktor.

W Legnicy nic nie wiedzą?

Zapytaliśmy dyrektora Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego w Legnicy dr. Sławomira Zarzyckiego co sądzi o sytuacji w Jaworze. Przyznał, że po raz pierwszy słyszy o problemach z obsadą karetek pogotowia w Jaworze. Twierdził, że w godzinach od 7 do 15 wyjazdy karetek zabezpiecza w ramach swoich obowiązków służbowych kierownik filii dr Barbara Michalik. - To, co pani mówi, jest dla mnie novum, dlatego muszę rzecz sprawdzić. Z tego co mi wiadomo, lekarz w Pogotowiu jest codziennie. Rzeczywistość jest taka, że w Pogotowiu w Jaworze

są dwa etaty lekarskie i dwie karetki obsadzone przez lekarzy. Może nie zawsze jest dwóch, ale według moich informacji przez całą dobę jest w Jaworze przynajmniej jeden lekarz.

Dyrektor Zarzycki zastrzegł jednak, że Pogotowie zapewnia opiekę lekarską tylko na pewnym odcinku, zaś ambulatorium powinno być w Jaworze czynne nie od 16-tej, a od 19-tej. - To, że czynne jest od 16-tej, zrobiliśmy własnym sumptem. Zgodnie bowiem z decyzją lekarza wojewódzkiego, w każdym mieście powinna być przynajmniej jedna poradnia czynna do godz. 19, łącznie z ambulatorium. Pogotowie nie może brać na swoje barki wszystkich problemów służby zdrowia. A tak naprawdę, w strukturze jaworskiego Pogotowia ambulatorium w ogóle nie istnieje - zakończył optymistycznie dyrektor Zarzycki.

Jeszcze przed rokiem sytuacja, w której np. ambulans reanimacyjny wyjeżdża do chorego bez lekarza, byłaby nie do pomyślenia. Czy dziś w służbie zdrowia znajdzie się ktoś, kto będzie w stanie wyprowadzić z zapaści jaworskie Pogotowie?

LUCYNA KALINOWSKA



Dożynki w parafii pw. Matki Bożej Różańcowej

Plon niesiemy, plon ...

6 września, w niedzielę, mieszkańcy Siekierzyc oraz Zębów po staropolsku uczcili zakończenie tegorocznych zniw. Dożynkowe wieńce wraz z chlebem i solą przynieśli do parafialnej kaplicy, aby podczas specjalnie w ich intencji odprawionych mszy św. podziękować Stwórcy za tegoroczne zbiory owoców ziemi.

Msza św. w intencji rolników z Siekierzyc odbyła się o godz. 10. Przybyli na nią chyba wszyscy mieszkańcy tej niewielkiej wioski. Odświętnie ubrani, w skupieniu oczekiwali na rozpoczęcie mszy. Tuż przed nabożeństwem młode dziewczęta wniosły do kaplicy dożynkowy wieniec, który umieściły w godnym miejscu, obok głównego ołtarza. Wieniec, upleciony z kłosów zbóż, kwiatów i owoców oraz ozdobiony pękami kolorowych wstążek kształtem przypominał koronę. Na szczycie umieszczono krzyż, symbol wiary chrześcijańskiej. Szczególny wkład w tę pracę wniosły m.in. rodziny pp. Wilimowskich - matka Janina z córką Krystyną, Wojnarowiczów (zwłaszcza Kasia i mała Dominika), Gołąbków, Dyderskich i Pawlaczków.

Rolnicy z Siekierzyc mówią, że zboże w tym roku dopisało, pogoda również. Ogólnie są zadowoleni z tegorocznych zniw. Wszyscy zdążyli zebrać plony z pól, za co teraz dziękują Bogu.

- Obyśmy tylko mogli je sprzedać państwu za godziwą cenę - martwią się.

W południe, na sumie czcili święto plonów mieszkańcy Zębów. Tak jak ich poprzednicy licznie stawili się w świątyni, aby dziękować Bogu za tegoroczne udane zbiory. Wieniec dożynkowy, który przywieźli do kościoła, był niezwykle. Choć również wykonany z kłosów zbóż i owoców ziemi, nie był typowym dożynkowym.

wym wieńcem. Dzieło to - bo tak bez przesady można powiedzieć o niekonwencjonalnym wieńcu - miało kształt długiej na półtora metra i szerokiej na 70 cm łodzi. Stała w niej ponad półmetrowa figura Chrystusa, odzianego w purpurowy płaszcz nasywany kłosa- mi zbóż i przybrany rzędami korali płomiennoczerwonej jarzębiny. Wewnątrz łodzi były owoce i kwiaty, nad którymi górował, błogosławiąc rolniczy trud, Chrystus. Figura ta pozostanie w kaplicy jako dar mieszkańców Zębów.

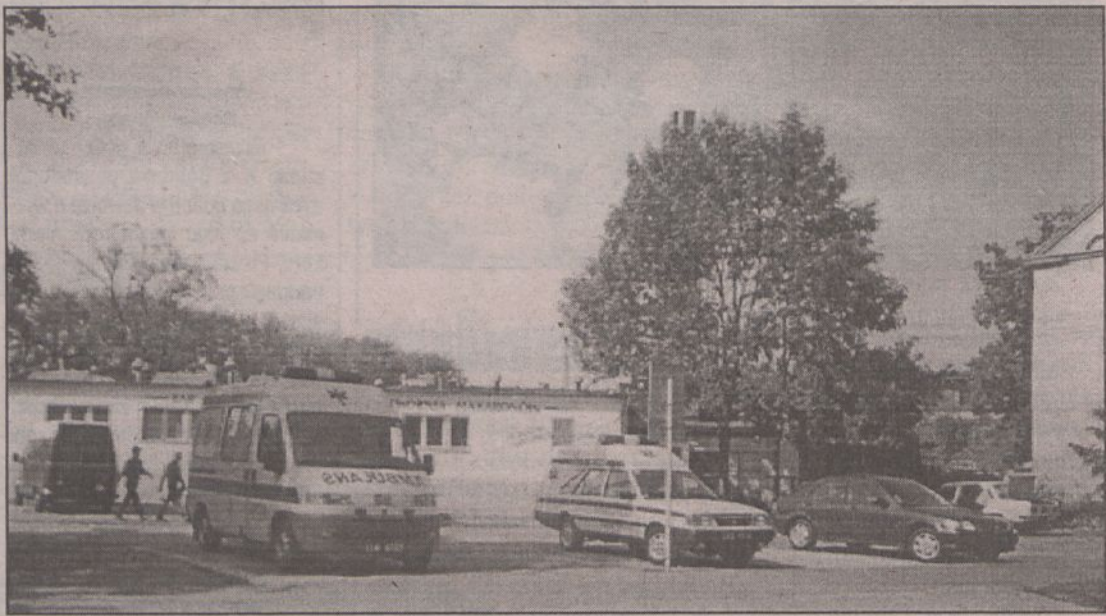
Wraz z rozpoczęciem mszy św. starościna dożynek p. Teresa Kaszuba wręczyła księdzu proboszczowi bochen świeżego chleba upieczonego z tegorocznych zbiorów oraz sól.

Starosta dożynek przyznał, że choć oryginalny wieniec jest zasługą wszystkich mieszkańców wsi, to jednak najbardziej napracowały się przy nim panie Stanisława Dudek, Grażyna Podlipna, Teresa Kaszuba, Jadwiga Paściak oraz pani Kościak.

Błogosławiąc chleb ks. Walde- mar prosił o łaskę bożą i szacunek dla trudu i ciężkiej pracy polskiego rolnika. Aby nigdy nie zabrakło polskiego chleba z polskiego ziarna - powiedział.

W tym momencie pamięć przywołuje fragment poezji Norwida: *Do kraju tego, gdzie kruszynę chleba podnoszą z ziemi przez uszanowanie dla darów Nieba* *Tęskno mi, Panie...*

LUCYNA KALINOWSKA



Wycieczka na dwóch kółkach

W sobotę, 5 września br., korzystając z pięknej pogody dzieci z dwóch zaprzyjaźnionych kół turystycznych - „PIAST” i „WŁÓCZYKIJE” -

odbyły rajd turystyczny na trasie: Jawor - Słup - Winnica (tu obejrzeliśmy Grangrę i kuźnię pocysterską) - Kraków - Krotoszyce. Tutaj, dzięki uprzejmości dzierżawcy p. Z. Kądziołki, zwiedziliśmy XVIII w. pałac, w parku natomiast podziwialiśmy rozłożysty platan o obwodzie prawie 8 m. Z Krotoszyca przez Rzymówkę - Kozów - Rokitnicę dojechaliśmy do Sicho- wa, gdzie zwiedziliśmy zabytkowy park z platanami, tulipanowcami amerykańskimi i aleją grabową.

Zmęczeni ale szczęśliwi (przejechaliśmy

ok. 50 km) wróciliśmy do domu. Słowa uznania należą się najmłodszemu uczestnikowi naszego rajdu, 9-letniemu Cezaremu Kmiec, który zniósł dzielnie trudy eskapady.

Komandorem rajdu był Andrzej Kowalik, jako opiekunowie towarzyszyli mu Wanda Mikiel i Krystyna Kmiec. Rola serwisu pełnili Mariusz Cycoń, Wojciech Szewc, Michał Misiura.

Miłośników czynnego wypoczynku na dwóch kółkach zapraszamy na kolejną wyprawę - 12 września br. (sobota), godz. 9.30. Zbiórka przed klubem „Piaś”, ul. Moniuszki 10. Do zobaczenia.

ANDRZEJ KOWALIK
WANDA MIKIEL



● Jak długo można być wypędzonym?

- Tak długo, jak długo jest się tego świadomym. Takie są regulacje prawa międzynarodowego. Pół roku temu Komisja Praw Człowieka ONZ uchwaliła, iż wypędzeni, ich dzieci, a także kolejne pokolenia mają prawo powrotu, odzyskania utraconej własności i uzyskania odszkodowania. Dopóki nie powrócą do dawnej ojczyzny.

zblizenia

DIABELSKI KRĄG POJEDNANIA

Rozmowa z Eriką Steinbach, przewodniczącą niemieckiego Związku Wypędzonych

● **Odkąd pani stoi na czele Związku Wypędzonych, stosunki niemiecko-polskie doświadczają poważnych zakłóceń. Ulegaliśmy być może wszyscy pewnemu złudzeniu sądząc, że w stosunkach dwustronnych wiele spraw, jeśli nie wszystkie, posunęło się bardzo do przodu.**

- Wiele spraw rzeczywiście poszło do przodu. Do dzieła tego wnieśli wkład także i wypędzeni. Wiele się podróżuje, ludzie rozmawiają ze sobą, wypędzeni zaś mogą odwiedzać rodzinne strony. Niektórzy z Polaków mają również za sobą ten straszny los wypędzonych.

● **Związek Wypędzonych nadzoruje przestrzeganie przez Polskę praw człowieka w odniesieniu do przesiedlonych. Które z tych praw są naruszane?**

- Prawo do powrotu, ochrony mniejszości, no i oczywiście obszar prawa do odszkodowań, w których to dziedzinach strona polska musi jeszcze wiele uczynić. Tymczasem inne państwa na Wschodzie wiele już zrobiły, niewiele przy tym o tym mówiąc. Na przykład Węgry uchwaliły prawo odszkodowań, Estonia zaprosiła wypędzonych do powrotu, a także zapewniła im odszkodowania.

● **Ale niezwykle trudno porównać Polskę z Węgrami. Ze wschodnich terenów III Rzeszy wysiedlone zostały miliony ludzi. A ilu Niemców przesiedlonych zostało z Węgier albo Estonii?**

- Z Węgier relatywnie niewielu, z Estonii także niewielu. Z Polski - ponad 5 milionów... Ale wszyscy na pewno nie powrócą. Ci którzy się na to jednak zdecydują, będą dla Polski także ważnym argumentem gospodarczym, ponieważ będą tam pracować z pozytywnym nastawieniem, a nie negatywnym.

● **Ale co musiałaby uczynić Warszawa, by pani mogła w końcu powiedzieć, że jest zadowolona? Jest to zwrot starej własności albo tylko prawo do ponownego osiedlenia się, a może do tego jeszcze i sowe odszkodowanie?**

- Nie określamy szczegółów. Dzięki temu Polska ma o wiele więcej swobody. Jednego jesteśmy jednak absolutnie pewni, że zadośćuczynienia w stosunku 1:1 nie bę-



dzie, bo nie może być. Nam trzeba jakiegoś symbolicznego gestu, po to, by w wypędzonych obudzić przekonanie, że ich los, nieprawnie wypędzonych, został uznany.

● **Ale konkretnie, jakie decyzje zadowolilyby w końcu przesiedlonych?**

- Musi pan przyznać, że Niemcy wypędzeni z Węgier nigdy nie skarżyli się na regulacje odszkodowawcze. To nie było żadne stuprocentowe odszkodowanie, a nawet i nie 40-procentowe. To był tylko pewien gest, który zrodził znaczące owoce.

● **Ale powrót ten musiałby być tak czy owak związany z odzyskaniem starych własności?**

- Tam, gdzie jest to możliwe. Od samego początku mówiliśmy i dzisiaj powtarzamy to z całym naciskiem: nie chcemy, by znów doszło do wypędzeń, ponieważ Polak, który na Górnym Śląsku siedzi w domu, który należał kiedyś do Niemca, sam często jest wypędzonym. Ten diabelski krąg chcemy przerwać. Nie chcemy, by dało o sobie znać nowe bezprawie.

● **To dobrze brzmi, ale jeśli przesiedleni powrócą do Polski, nie osiedlą się ani w Białymstoku, ani w Lublinie, tylko tam, gdzie już raz żyli, mieszkali, a dziś mieszkają Polacy.**

- No tak, ale jest przecież tyle ziemi w ręku państwa, że można będzie znaleźć środki i drogi wyjścia z tej sytuacji. Byłoby dla Polski z pewnością bardzo pomocne, gdybyście zapytali na Węgrzech albo w Estonii, jak oni załatwili ten problem.

● **Estonia nie jest dla Polski żadnym dobrym przykładem, zbyt wiele różnic w stosunkach z Niemcami, także w przebiegu wojny.**

- Ma pan rację. Każdy kraj ma swoje właściwości, i akurat dla mnie nie byłoby za bardzo korzystnie, gdybym musiała powiedzieć: chcemy to, to, to i jeszcze to. Mówię tylko: podstawy prawne sformułowane przez ONZ są całkiem wyraźne. Życzę sobie rozmów na ten temat, także z udziałem wypędzonych. Zgłosiłam się do polskiego ambasadora, ale nie otrzymałam żadnej odpowiedzi.

● **Dlaczego łączy pani, dokładnie teraz, składane żądania z pro-**

cesem przyjęcia Polski do Unii Europejskiej? Dlaczego nie odczeka pani spokojnie do momentu, kiedy Polska będzie już członkiem UE?

- No cóż, chciałbym całkiem wyraźnie uwypuklić różnice między Portugalczykiem, który w ramach naturalnych wolności UE osiedla się w Polsce, a przesiedlonym Niemcem. Kryteria przyjęte w Kopenhadze określają rzecz całkiem wyraźnie - poza warunkami gospodarczymi spełnione muszą być jeszcze inne. Warunki te musi spełnić każde nowe państwo członkowskie Unii. I ja nie mam nawet pretensji do Polaków, tylko do własnego niemieckiego ministra spraw zagranicznych, że tych spraw do tej pory nie poruszano.

● **I dlaczego tego nie czyni?**

- Nie chce. Jego ministerstwo i inne ministerstwa sugerowały mi, by (mam własne informacje na ten temat) poruszyły te czy inne kwestie w rozmowach z Polską. Ponieważ wypędzeni stanowią zasadniczą część tego narodu (w Hesji na przykład 25 procent, w Szlezwiku - Holsztynie 20 procent), to nasz minister spraw zagranicznych musi o tym po prostu mówić.

● **Data pani też do zrozumienia, że w razie konieczności skarży pani Polskę przed Trybunałem Europejskim, jeśli nie dojdzie do zbliżenia stanowisk, zaś Polska będzie nadal zabiegać o przyjęcie do Unii. Jak brzmiałoby oskarżenie?**

- Nie mogę powiedzieć. Ale mówię: będę musiała się zastanowić, co zrobić, jeśli Polska nie wykona żadnego ruchu i jeśli niemieckim ministrem spraw zagranicznych pozostanie ten sam minister.

● **Wysiedlenie Niemców zarządziły mocarstwa zwycięskiej koalicji. Dlaczego nie zwraca się pani do Waszyngtonu, Londynu, Moskwy - tylko do Warszawy?**

- Alianci nie mają obecnie żadnej możliwości interweniowania. Polacy nie musieli przecież wypędzać. Tam, gdzie było to potrzebne, tam Niemców pozostawiono. Z innych obszarów wypędzono wszystkich.

● **Tyle że moi rodacy do dawnej ojczyzny na wschodzie ani nie mogą, ani nie chcą pójść.**

- Jestem tego świadoma. Mogę nawet zrozumieć, że Polacy nie odczuwają potrzeby przeniesienia się na Ukrainę.

Ale Polska mogłaby złożyć ofertę: kto chce powrócić i gotów jest tutaj żyć, ten może, o ile jest możliwe, odzyskać swoją własność lub w zastępstwie dostać coś z publicznej ręki. Zawsze pod warunkiem, że nikt inny nie zostanie wypędzony. Coś takiego byłoby nieludzkie.

● **Co będzie, jeśli nie znajdziemy porozumienia?**

- Dla współżycia w Europie byłoby to absolutnie niekorzystne. Jestem jednak z natury optymistką. Wiele młodych Polaków już dzisiaj wie, że w historii zdarzyło się coś, co musi być załatwione ku pożytkowi obu stron i że wymaga tego ich własne poczucie sprawiedliwości.

ROZMAWIAŁ: MAREK ORZECZOWSKI
(„POLITYKA”, NR 36
Z 5 WRZEŚNIA 1998 R.)

Erika Steinbach urodziła się 25 lipca 1943 r. na Pomorzu Zachodnim. Po wysiedleniu zamieszkała w 1950 r. w Hanau, w Hesji. Z zawodu jest skrzypaczką, studiowała też zarządzanie i informatykę. Od 1990 r. zasiada w Bundestagu. W grupie posłów CDU zajmuje się sprawami wypędzonych. Związek Wypędzonych - Bund der Vertriebenen (BdV) grupuje 20 ziomkostw, organizacji wysiedlonych Niemców. Według własnych informacji reprezentuje interesy 15 milionów Niemców, którzy znaleźli się na obszarze Republiki Federalnej Niemiec na skutek wypędzenia, deportacji, ucieczek i wysiedleń.

Wśród statutowych celów BdV znajduje się „stopniowe urzeczywistnianie prawa do ojczyzny i pozabawionego uprzedzeń dialogu ze wschodnimi sąsiadami w duchu porozumienia”. Według specjalnej ustawy wypędzeni, przesiedleńcy i wysiedleńcy podlegają prawnej i materialnej ochronie ze strony państwa niemieckiego.

Wypędzeni mają swoje źródła wsparcia we wszystkich partiach, ale zdecydowanie największe w CDU i CSU. Czy politycy Niemiec liczą się jeszcze z postulatami Związku? Wiadomo, że na pewno liczą na głosy jego członków.

Z czym do Unii?

Lokalna społeczność może wiele zyskać, jeżeli tylko miejscowe władze okażą dobrą wolę i chęć współpracy z zagranicznym przedsiębiorcą. Taki wniosek przedstawiła Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych na podstawie wiarygodnej ankiety, przeprowadzonej wiosną tego roku wśród obcych firm działających w Polsce.

Jak się okazało, zagranicznym przedsiębiorstwom zależy na kształtowaniu dobrej opinii o sobie - w najbliższym sąsiedztwie. Siedemdziesiąt spośród stu zagranicznych przedsiębiorstw udzieliło w jakiś sposób wsparcia lokal-

nym ośrodkom pomocy społecznej, szkołom lub przedszkolom. Siedemdziesiąt pomogło miejscowym szpitalom, zaś połowa wspomagała inicjatywy sportowe, kulturalne, turystyczne. Co trzecie przyczyniło się do poprawy infrastruktury w najbliższym otoczeniu - finansowało budowę dróg, wodociągów, oczyszczalni. Najczęstszą formą świadczenia na rzecz otoczenia jest finansowanie zakupów żywności dla zakładów opieki i lecznictwa, remontów i zakupu specjalistycznego sprzętu dla szpitali i szkół.

Większość - dokładnie 77 proc. obcych przedsiębiorców - utrzymu-

je stałe kontakty z miejscowymi władzami, uczestniczy w spotkaniach roboczych i konsultacjach, deleguje swoich przedstawicieli do lokalnych instytucji społeczno-gospodarczych, natomiast większość tylko sporadycznie (pięciu na stu) kieruje swoich ludzi do organizacji politycznych. Co więcej, inwestorzy zagraniczni podkreślają, że współpracują z władzami lokalnymi również przy zatrudnianiu pracowników w swoich firmach. Większość kapitalistów prowadzących interesy w Polsce promuje region, w którym zlokalizowali swoją działalność. Polega to na organizowa-

niu wycieczek do miast bliźniaczych, umieszczeniu nazwy miasta - gminy w logo swojej firmy, wspieraniu publikacji regionalnych, uczestniczeniu w imprezach urządzanych przez gminę.

Po ostatecznym podliczeniu sześciorgu wyników okazało się, że zagraniczne firmy - ponad pięćset liczących się na rynku - zainwestowały dotychczas w Polsce łącznie dwadzieścia miliardów dolarów, co wysunęło Rzeczpospolitą na pozycję lidera w tej części Europy. Są na tej liście giganty światowego rynku - Fiat, Daewoo, PepsiCo, ING Group, Coca-Cola, Ne-

stle, Philip Morris, Siemens, ABB, General Motors. Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych rozpoznała - na początku roku 1998 - związki między tymi nakładami a środowiskiem lokalnym wśród prawie stu inwestorów z grupy największych. Najliczniej wypowiedzieli się przedsiębiorcy niemieccy i amerykańscy, następnie Austriacy, Francuzi, Szwedzi, Duńczycy i Holendrzy. Większość zgodnie stwierdza, że do współdziałania nie dochodzi tylko wówczas, gdy miejscowa władza nie wykazuje nim zainteresowania.

J.M.

W Śródku

nr37 (86)
10 września '98

Nasz adres internetowy: <http://srodek.europapress.com>

Lato z angielskim

Witam wszystkich Jaworzan.
Wraz z moim dobrym przyjacielem Albinem, wyjechałem do Anglii w 3 dni po rozpoczęciu wakacji (w Szwecji zaczynają się one 6. czerwca). Mieliśmy tam uczestniczyć w kursie języka angielskiego zorganizowanym przez szwedzką firmę EF.

Przylecieliśmy z Kopenhagi na lotnisko w Heathrow, a następnie udaliśmy się wprost do naszego hotelu położonego w centrum Londynu. Z zewnątrz wyglądał on jak więzienie, ale na szczęście w środku okazał się całkiem inny. Nie było to nic specjalnego, ale dało się wytrzymać.

Wraz z resztą studentów i lektorami udałem się na wycieczkę po Londynie. Zwiedzaliśmy muzeum Madame Tussands, the Tower Bridge oraz London Dungeon. Wszystko to było bardzo interesujące, ale nie zrobiło na mnie większego wrażenia. Nie wiem dlaczego, ale nigdy nie pokazują nam innych interesujących zakątków tego miasta. Byłem w Londynie już dwa razy jako małe dziecko, ale do dzisiaj prawie nic z tego nie pamiętam.

Następnego ranka mieliśmy w planach udać się do miasta, w którym miał odbywać się nasz kurs, lecz oczywiście nie obyło się bez problemów. Po drodze zepsuł się autobus. Spędziliśmy 3 godziny czekając na następny. Miasto, w którym miałem zajęcia - Torquay, nie było zbyt interesujące. Woda była zbyt zimna, by pływać, a poza tym nie było tam nic innego do roboty. Kiedy ktoś mówi o lekcjach z EF, jedynie słowo, które mi się z tym kojarzy, to „beznadzieja”. Mam tu na myśli, że wprawdzie nauczyłem się tam paru słówek, ale nie było to warte wydania 5.000 zł. Za taką sumę mógłbym spędzić

6 tygodni na Florydzie (wliczając przelot), zamiast 3 tygodni w Wielkiej Brytanii. Najwięcej angielskiego nauczyłem się, kiedy wracałem na obiad do domu przydzielonej mi rodziny - była to osiemdziesięcioletnia pani Mrs Tucker, bardzo miła, lecz miała jedną wadę - mówiła z bardzo specyficznym akcentem.

Kiedy wróciłem do Szwecji, mój tato już wyjechał do Jawora. Nie mogłem więc odwiedzić Dolnego Śląska w tym roku. Wraz z mamą pojechałem do Warszawy odwiedzić babcię. Spotkałem tam też mojego kuzyna, kolejną osobę, z którą jestem spokrewniony.

Kiedy wrócił mój tato, gościliśmy u siebie Jasia - przyjaciela z Jawora. Bawiliśmy się wspaniale. Z Jasiem i moimi kolegami odwiedziliśmy Kopenhagę, byliśmy też na Festiwalu w Malmö. Niestety, dziewczyna Jasia popsuła nam tę cudowną atmosferę dzwoniąc do niego nawet kilka razy dziennie, co sprawiło, że mój kolega wcześniej wrócił do Jawora. Kiedy ja poznam dziewczynę, na pewno nie będzie ona tak natrętną i uporczywą osobą.

Planowałem jeszcze udać się do Sztokholmu tego lata, ale zostawię to na następny rok! Resztę wakacji spędziłem z przyjaciółmi.

Pozdrowienia.

KILLI

(Kilian von Freyer, Szwecja)

Tłumaczyła:

EDYTA WOŁYŃCIEK

KOMPUTER - przyjaciel czy bestia? (10)

Każdy z nich można podzielić właśnie na partycje, w sytuacji, gdy chcemy na przykład mieć w swoim komputerze kilka systemów operacyjnych. Dysk fizyczny można podzielić na 24 napędy logiczne. Każdy dysk oznaczony jest literką, np. c, d, e itd. Po za tym każdą partycję można nazwać. Służy do tego DOS-owe polecenie LABEL. Dzięki niemu możemy dyskowi nadać nazwę składającą się maksymalnie z 11 znaków.

Ja osobiście mam HDD podzielony na trzy partycje. Na pierwszej, największej mam większość programów, które często instaluję i odinstalowuję, na drugiej mam programy narzędziowe (C++, Turbo Pascal, Dbase i programy do tworzenia muzyki). Trzecią część przeznaczyłem na windowsy (Windows 3.11, Windows 95, Windows NT).

Następnym bardzo ważnym elementem komputera jest pamięć. W naszym PC wyróżnić możemy dwa główne rodzaje

pamięci: ROM (Read-Only Memory) oraz RAM (Random Access Memory). Pierwsza z nich, jak mówi sama jej nazwa, jest pamięcią przeznaczoną tylko do odczytu i teoretycznie nie można jej zapisać ani skasować, przechowuje ona dane nawet po wyłączeniu komputera. Piszę tutaj teoretycznie, bo spotkałem się z takimi fachowcami, którzy i taką pamięć potrafili wykasować. Generalnie i ja można zapisać. Spotkałem się kiedyś z prostym programem napisanym w pocziwym Pascalu, który kasował określone adresy BIOS-u, w których zawarte były dane o hasle, czego efektem było usunięcie tego hasła. Często można spotkać się z programami, które umożliwiają wymianę całego oprogramowania BIOS. Choć taka operacja jest dość ryzykowna (awaria prądu podczas wymiany może spowodować katastrofę!!!), kiedyś z powodzeniem udało mi się zmienić takie oprogramowanie.

JarVit

JarVit@pertus.com.pl

Harcerski żywot

Wyprawa w nieznane (1)

Witajcie kochani Czytelnicy! Już po raz kolejny w „Harcerskim życiu” wita Was „Pieniądz”. Harcerze latem przeżywają piękne chwile na obozach, biwakach, wycieczkach. Są to zapewne niezapomniane dni. W kolejnych numerach „Środka” przybliżę Wam wspomnienia z biwaku mojej drużyny.

Dziś chcę Wam opowiedzieć o wypadzie części mojej drużyny za miasto na ognisko. Któregoś dnia wpadł mi i mojej przyjaciółce pomysł, by zdać (harcerską) sprawność „Przyrodniczą”. A gdzie? - wiadomo - w lesie. Jedno z wymagań na tę sprawność brzmi: „Odwiedzić park narodowy lub krajozbiory, sporządzając notatkę z wycieczki z rysunkami”. Po przeczytaniu tego wymagania zdecydowaliśmy, że następnego dnia z rana, wychodzimy! Mieliśmy iść dwie, ja i moja przyjaciółka „Misiek”, lecz rodzice domaga-

li się co najmniej 5-ciu osób. „Nie ma problemu” - pomyślałyśmy i poszłyśmy szukać towarzyszy na tę wyprawę. Po znalezieniu grupki ludzi chętnych iść z nami, umówiliśmy się na dworc PKP około godz. 8.00. Wyszliśmy jednak z wielkim opóźnieniem. Szliśmy żółtym szlakiem turystycznym, do Myśliborza docierając o godz. 10.00. Pierwszym punktem, o który zahaczyliśmy, było schronisko i Zarząd Parku Krajozbiory „Chelmy”. Resztkami sił doczołgałyśmy się na polankę w Wąwozie, gdzie się rozdzieliliśmy. Część z nas została na polanie, część poszła na ścieżkę dydaktyczną „Wąwóz Myśliborski” (ze znaczkiem Sowy). Osoby, które zostały na polanie, miały za zadanie rozpaść i zabezpieczyć ognisko. Reszta (w tym także ja) poszła szlakiem „Sowy”. (cdn)

PIENIĄDZ

Mini Horoskop

Witajcie Czytelnicy! Mam już wrzesień, co oznacza, że zaczęliśmy chodzić do szkoły oraz, już w sobotę 12. września, coroczne wybory MISS Jawora. Nie zmieni się jednak nic w naszej gazetce, tzn. nadal będziemy dla Was pisać. A dziś mini horoskop dla osób spod znaku Panny.

PANNA

23 sierpnia - 22 września



Panny potrafią oceniać krytycznie zjawiska, znają się na ludziach. Mają zdolności do pracy pedagogicznej i umysłowej. Są pilne oraz pracowite. Kochają porządek i oszczędność. Wiele spośród nich interesuje się nauką, literaturą, malarstwem i sztuką. Są solidne i prawdomówne. Kobiety urodzone w tym czasie to - jeśli założą rodzinę - starają się być gospodarne i odpowiedzialne. Często poświęcają swój wolny czas, by pomagać i wspierać innych. Dzieci ze

znaku Panny zwykle nie sprawiają rodzicom kłopotów, uczą się dobrze, są pilne, dbają o swoje rzeczy, garną się do zajęć domowych. Nieraz bywają też nad wiek poważne i inteligentne.

Kolory Panny, to - szary i fiolet. Szczęśliwe liczby - 3, 23, 43, a ulubiony dzień - środa. Przyjazne znaki - Byk i Koziorożec, natomiast nie odpowiadają im ludzie spod znaku Bliźniąt, Strzelca, Lwa, a niekiedy Ryby.

ANETA FULAWKA

Dajcie mi święty spokój

Skończyły się wakacje, a ja mam wszystkiego dość. Poza paroma obrażeniami na ciele, nie mam wrażeń z eskapad na górę czarownic, ani spalonego ciała na frytkę. Wakacje, z pominięciem wyjazdu do Włoch (z wesołą rodziną), można spisać na straty. Cały lipiec siedziałem u Mietka Ciacho i zbijałem baki, licząc pająki na suficie domu jego dziadka w „Kurzej łapie”.

W sierpniu pojechałem na obóz harcerski. I tak przez trzy tygodnie druh Plaskociński ganiał mnie po krzaczkach, krzyząc: „nie palić! Nie pluć i nie przeklinać!” Raz złapał mnie w innych okolicznościach niż zwykle i spytał, czy może się przyłączyć. I tak w końcu miałem coś z nim wspólnego. Lecz najgorsze to to, że się zakochałem. Miała na imię Esto-

nia. Włosy miała jak pole po sianośkach i brata zwanego Szarikiem (i nie bez przyczyny). Pachniała od niej jeziorem. Powiedzieli mi: „...uroda nie jest ważna, miłość to rzecz poważna”. Po tym, jak kolejny raz umówiłem się z nią na dyskusję „Czy w czasie słuchania disco polo zęby bolą?”, pocałowałem ją oczywiście w nos. Ona odparł mi na to, że mnie kocha jak stado byków po prześcicach. Zrobiło mi się ciepło, jakby obejmowała mnie kufajka.

Kiedy nadszedł czas, aby się żegnać, dałem jej w prezencie 3 kg ziemniaków. Bardzo się ucieszyła i dała mi w zamian jednego śledzia. To było naprawdę miłe. I kiedy już odjechała, pomyślałem sobie, że nie będę już więcej kupował ziemniaków.

TADEK

Od ŚRODKA

No, to mamy za sobą pierwsze dni w szkole. Mam nadzieję, że nie były takie złe, choć doszły nas słuchy, że co niektórzy nauczyciele byli pewnie znudzeni wakacjami, gdyż od razu przystąpili do egzekwowania encyklopedycznej wiedzy. Cieszymy się, że jesteście zadowoleni z wybranych przez siebie szkół. Ze swej strony pozdrawiamy gorąco nowo utworzone II Liceum Ogólnokształcące w Jaworze. Kolegom i koleżankom, którzy wstąpili w jego mury oraz wykładowcom - samych sukcesów!

Ponieważ ostatnie dni są przechłapanie (i w przenośni, i dosłownie), kończymy tę pisaninę i do następnego wydania! „Środek”

Buźka o Środka

- ☺ Pozdrowienia dla Mirasa, składamy najserdeczniejsze życzenia - Ada, Emilia S., Ania, Luiza, Emilia B.
- ☺ Pozdrowienia dla Damiana U. Pozdrawiam Cię z całego serca - Ania Andrusiak.
- ☺ Dla Adrianna Sobkiewicza z okazji 17. urodzin, moc gorących życzeń przesyła koleżanka.
- ☺ Gorące pozdrowienia dla byłej klasy VIII „b” SP4 przesyła Gośka K.
- ☺ 100 buziaków dla Ady Król śle Marcin K.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla L.K., M.N., K.C., B.B., T.A. ślą Aga i Irka.
- ☺ Pozdrowienia dla koleżanki Izzy T. z Pomocnego przesyła Ania K.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla całej kl. VII z Pomocnego przesyła Gośka K.
- ☺ Pozdrowienia dla Justyny K. i Dominiki G. z Pomocnego od Gośki K.
- ☺ Serdeczne życzenia dla „Gazety Jaworskiej” od Czytelniczek.
- ☺ Serdeczne życzenia dla kl. VI „s”, VII „s” i kochanej klasy V „a” od Joanny Kochanowskiej z Torunia.
- ☺ Serdeczne życzenia dla Pączusia od przyjaciółki Sylwii K.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Joli Maré od nieznanych chłopaków oraz dla rodziców.
- ☺ Pozdrowienia dla ukochanej Marzeny Cwejnar z II „c” od Piotra B. z II „b”. PS. Kocham Cię!
- ☺ Serdeczne życzenia z okazji urodzin dla Grześka Toksińskiego od siostry i kuzynki.
- ☺ Serdeczne życzenia dla rodziny Kopaczów i Bakeńskich od Magdy i Anki.
- ☺ Serdeczne życzenia z okazji urodzin dla Agnieszki i Krystiana Kopacz od Magdy i Anki.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Ewy DUNAJ z Bogaczowa od Marcina z Chroślic.
- ☺ Z okazji zbliżających się urodzin, wszystkiego NIE-SAMOWITEGO dla Katiuszki od Parapetówki i Marychy.
- ☺ Wszystkiego najlepszego na nowej drodze życia dla Sylwki i Honoraty.
- ☺ Gorące pozdrowienia dla Moniki M. i Justyny Ch. od Marii L.
- ☺ Serdeczne pozdrowienia dla Romka H., Grzegorza K., Wojtki P. i Marcela z Myśliborza od Doroty i Marii.
- ☺ Moc gorących pozdrowień dla Darka C. od Doroty i Marii.
- ☺ Pozdrowienia - szalonym dziewczynom z ulicy Jasnej, które nie wiedzą, co to nuda, przesyła sąsiadka.
- ☺ Moc buziaków z okazji 19. urodzin dla kochanego TOMECZKA. Młoda.
- ☺ 1001 buziaków dla Halinki J. od Joli.

Za treść „buziek” redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Kto i kiedy może sprawdzić liczniki?

Pracownicy zakładu energetycznego mają prawo sprawdzić liczniki od godz. siódmej do dwudziestej pierwszej, z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy. Szczegółowe zasady przeprowadzania tej kontroli określa rozporządzenie ministra gospodarki z 6 sierpnia 1998 r., które właśnie weszło w życie.

Od 4 września obowiązuje rozporządzenie ministra gospodarki w sprawie harmonogramu uzyskania przez poszczególne grupy odbiorców prawa do korzystania z usług przesyłowych. Są to kolejne, oczekiwane akty wykonawcze do nowego prawa energetycznego obowiązującego od 5 grudnia 1997 r.

Pierwsze rozporządzenie określa zasady, na jakich ma się odbywać kontrola urządzeń pomiarowych, wykonywania zawartych umów i rozliczeń, którą prowadzić mogą przedsiębiorstwa energetyczne zajmujące się przesyłaniem i dystrybucją gazu, prądu i ciepła. Ustala też wzory protokołu i upoważnień do przeprowadzania tej kontroli. W zespole co najmniej dwuosobowym pracownicy tych przedsiębiorstw będą sprawdzać gazomierze i liczniki, prawidłowość rozliczenia za zużycie energii oraz czy nie jest ona

pobierana nielegalnie. Mają zatem prawo wejść do obiektów i pomieszczeń, przeprowadzać oględziny i próby tych urządzeń, także w razie potrzeby wstrzymać dostawę energii. Oprócz upoważnienia muszą mieć przy sobie legitymacje służbowe.

W przedsiębiorstwach, zakładach i instytucjach kontrolę przeprowadza się w dniach i godzinach pracy. W mieszkaniu natomiast od godziny siódmej do dwudziestej pierwszej, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy. Podczas tych czynności kontrolujących mają prawo zbierać i zabezpieczać dowody. Wejście na teren nieruchomości lub do pomieszczeń, a także sprawdzanie urządzeń odbywa się w obecności kierownika danej jednostki, odbiorcy bądź upoważnionych przez nich osób. Obowiązani są oni przy tym udzielać kontrolującym niezbędnych wyjaśnień. Każdy otrzymuje też jeden egzemplarz protokołu, który sporządza się na zakończenie kontroli.

Zgodnie z harmonogramem określonym w drugim rozporządzeniu odbiorcy energii mają prawo do korzystania z usług przesyłowych w zależności od wielkości rocznych

zakupów. Dla gazu, jeśli zakupią co najmniej 25 mln m sześciu w przeliczeniu na gaz ziemny wysokometanowy - uzyskają prawo do tych usług od 1 lipca 2000 r. natomiast przy zakupie nie mniej niż 15 mln m sześciu - od 1 stycznia 2004 r., a poniżej tej wielkości - od 5 grudnia 2005 r.

Gdy chodzi o energię elektryczną, przy zakupie rocznym co najmniej 500 GWh prawo do usług przesyłowych uzyskuje się od dzisiaj. Kupując nie mniej niż 100 GWh - można z nich korzystać od 1 stycznia 1999 r., 40 GWh - do 1 stycznia 2000 r., 10 GWh - od 1 stycznia 2002 r., 1 GWh - od 1 stycznia 2004 r., a poniżej tej wielkości - od 5 grudnia 2005 r.

Odbiorcy ciepła przy zakupie o najmniej 2.000.000 GJ - będą mieli natomiast prawo do tych usług od 1 stycznia 1999 r., przy 200.000 - od 1 stycznia 2000 r., 5000 GJ - od 1 stycznia 2001 r., a poniżej tej wielkości - od 1 stycznia 2003 r.

Wielkość rocznych zakupów ustalona jest na podstawie danych określonych przez odbiorcę we wniosku o zawarcie umowy o świadczenie usług przesyłowych.

Szczepionka na raka piersi

Niedługo będzie dostępna pierwsza szczepionka w leczeniu raka piersi, najczęstszej choroby nowotworowej atakującej kobiety. Reuters informuje, że amerykański Urząd ds. Żywności i Leków zarejestrował Herceptynę firmy biotechnologicznej Genetech - jeden z najbardziej obiecujących tego typu preparatów.

Lek zawiera monoklonalne przeciwciała, które potrafią wyszukać krążące we krwi komórki nowotworowe piersi i je unieszkodliwiać. Przyczepiają się one do receptorów HER2, pełniących prawdopodobnie kluczową rolę w rozmnażaniu się tych komórek. Badania przedstawione na dorocznej konferencji Amerykańskiego Towarzystwa Onkologii Klinicznej (ASCO) wykazały, że u 49 proc. kobiet z przerzutami raka po otrzymaniu Herceptyny wraz z chemioterapią (szczególnie taksolem) guzy zmniejszyły się o połowę. Środek podawano także pacjentkom, u których zawiodło leczenie tradycyjne. Efekt: u 16 proc. nastąpiło całkowite lub przynajmniej częściowe cofnięcie się nowotworu w ciągu 9 miesięcy.

Immunoterapia jest nową nadzieją w onkologii, ale nie należy oczekiwać, że monoklonalne przeciwciała staną się panaceum na raka. Jej zadaniem nie jest wyleczenie raka, jak błędnie sądzi wiele osób, lecz uzupełnienie uznanych sposobów terapii - chirurgii, radioterapii i chemioterapii. Może ona jedynie zmniejszyć ryzyko przerzutów nowotworu, a istnieje ono zawsze, nawet po usunięciu guza pierwotnego.

Pierwszy tego typu środek w ubiegłym roku dopuszczono do użycia w Niemczech. Jest nim Panorex firmy Glaxo Wellcome, zatwierdzony do leczenia chorych cierpiących na raka jelita grubego. Zezwolenie na drugi farmaceutyk na początku 1998 r. wydał amerykański Urząd ds. Żywności i Leków (FDA). Lek o nazwie IDEX przeznaczony jest do leczenia chłoniaków nieziarniczych.

Środek brytyjskiego koncernu od kilku lat testowany jest w Polsce u chorych na raka jelita grubego. Jeszcze w tym roku w Warszawie, Krakowie i Opolu mają się rozpocząć próby z jego wykorzystaniem u kobiet z rakiem piersi. Prof. Zenon Stepieński z Uniwersytetu Jefferson w Filadelfii powiedział, że w przygotowaniu jest też kilkadziesiąt innych preparatów, znajdujących się w różnym stadium badań klinicznych. Poza rakiem piersi u kobiet i jelita grubego będą też stosowane u chorych na raka płuc oraz raka prostaty u mężczyzn.

Program TVK Jawor

Czwartek - 10 września

17.00 - teletekst
17.30 - Muza - relacja z Koncertu Pokoju
17.45 - Wiadomości jaworskie

Piątek - 11 września

17.00 - teletekst + audycje wyborcze
17.30 - Jaworskie rozmowy
17.45 - Wiadomości jaworskie + notowania targowe

Sobota - 12 września

17.00 - Jawor w dokumentcie (powtórka w niedzielę, 13.09. o tej samej porze)
17.45 - Dzień po dniu - przegląd tygodnia

Poniedziałek - 14 września

16.45 - Reportaż z Rozewia (powtórka)
17.30 - Echa sportowe
17.45 - Wiadomości jaworskie - magazyn informacyjny

Wtorek - 15 września

17.00 - teletekst + audycje wyborcze
17.30 - Jaworskie rozmowy
17.45 - Wiadomości jaworskie - magazyn informacyjny

Środa - 16 września

17.00 - teletekst + audycje wyborcze
17.30 - Nasza spółdzielnia
17.45 - Wiadomości jaworskie - magazyn informacyjny

radę, porady

Psychozabawa

Zamiast spojrzenia w lustro

Przedstawiony poniżej test - psychozabawa ma sprawdzić nastawienie człowieka do swojej dalszej kariery. Został zaczerpnięty z książki Phillis Martin „Martin's magic formula for getting the right job”. Autorka pracowała przed laty dla Procter and Gamble jako konsultant do spraw personalnych. Żeby lepiej poznać siebie, wystarczy wybrać odpowiednią wersję odpowiedzi.

1. PROFESJONALIZM
Jak oceniam moją wartość z punktu widzenia firmy, dla której pracuję (rynku, na którym działam)
A. Jestem najlepszy w moim dziale (w mojej branży)
B. Należę do 25 proc. najlepszych
C. Należę do 50 proc. najlepszych
D. Plasuję się poniżej 50 proc. najlepszych

2. WYGLĄD ZEWNĘTRZNY (WIEK NIE MA ZNACZENIA)
A. Zawsze staram się wyglądać lepiej niż inni, dbam o strój i wygląd, kontroluję wagę.
B. Nie wyglądam ani lepiej, ani gorzej niż pozostali pracownicy/koleżdy
C. Nie jestem za bardzo atrakcyjny, mam nadwagę, nie dbam o wygląd
3. NASTAWIENIE
Kiedy mówię o firmie, dla której pracuję, używam określenia

A. Moja/nasza firma
B. Firma
C. Oni
4. CZY KOMUNIKUJĘ SIĘ NA BIEŻĄCO Z PRZEŁOŻONYM, TAK ŻEBY BYŁ DOBRZE ZORIENTOWANY W TYM, CO ROBIĘ?
A. Tak
B. Nie zawsze, ale dość często
C. Robię to, co do mnie należy, a on powinien sam wiedzieć, co robię

5. CZY ZGŁASZAM JAKIEŚ WŁASNE PROPOZYCJE ROZWIĄZAŃ W PRACY?
A. Udało mi się zaproponować coś sensownego w ostatnim miesiącu
B. Bardzo często przekazuję przełożonym swoje pomysły
C. Rzadko mam pomysły, które warto byłoby podzielić szefom
D. Nigdy nie zgłaszam własnych sugestii. Byłoby to źle przyjęte przez szefów

6. ZDOLNOŚCI UMYŚŁOWE
A. Rozwinąłem się bardzo, od czasu, kiedy podjąłem tę pracę
B. Wiele skorzystałem z kursów, na które mnie skierowano, gdyż miały sporo wspólnego z tym, co robię
C. Staram się nie angażować w naukę i myślenie o pracy, po pracy
D. Nie nauczyłem się ostatnio niczego nowego

7. PRIORYTETY
A. To samo jest dla mnie ważne, co dla mojej firmy
B. Wydaje mi się, że to samo jest dla mnie ważne, co dla mojej firmy
C. Nie jestem pewien, czy to samo jest dla mnie ważne, co dla mojej firmy
D. Co innego jest ważne dla mnie, a co innego dla firmy

8. GDZIE SIĘ ZNAJDUJĘ?
A. Zawsze jestem tam, gdzie powinienem i każdy może łatwo mnie w pracy znaleźć
B. Zazwyczaj jestem tam, gdzie powinienem być
C. Nie znoszę opowiadać się z każdego ruchu
D. Zazwyczaj trudno mnie znaleźć. Albo gdzieś krążę, albo mam zajęty telefon

9. ABSENCJA CHOROBY
A. Nie opuszczam pracy więcej niż siedem dni w roku
B. Nie opuszczam pracy więcej niż trzynaście dni w roku
C. Nie mam pojęcia, ile dni choruję w roku
D. W tym roku chorowałem trochę więcej niż 13 dni

10. PUNKTUALNOŚĆ
A. Jestem punktualny
B. Zazwyczaj jestem punktualny
C. Jeśli się spóźniam, to z przyczyn niezależnych ode mnie (korek, deszcz, zepsuty autobus)
D. Często się spóźniam

11. GDYBYM ZMIENIŁ TERAZ PRACĘ, TO CZY W PRZYSZŁOŚCI OBECNY PRACODAWCA BĘDZIE CHCIAŁ MNIE ZATRUDNIĆ?
A. Przywita mnie z otwartymi ramionami
B. Prawdopodobnie przyjmie mnie z powrotem
C. Nie jestem pewien, czy mnie przyjmie z powrotem
D. Raczej mnie nie zechce

12. RELACJA Z INNYMI
Gdyby odbywał się konkurs typu „Wielka gra” dla zespołów pracowniczych
A. Zdobyłbym dla mojego zespołu najwięcej punktów
B. Znaleźlibyśmy się w pierwszej czwórce najlepszych
C. Nie mielibyśmy większych szans
D. Nie wzięlibyśmy w nim udziału

13. UMIEJĘTNOŚCI JĘZYKOWE
A. Często chwalam siebie, że ładnie wypowiadam myśli, nie „wyrażam się”, nie stosuję żargonu
B. Mój język i sposób wypowiadania myśli jest nieco lepszy od przeciętnego
C. Nigdy się nad tym nie zastanawiałem
D. Zdarza się, że inni nie rozumieją, co mówię, albo mnie poprawiają

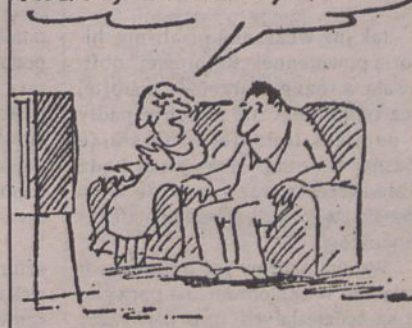
WYNIKI
Za każde A-8 pkt., B-6pkt., C-bez punktu, D-(-5) pkt. Pytania 11-13 za każde A dodatkowa premia 10 pkt.

100-134 pkt. - Musisz być wspólniakiem!
84-99 - Masz dobrą pozycję na rynku.

50-83 pkt. - Zrewiduj swoją pozycję na konkurencyjnym rynku pracy. Zaczynaj się bardziej starać - najlepiej od zaraz.

Poniżej 50 pkt. - Ponieważ jesteś tu i piszesz ten test, to jest jakaś nadzieja, że chcesz nad sobą popracować. Musisz jednak się pośpieszyć, bo lada dzień możesz stracić pracę.

~ INNI W TWOIM WIEKU JUŻ SĄ KRÓLAMI, MINISTRAMI, A TY ? ~



Rodzice nie powinni podawać dzieciom więcej niż jedną łyżeczkę do herbaty tranu dziennie. Tę zaskakującą informację opublikował tygodnik „Der Spiegel” powołując się na badania w Wielkiej Brytanii.

Tran jest bogatym źródłem witaminy A oraz D. Wprowadzić dzieci

Tran szkodzi!

nie zawsze chcą go pić, ale znakomicie wzmacniają kości i chronią przed krzywicą. Mimo to brytyjskie ministerstwo zdrowia ostrzega, że zbyt duże dawki tranu mogą być szkodliwe dla zdrowia! Dostępne obecnie preparaty są bowiem skażone emitowanymi przez przemysł rakotwórczymi substancjami, m.in. dioksynami. Przenikają one do środowiska morskiego i są gromadzone w wątrobie ryb.

Specjaliści zalecają więc nie więcej niż jedną łyżeczkę tranu dziennie głównie dzieciom do piętego roku życia.

Gdzie ten duch i nastrój?

„Kolorowa” nigdy nie miała dobrej wentylacji. Dlatego w czasie dancingów, zwłaszcza kiedy panowały upały, otwierano na oścież okna od strony Placu Wolności. Wówczas ci, dla których zabrakło biletów, korzystali z okazji. Czasami dochodziło do komicznych wręcz sytuacji. Najpierw bowiem, jak na dżentelmenów przystało, próbowano przez okna wepchnąć panienki. Ale sprawność fizyczna nie należała wówczas (może dzisiaj jest inaczej) do ich najmocniejszej strony...

- Bywało - wspomina jeden z muzyków - że na początku w oknie ukazywały się modne buty na wysokim obcasie a następnie... obnażone prawie do pasa nogi, a skrzętnie ukrywane przed wścibskimi oczami mężczyzn szczegóły bielizny damskiej niespodziewanie wystawiane były na widok publiczny. Oczywiście, im zażenowanie damy było bardziej widoczne, tym bar-

aby wspomnieć również tych, którzy grali później, w ich drugiej połowie. Pan Zygmunt Suchecki zaczął grać w restauracji gdzieś ok. 1966 albo 67 roku. W składzie zespołu (oprócz p. Zygmunta, który grał na gitarze i akordeonie) byli jeszcze p. Róża Kułak, śpiewająca i grająca na pianinie, jej mąż p. Zygmunt Kułak (saksofon i skrzypce), p. Stanisław Duszeńko (klarnet i saksofon) oraz

bie radę z napierającym tłumem. Ale nie raz, nie dwa musiał dzwonić po milicję, zwłaszcza w momentach, kiedy sytuacja zaczęła się wymykać spod jego kontroli. Głównie wtedy, gdy otwierano okna, aby przewietrzyć salę - wspominają muzycy.

Również personel „Kolorowej” stawał na wysokości zadania. Tak było za czasów panowania poszczególnych



dziej oklaskom, śmiechom i chichotem nie było końca. A i kasiowych komentarzy też nie brakowało, zwłaszcza wśród klezmerów, ludzi skorych do żartów i zdolnych, jak rzadko kto, do puentowania takich nieoczekiwanych zdarzeń. Prowadzili nawet między sobą swoisty ranking, która z pań zasłużyła sobie na miano Pąsowej Różki Wieczoru.

Szczegóły damskiej garderoby zawsze interesowały panów. Muzycy wspominają, że kilku z nich, oczywiście tych bardziej dociekliwych, dotarło ponoć nawet do pomieszczeń piwnicznych restauracji, znajdujących się tuż pod słynnym podświetlanym parkietem. Darujmy sobie szczegóły, bo dżentelmeni o tym z zasady nie mówią, chociaż jeden z klezmerów zaprzeczył, żeby mogli cokolwiek zobaczyć:

- Szyby były tak porysowane, że z czasem stały się matowe. Oświetlenie też było kiepskie. Jeżeli ktoś mówi, że coś widział, to albo jest kłamcą albo zobaczył to, co chciał zobaczyć... oczyma wyobraźni.

Może i tak było. Z wrodzonej dyskrekcji nie ujawnimy jednak nazwiska owego muzyka, bo wiemy, że jest to człowiek, który wie co mówi, i bez sprawdzenia nie rozpowszechnia plotek.

Jak już wcześniej pisaliśmy, historia powojennej „Kolorowej” obfitowała w różne zdarzenia i historie, lecz tylko nieliczne z nich zapadły w pamięci ludzkiej, obrastając później legendą. W każdym bądź razie w restauracji zawsze było gwarno i wesoło, zwłaszcza podczas dancingów.

Wspominaliśmy już o muzykach grających w „Kolorowej” na początku lat sześćdziesiątych, czas najwyższy

p. Tadeusz Jaworski - perkusja. Z. Suchecki przypomniał sobie, że grali na dancingach trzy razy w tygodniu: w środy, soboty i niedziele, oraz na balach sylwestrowych:

- Ile razy wracam pamięcią do tamtych lat, tyle razy widzę komplety ludzi, nieomal na każdym dancingu. Ale w okresie mojego tam muzykowania bawiła się w „Kolorowej” elita towarzyska Jawora, ludzie, którzy z racji swoich dochodów stali o oczko wyżej od reszty społeczeństwa. Później, głównie w latach gierkowskiej prosperity, na dancingach zaczęli tu bywać młodzi inżynierowie z budowanej właśnie kuźni. Ale to znam już z opowiadań, gdyż w tym czasie mieszkalem poza Jaworem.

- Tak było w istocie - wspominają dzisiaj p. Zdzisław Bagiński, który grał w „Kolorowej” od 1973 roku, p. Romuald Wesołowski, który w marcu 1979 roku zastąpił na perkusji p. Stanisława Zawalnego oraz p. Piotr Zieliński, który często wchodził do zespołu na tzw. zastępstwa, przeważnie za p. St. Duszeńkę, studiującego w tym czasie w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej we Wrocławiu. Ich zdaniem „Kolorowa” podczas dancingów przeżywała prawdziwe obłędzenie.

- Kto żył chciał bawić się tutaj, ponieważ nigdzie indziej w Jaworze podobnych dancingów nie organizowano - mówi dziś p. Zdzisław Bagiński. Dlatego o wstęp do „Kolorowej” nie było łatwo. Nierzadko rezerwację biletów na dancing robiono z dużym wyprzedzeniem; na tydzień, a czasami nawet na dwa, trzy tygodnie przed zabawą.

- Niekiedy dochodziło wręcz do szturmowania drzwi „Kolorowej”. Co ciekawe, na „bramce” stał wtedy jeden człowiek, który znakomicie dawał so-

kierowników, od Maksa Kłaftera począwszy do Józefa Kota, a na Kazimierzu Hrankowskim kończąc. Klezmerzy do dzisiaj pamiętają jeden z wieczorów, kiedy po wyczerpującej grze zostali dosłownie porwani przez p. Czesława Szumnego, seniora rodu znanych ogrodników, aby do białego rana grać w jego domu na przyjęciu imieninowym jednej z jego dwóch córek.

- Wszystko się skończyło z chwilą wybuchu stanu wojennego. Po jego zniesieniu „Kolorowa” już nigdy się nie podniosła - mówią dziś muzycy. - Po remoncie i zmianie nazwy duch i klimat „Kolorowej” upadł bezpowrotnie. Szkoda, że tak się stało - mówi z wyraźnym sentymentem p. Piotr Zieliński. I nie jest w tej opinii odosobniony.

MARIAN LASSOTA

Odcinkiem tym kończymy trzymiesięczny cykl wspomnień o powojennej historii jaworskich restauracji. Przepraszamy tych Czytelników, którzy nie doczekali się zapowiadanych wcześniej wspomnień z okresu, kiedy na wskutek restrykcji restauracje i knajpki kończyły swój żywot. Po prostu szczupłość zebranych materiałów nie pozwoliła nam szersze potraktowanie tego tematu. Już niebawem rozpoczniemy nowy cykl wspomnień. Dotyczył on będzie działalności rozrywkowej w poszczególnych klubach i domach kultury dawnego powiatu jaworskiego.

Natomiast, zgodnie z zapowiedzią, zajmujemy się teraz wspomnieniami o sporcie, zwłaszcza o jego pierwszych, powojennych początkach. Dlatego zwracamy się z prośbą do wszystkich, którzy pamiętają ten okres, o kontakt z redakcją.

- Czy dwa i pół roku po wybuchu gazu można twierdzić, że całkowicie usunięto już jego skutki? - nie ukrywają swoich wątpliwości mieszkańcy kamienicy przy ul. Lipowej 4.

Tak niewiele trzeba...

W ciągu zaledwie miesiąca, na przełomie grudnia 1996 r. i stycznia 1997 roku doszło w Jaworze do dwóch wybuchów gazu, które wstrząsnęły opinią publiczną. Pierwszy pociągnął za sobą śmierć trzech osób, drugi o mały włos nie skończył się tragedią. Ale zarówno pierwszy jak i drugi spowodowały nieodwracalne zmiany w psychice ludzkiej oraz straty materialne.

Pani Bronisława Stankiewicz jest drobną, sympatyczną kobietą. Niedługo skończy 82 rok życia, ale jeszcze do dziś nie może otrząsnąć się w pełni z dramatycznych przeżyć tamtejszego, styczniowego wieczoru.

- Huk, który mnie zerwał ze snu był tak duży, że w pierwszej chwili nie wiedziałam czemu pomyślałam, że na ziemię spadł samolot albo coś równie wielkiego - mówi. - Szok, którego wówczas doznałam, przesładowało mnie do dziś. Boję się każdego większego odgłosu... - głos się jej załamuje.

Wybuch gazu nastąpił na parterze, w mieszkaniu p. Stanisława Brzezińskiego. Dziś nie chce on wracać do tamtej tragedii, która kosztowała go najwięcej. Rozległe poparzenia II i III stopnia twarzy i obu rąk, wielomiesięczna kuracja szpitalna, a przede wszystkim fizyczny ból oraz uraz psychiczny spowodowały, że obecnie inaczej postrzega otaczający go świat.

- Coś we mnie pękło, coś się zmieniło. Myślę, że stałem się innym człowiekiem. Pozostał lęk przed nieznanym, które w każdej chwili może nieoczekiwanie nastąpić - cedzi ostrożnie słowa.

Teraz przed każdym zapaleniem gazu odkręca zawór, a po zgaszeniu ponownie zamyka. Boi się też rozpaść w piecu, aby nie zatruć czadem sąsiadki z góry (p. B. Stankiewicz - przyp. aut.), ponieważ z odbudowanego przewodu kominowego ulatnia się... dwutlenek węgla.

- Nie wiem, czy źle go wymurowano, bo się na tym nie znam. Tym bardziej, że mój piec wspinał się grzeje i trzyma ciepło. Ale czad i tak się ulatnia na górę, zwłaszcza kiedy rozpalam ogień przy zimnym kominie - twierdzi.

Kominarze, którzy byli tu kilkakrotnie, ponoć nie stwierdzili uchybień w konstrukcji przebudowanego przewodu kominowego.

- To dlaczego mój piec nie grzeje, skoro przed wybuchem i późniejszą przebudową palił się w nim ogień aż huczało? - pyta p. B. Stankiewicz. Zgłaszała to wiele razy w administracji budynków. Obiecali, że postawią nowy piec w 1998 roku. Miesiąc temu przy opłacie czynszu dowiedziała się, że przesu-

nięto ją na przyszły rok.

- A w ogóle to pani Danuta Białek na początku mnie ofuknęła, że niby ciągle wymyślam coś nowego. Ale pani technik w jej obecności potwierdziła, że o przebudowie pieca mówię podczas każdej bytności w administracji. I jak tu teraz przeżyć zimą? - żali się p. Bronisława.

Piec to nie wszystko. W wyniku wybuchu naru-

szona została konstrukcja budynku. Ale nie na tyle, jak twierdzi p. St. Brzeziński, aby nadawał się tylko do wyburzenia. Jego zdaniem kamienicę uratowało to, że znajduje się w ścisłej zabudowie, pomiędzy dwoma sąsiednimi budynkami. Wybuch natomiast doszczętnie zniszczył część jego mieszkania. Od strony podwórka, gdzie znajdowała się wówczas nieszczęsna kuchnia, wyrwało okno wraz z kratami. Wyleciały też wszystkie szyby w budynku. Na piętrze u p. Stankiewicz pękła ściana. Zerwane zostały również schody prowadzące na piętro, a także duża połać dachu.

- Trzeba powiedzieć - przyznają zgodnie lokatorzy - że do remontu przystąpiono najajutrz po wybuchu. Na ten okres, który w przypadku p. B. Stankiewicz trwał aż 8 miesięcy, wyprowadziła się ona do córki. Remont przeprowadzono w sposób kompleksowy. Dach w całości pokryto nową dachówką. Uzupełniono szyby, wymieniono i dopasowano stolarkę okienną. Dlaczegoż zatem p. Bronisława twierdzi dziś, że w czasie remontu nie usunięto wszystkich usterek? W rozmowie ze mną w zasadzie nie kwestionuje tego, co zrobiono. Chce tylko, żeby oprócz wymiany pieca administracja dokończyła remontu popękanych ścian na korytarzu. Kiedy zgłosiła to kilka miesięcy temu w ZIM-ie, pani Białek odparła: - A co pani przeszkadza korytarz. Czy nie ma pani gdzie mieszkać?

Pan St. Brzeziński po powrocie do zdrowia sam wyremontował swoje mieszkanie. Administracja dała mu tylko cement i gips. Dziś nie ma specjalnych życzeń ani pretensji do zarządcy. Ale potwierdza, że korytarz na piętrze wymaga niewielkiego remontu. To samo dotyczy nieszczelnego okna, przez które dostaje się ziąb.

- Przecież tak niewiele trzeba, aby pokleić popękane ściany i je pobielić. Sam bym to zrobił, gdyby tylko administracja dała niezbędne materiały. Mnie na to nie stać, ani sąsiadki - mówi.

Miał wystawiać na próbę nerwy starszej i schorowanej osoby, może by tak zastanowić się nad propozycją p. St. Brzezińskiego? Złazczyła że materiały, które są niezbędne do przeprowadzenia małego remontu, niewiele kosztują.

MARIAN LASSOTA

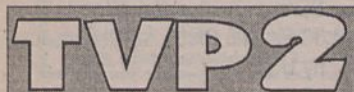


PROGRAMY TV od 10 do 16 WRZEŚNIA 1998 R.

Czwartek 10 września



6.00 Kawa czy herbata?
7.55 Spółka rodzinna
8.20 Giełda
8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogody
8.45 Dla dzieci: Małe musicale
9.10 Dla dzieci: Mama i ja
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 Cagney i Lacey
10.55 Szkoły za oceanem
11.20 Gotowanie na ekranie
11.30 Dom pełen zwierząt
11.40 Podstawy gry na perkusji
11.50 Anatomia sukcesu
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - mag. rolniczy
12.20 Magazyn Notowa
12.50 Opowieści bałtyckie - felieton
13.10 Studio sport: Relacja z 5. etapu Tour de Pologne
13.20 Ptakolub - pr. edukacyjny
13.35 Zwierzęta świata - Morskie niebezpieczeństwa
14.05 Małe musicale
14.30 Teleexpress Junior
14.40 Byle do dzwonka - serial
15.10 Studio sport: Relacja z 5. etapu Tour de Pologne
15.15 Rower Błażeja
15.40 Diariusz rządowy
16.00 Studio sport: Relacja z 5. etapu Tour de Pologne
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia? - quiz
17.50 Gość Jedyński
18.00 Credo - magazyn katolicki
18.30 Magazyn olimpijski
18.50 Reporter
19.00 Wieczorynka
19.15 Jutro weekend - magazyn
19.30 Wiad., sport i pogoda
20.10 Pani i pan Smith - serial komediowy USA
21.00 W centrum uwagi
21.20 Zawsze po 21.
21.50 Automania
22.00 Mulaj Hassan - wladca kobra - film dokumentalny
22.35 Pegaz - mag. kulturalny
23.00 Wiadomości oraz sport
23.15 Kronika Tour de Pologne
23.25 Bar Satyr
23.55 Cementowy ogród - ang.-fr.-niem. dramat obycz.
1.35 Filmówka
1.55 Zakończenie programu

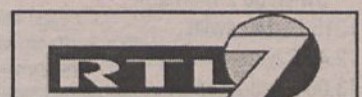


7.25 Sport telegram
7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 Fitness Club - polski serial obyczajowy
9.00 Transmisja z obrad Sejmu (w przerwie obrad około godz. 13.00 Panorama)
14.55 Studio urody
15.10 Przystanek Alaska - serial obyczajowy USA
16.00 Panorama
16.10 Sprawiedliwy z wiary + yś brdzie - program ekumeniczny
16.30 5 x 5 - wygramy razem
17.00 Dla dzieci: Stypendium Złotej Rybki
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.00 Polak w portret własny
19.30 Muzyczny gwiazdობი - 19.55 Przebudzenie - dramat psychologiczny - USA
22.00 Panorama

22.35 Sport telegram
22.40 997 - mag. krym.
23.10 Studio Teatralne Dwójki: Antoni Czechow - Platonow. Akt pominięty
0.45 VIII Międzynarodowy Festiwal Muzyki Sakralnej „Gaude Mater” - Czystochowa '98: Koncert jazzowy
1.50 Studio sport: światowa piłka
2.15 Zakończenie programu



6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Garfield - serial anim.
8.30 Renegat - serial sensacyjny USA
9.30 »ar młodoci - kanadyjski serial obyczajowy
10.30 Star Trek: Stacja kosmiczna - serial s.f. USA
11.30 Ostry dy-ur - serial obyczajowy USA
12.30 Motowiadomości
13.00 Magazyn sportowy
14.30 Piramida: gra - zabawa
15.00 Maska - serial anim.
15.30 Drzewko szczficia: gra-zabawa
16.00 Informacje
16.15 Rekin kart: gra - zabawa
16.45 Herkules - serial przygodowy USA
17.45 świat według Bundych - serial komediowy USA
18.15 Pomoc domowa - serial komediowy USA
18.45 Informacje
19.05 Powrót Supermana - serial przygodowy USA
20.00 Trójka z dostawą do domu - western USA
20.50 Losowanie LOTTO i szczytliwego numerka (w przerwie filmu)
21.55 Przybysz - serial s.f. USA
22.55 Wyniki losowania LOTTO
23.00 Informacje i biznes informacje
23.20 Polityczne graffiti
23.30 Publicystyka gospodarcza
0.00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
0.30 Muzyka na bis
2.20 Pożegnania



7.00 Muzyka z RTL7
7.15 Ukryta kamera - program rozrywkowy
7.35 Jak się robi wiadomości - serial obyczajowy USA
8.00 Teleshopping
8.35 Siódemka dzieciakom - serial animowany
9.25 Słodka dolina - serial USA dla młodzieży
10.05 Sunset Beach - serial obyczajowy USA
10.50 Rodzinne sekrety - film obyczajowy USA
12.30 Murder Call - australijski serial sensacyjny
13.30 Teleshopping
14.05 Jak się robi wiadomości - serial obyczajowy USA
14.30 Słodka dolina - serial USA dla młodzieży
15.10 Siódemka dzieciakom - serie animowane
16.40 Ukryta kamera - program rozrywkowy
17.05 Rewolwer i melonik - angielski serial kryminalny
18.00 Sunset Beach - serial obyczajowy USA
18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny
19.00 Siła woli - angielski serial obyczajowy
20.00 Pęknięte zwierciadło - angielski film kryminalny
21.50 Kameleon 2 - serial s.f. USA

22.40 Policjanci z Miami - serial sensacyjny USA
23.30 Rewolwer i melonik - angielski serial kryminalny
0.20 Siła woli - angielski serial obyczajowy
1.10 Policjanci z Miami - serial sensacyjny USA
1.55 Prognoza pogody
2.00 Muzyczny Kruszon - nocne granie na ekranie



7.05 Dziennik krajowy
7.25 Sport telegram
7.30 Dzieci takie jak nasze
7.45 Zrób to lepiej
8.00 Krasnal Tymoteusz
8.30 Szaleństwo Majki Skowron - serial przygodowy
9.00 Wiadomości
9.30 WOJENNE DNI: sto koni do sturzęgów - pol.-wrg.-czesoch. film wojen.
11.20 Przebież za przebojem
11.00 Polska - NATO
12.00 Wiadomości
12.15 Magazyn kulturalny
12.30 Polska '98
13.05 Krzyżówka szczficia
13.30 Dialogi z przeszłości
14.00 Najważniejszy dzień życia - serial obyczajowy
15.00 Panorama
15.30 Uczyliśmy się polskiego
16.00 Polska '98
18.30 Znak orla - serial
17.00 Teleexpress
17.15 Spójrz na Polskę
17.35 SPORT z SATELITY. I liga koszykówki mł+czym
19.10 Reporter
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Prognoza pogody
20.00 TEATR TELEWIZJI: Henry de Montherlant - Cezar i Pompeusz
21.25 Latarnik - mag. kulturalny
21.55 MdM - pr. rozrywkowy
22.30 Panorama
23.05 W centrum uwagi
23.20 Odjazd. Mazury 1944-1989 - serial obyczajowy
0.10 Witra - reporta
0.30 Diariusz rządowy
0.50 Program nocny



8.00 Fakty
8.15 Twoja TV Wrocław
14.35 Artur i mamusia - serial komediowy
15.05 Skarby archeologii
15.35 Ślady na bruku
16.00 Fakty
16.05 Studio Festiwalowe Wroclavia Cantans
17.30 Dolnośląski Magazyn Reportażów
18.00 Twoja TV Wrocław
18.10 Fakty
18.30 Garaż - mag. motor.
19.00 Przystanek Piątki
21.30 Fakty
21.45 Fakty - refleks

Piątek 11 września



6.00 Kawa czy herbata?, w tym: Wiadomości
8.00 „Wszyscy kochają Raymonda” - serial prod. USA
8.20 Giełda
8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogody
8.45 Ciuchcia - program dla dzieci

9.10 Mama i ja
9.30 Papierowy teatrzyk
9.45 Miganki
10.00 „Pierwsza Olimpiada” - serial. prod. USA
11.00 Stawka większa niż życie
11.20 Zrób to lepiej
11.30 Katalog zabytków: Harkłowa
11.40 Droga, dróżką, ścieżynką. Idą... idą... jadą...
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Magazyn Notowań
12.45 Słowniczek języka angielskiego
12.50 Maciek, rower i ekonomia
13.05 Studio sport: Tour de Pologne
13.15 „Ocalona pamięć” - film dok.
14.00 Ciuchcia - program dla dzieci
14.30 Teleexpress Junior
14.40 „Byle do dzwonka” - serial. prod. USA
15.05 Studio sport: Tour de Pologne
15.10 Rower Błażeja
15.40 Twarzą w twarz z Europą
16.00 Studio sport: Tour de Pologne
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia? - quiz
17.50 Gość Jedyński
18.05 Randka w ciemno - quiz
18.50 Tata, a Marcin powiedział...
19.00 Wieczorynka: „Smerfy”
19.30 Wiadomości
20.10 „Rój - kolejny atak!” - film fab. prod. USA
21.40 W centrum uwagi
22.00 MdM - program rozrywkowy
22.35 Publicystyka kulturalna
23.00 Wiadomości
23.10 Sport
23.15 Kronika Tour de Pologne
23.25 Muzyczna noc z gwiazdą: James Brown
0.15 „Klan” - telenowela TVP
1.25 „Zmowa” - film fab. prod. USA
2.55 Zakończenie programu



7.25 Sport telegram
7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 „Fitness club” - telenowela TVP
9.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama, w przerwie obrad Sejmu
14.55 Ojczyzna-polszczyzna: Na dzień popiołu gwiazdzisty dyament
15.10 „Przystanek Alaska” - serial prod. USA
16.00 Panorama
16.10 Krzyżówka 13-latków
16.45 Scena młodego widza: Julian Tuwim „Moje słowa”
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.35 Magia liter - teleturniej
19.05 Małe ojczyzny: „Oczy czasu” - film dok.
19.35 Studio sport: Europejski przegląd piłkarski
19.55 „Zmiennicy” - „Podróż sentymentalna” - serial komediowy TVP
21.05 Baw się razem z nami: Marcin Daniec - przekładaniec
22.00 Panorama
22.35 Sport telegram
22.45 „Na całej linii” - film fab. prod. francuskiej
0.30 Baw się razem z nami: Marcin Daniec - przekładaniec
1.20 Zakończenie programu

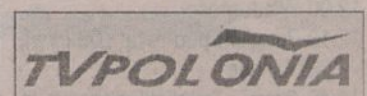


6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Maska - serial anim.
8.30 Powrót Supermana - serial przygodowy USA

9.30 Żar młodości - serial
10.30 Herkules - serial USA
11.30 Był sobie złodziej - serial sensacyjny USA
12.30 Dziewięciu wspaniałych: gra - zabawa
13.30 Program publicystyczny
14.00 Ręce, które leczą
14.30 Rykowisko
15.00 Garfield - serial anim.
15.30 Czekam na telefon: gra - zabawa
16.10 Informacje
16.15 Halo miliard
16.45 Komisarz Rex - niemiecki serial kryminalny
17.45 Świat według Bundych - serial komediowy USA
18.15 Pomoc domowa - serial komediowy USA
18.45 Informacje
19.05 Renegat - serial sens. USA
20.00 Baza Pensacola - serial sensacyjny USA
20.50 Losowanie LOTTO
21.00 Nikita - serial sensacyjny USA
21.55 Posterunek Brooklyn - serial kryminalny USA
22.55 Wyniki losowania LOTTO
23.00 Informacje
23.20 Polityczne graffiti
23.30 Biznes tydzień
23.45 Śmierć na żywo - francuski film s.f.
2.00 Muzyka na bis
3.50 Pożegnania



7.00 Muzyka w RTL7
7.15 Ukryta kamera - program rozrywkowy
7.35 Jak się robi wiadomości - serial komediowy USA
8.00 Teleshopping
8.35 Siódemka dzieciakom - serial anim.
9.25 Słodka dolina - serial USA dla młodzieży
10.05 Sunset Beach - serial obyczajowy USA
10.50 Pęknięte zwierciadło - angielski film kryminalny
12.40 Kameleon 2 - serial s.f. USA
13.30 Teleshopping
14.00 Jak się robi wiadomości - serial komediowy USA
14.25 Słodka dolina - serial USA dla młodzieży
15.30 Siódemka dzieciakom: Superpies, Wezr Nic Po Nim - serie animowane
16.00 Ukryta kamera - program rozrywkowy
17.05 Rewolwer i melonik - angielski serial kryminalny
18.00 Sunset Beach - serial obyczajowy USA
18.50 7 minut - wydarzenia dnia - Program informacyjny
19.00 Siła woli - angielski serial obyczajowy
20.00 Psychopata - thriller irlandzki
23.45 Ptaki - thriller USA
23.50 Policjanci z Miami - serial sensacyjny USA
0.40 Wieczór z wampirem - talk-show
1.35 Siła woli - angielski serial obyczajowy
2.30 Policjanci z Miami - serial sensacyjny USA
3.15 Prognoza pogody
3.20 Muzyczny Kruszon - nocne granie na ekranie



7.00 TV Polonia zaprasza
7.05 Dziennik krajowy
7.25 Sport telegram

7.30 Dama za kierownicą
7.40 Poradnik bałaganiarza
8.00 Wehikuł czasu
8.20 Z dziecięcej półki
8.25 „Znak orla” - serial historyczno-przygodowy prod. polskiej
9.00 Wiadomości
9.10 Spojrzenia na Polskę
9.30 „Sława i chwała” - serial prod. polskiej
10.25 Bezludna wyspa
11.05 „Złotopolscy” - telenowela TVP
11.30 „Złotopolscy” - telenowela TVP
12.00 Wiadomości
12.15 Dziennik rządowy
12.30 „Klasztory polskie” - reportaż
13.05 Program rozrywkowy
13.30 Od rozbioru do wolności - teleturniej historyczny
14.00 Zabił ją królowa - program historyczny
14.25 Artystą być: Jesień
15.00 Panorama
15.20 Program dnia
15.30 Credo - magazyn katolicki
16.00 „Klasztory polskie” - reportaż
16.30 Ala i As: Szkolne plotki - program dla dzieci
16.50 Kolorowe nutki
17.00 Teleexpress
17.15 Hity satelity - propozycje programowe TV Polonia na nadchodzący tydzień
17.35 Pałen - program muzyczny
18.00 „Jest, jak jest” - serial prod. polskiej
18.30 Kult kina - magazyn filmowy
19.20 Dobranocka: „Kasztaniaki”
19.30 Wiadomości
19.55 Prognoza pogody
20.00 „Sława i chwała” - serial prod. polskiej
20.55 Kronika wyścigu Tour de Pologne
21.00 Spotkanie z balladą: Odlotowa wycieczka - program rozrywkowy
22.00 Przegląd publicystyczny
22.30 Panorama
23.05 W centrum uwagi
23.20 Ze sztuką na ty: „Grać do góry nogami” - film dok.
0.00 Porozmawiajmy...
0.45 Program nocny



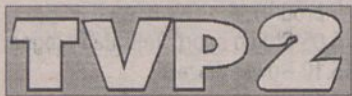
8.00 Fakty
8.15 Fakty - refleks
15.35 Gawędy szlacheckie
16.00 Fakty
16.05 Mówmy swoje
17.30 Pałen - magazyn muzyczny
18.00 Twoja TV Wrocław
18.10 Fakty
18.30 Folk Fiesta
19.00 Arte-Fakty
21.30 Fakty
21.45 Fakty - refleks

Sobota 12 września



7.00 Rolnictwo na świecie: Francja
7.15 Agrolinia
7.45 Śniadanie na farmie
8.05 Wszystko o działce i ogrodzie
8.30 Wiadomości
8.40 Pogoda
8.45 Pokolenia - program wojskowy
9.05 Ziarno - program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców
9.30 5-10-15 - program dla dzieci i młodzieży
9.55 Walt Disney przedstawia: „Kacza paczka”, „Nieustraszona trójka”
11.15 Kto ty jesteś? - program dla dzieci
11.40 Kraj
12.00 Wiadomości
12.10 Program pod różą: „Odkrywając Kanadę”
12.40 Czesy - katolicki magazyn informacyjny
12.50 Stop klatka - magazyn filmowy
13.10 Studio sport: Tour de Pologne

13.25 Od rozbioru do wolności - teleturniej historyczny
13.50 Sensacje XX wieku
14.20 Zabawy językiem polskim
14.45 Od przedszkola do Opola
15.20 Studio sport: Tour de Pologne
16.25 „Pan Złota Rączka” - serial prod. USA
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia? - quiz
17.50 To jest telewizja
18.05 „Przypadki Sindbada” - serial przygodowy prod. USA
19.00 Wieczorynka: „Madeline”
19.30 Wiadomości
20.05 „Zbyt wiele” - komedia prod. USA
22.05 Sportowa sobota, w tym Kronika Tour de Pologne
22.30 A życie sobie płynie... - koncert
23.35 W obronie prawa” - film fab. prod. USA
1.25 „Po tamtej stronie” - serial prod. USA
3.05 Zakończenie programu



7.25 Sport telegram
7.30 Folkowe nuty
8.00 Tacy sami
8.30 Program lokalny
9.30 Powitanie
9.35 „Życie obok nas”: „Tajemnice oceanów” „Srebrna Mielizna, Rafa tysiąca wielorybów” - serial przyrodniczy prod. angielskiej
10.00 Barokowe przeboje w Wilanowie
11.00 „Podróże w czasie i przestrzeni”: „Opowieści - Serengeti” - serial dok. prod. angielskiej
12.00 Kino bez rodziców: Spotkanie z Hanna Barberą
12.35 Kino bez rodziców: „Cudowne lata” - serial prod. USA
13.00 Rozwiązanie konkursów audiotele
13.05 Co koń wyskoczy... czyli I Jeździeckie Mistrzostwa Polski Śródownisk Twórczych
13.30 „Jake i Ben” - serial prod. kanadyjskiej
14.20 W 80 dni dookoła świata: Smak wawelski
14.55 Familiada - teleturniej
15.25 „Złotopolscy” - telenowela TVP
16.00 Piknik Dwójki w Gnieźnie: Wielkie przeboje Lata z Radiem
16.50 „Czterdziestolatek” - serial TVP
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.35 Magia liter - teleturniej
19.30 Muzyczny gwiazdowski
20.00 Piknik Dwójki w Gnieźnie: Wielkie przeboje Lata z Radiem
21.25 „Katastrofy na żywo” - film dok. prod. USA
21.50 Słowo na niedzielę
22.00 Panorama
22.40 „American Buffalo” - film fab. prod. USA
0.05 Queen - „Live at Wembley”
1.05 Sport telegram
1.10 Zakończenie programu



6.00 Muzyka na bis
6.30 Disco Relax
7.30 W drodze - magazyn redakcji pr. religijnych
8.00 Kapitan N - serial animowany dla dzieci
8.25 Power Rangers - serial fantastyczny USA
8.55 Gamma 98 - Festiwal Piosenki Dziecięcej w Radomiu - relacja z koncertu galowego
9.55 Lista przebojów - pr. muz.
10.05 Strażnik Teksasu - serial sensacyjny USA
11.00 Niania inna niż wszystkie - komedia
12.30 Przyjeżdżam we wrześniu - film obycz. USA

14.30 Extralarge - wioski serial sensacyjny
15.30 Fundacja Polsat
16.00 Informacje
16.10 Zepter Sport Magazyn
16.20 Dziewięciu wspaniałych: gra - zabawa
17.15 Pacific Blue - serial sensacyjny USA
18.10 Xena, wojownicza księżniczka - serial przyg.
19.05 Disco Polo Live
20.00 Idź na całość - show z nagrodami
20.50 Losowanie LOTTO i szczęśliwego numerka
21.00 Nocny patrol - serial sensacyjny USA
22.00 Moce ciemności - film sensacyjny USA
23.45 Wyniki LOTTO
23.50 Ostatni do wzięcia - serial komediowy USA
0.20 Playboy
1.20 Mężczyzna i kobiety... po zmroku - film erotyczny USA
2.55 Muzyka na bis
3.55 Pożegnanie



7.00 Muzyka na dzień dobry
7.05 Jak się robi wiadomości - serial komediowy USA
7.30 Słodka dolina - serial USA dla młodzieży
8.30 Beach Patrol - serial USA
9.15 Siódmka dzieciakom - seriale animowane
10.30 Bolek i Lolek zapraszają - seriale animowane
12.20 Najeżdźcy - serial s.f. USA
13.15 Rewolwer i melonik - angielski serial kryminalny
14.10 Psychopata - thriller irlandzki
15.50 Ukryta kamera - program rozrywkowy
16.20 Trzecia planeta od Słońca - serial komediowy USA
17.10 Sliders - serial s.f. USA
18.00 Czynniki PSI 2 - kanadyjski serial s.f.
18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
19.10 Beach Patrol - serial USA
20.00 Chłopak z sąsiedztwa - film obyczajowy USA
22.00 Alfred Hitchcock przedstawia - serial krym. USA
22.50 Ojczym 2 - horror USA
0.20 Czynniki PSI 2 - kanadyjski serial s.f.
1.05 Najeżdźcy - serial s.f. USA
1.55 Beach Patrol - serial USA



7.00 TV Polonia zaprasza
7.05 Czarodziej drewna
7.20 Kabaretowy Osjaków
7.35 Hity satelity - propozycje programowe TV Polonia na nadchodzący tydzień
7.55 Dzień dobry na dzień dobry
8.30 Wiadomości
8.40 Dzień dobry na dzień dobry - Liga Przebojów
9.30 Ala i As: Szkolne plotki - program dla dzieci
9.50 Szańki - program dla dzieci
10.20 Zwierzolub - program poradnikowy
10.40 Brawo! Bis!
13.00 Wiadomości
13.10 „Dom Uphagena” - reportaż
13.30 Od przedszkola do Opola - program rozrywkowy
14.15 Magazyn skandynawski
14.45 „Powrót Arabeli” - serial dla młodych widzów
15.15 Od rozbioru do wolności - teleturniej historyczny
16.00 Wieści polonijne
16.15 Mówi się... - program poradnikowy

16.35 Ludzie listy piszą
17.00 Teleexpress
17.15 Sport z satelity: Kronika wyścigu Tour de Pologne
18.15 „Złotopolscy” - telenowela TVP
18.40 „Złotopolscy” - telenowela TVP
19.15 Dobranocka: „Bodzio - mały helikopter”
19.30 Wiadomości
19.45 Prognoza pogody
19.50 Kto jest kim w Polsce? Gość TV Polonia
20.00 „Pociąg do Hollywood” - komedia prod. polskiej
21.40 Program rozrywkowy
22.30 Panorama
23.05 Program rozrywkowy
0.45 Program nocny



8.30 Fakty
8.45 Agro-FaMy
9.00 Łoza parlamentarna
12.30 Weekend, weekend
14.30 Weekend, weekend
14.40 Obieżyświat
17.00 W kręgu wiary
17.30 Studio Festiwalu Wroclavia Cantans
18.10 Fakty
18.35 Sobotnie show
21.30 Fakty
21.45 Studio sport

Niedziela 13 września



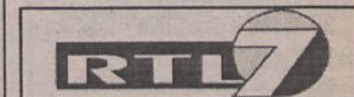
7.00 Kraj
7.20 Notowania
7.50 Proszę o odpowiedź
8.00 „Wesołych zwierzątek świata” - serial anim. prod. angielskiej
8.30 Teleranek
8.55 „Emilka ze Srebrnego Nowiu” - serial prod. kanadyjskiej
9.50 Wiadomości naukowe
10.00 W Starym kinie: „Tarzan i łowcy zwierząt” - film fab. prod. USA
11.15 Gość w domu: Żywiec
11.50 Zaproszenie do Teatru TV
12.00 Anioł Pański - modlitwa Ojca Świętego z wiernymi
12.15 Ludzki świat
12.45 Czytadło warszawskie
13.00 Wiadomości
13.10 Studio sport: Tour de Pologne
13.20 Tydzień
13.40 Studio sport: Tour de Pologne
14.45 Seriale wszech czasów: „Szpital na peryferiach” - serial prod. czeskosłowackiej
15.45 Moc - motoryzacyjny magazyn Krzysztofa Hołowczyca
16.00 Kamera wśród ludzi: „Komisariat” - reportaż
16.30 Gabinet terapii ogólnej
17.00 Teleexpress
17.25 Śmiechu warte
17.55 Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza
18.10 Dotyk anioła” - serial prod. USA
19.00 Wieczorynka: „Chip i Dale”
19.30 Wiadomości
20.00 „Matki, żony i kochanki” - serial TVP
20.55 Rozwiązanie audiotele - gra o samochód
21.00 Taksówka Jedynek
21.20 Przyjaciele - program z udziałem niepełnosprawnych
22.05 Opinie - program publicystyczny
22.30 Sportowa niedziela, w tym Kronika Tour de Pologne
23.00 Muzyka łagodzi obyczaje: Sekrety skrzypiec
23.30 „Zanim spadnie deszcz” - film fab. prod. francusko-angielsko-macedońskiej
1.20 „Edgar Varese” - film dok.
2.20 Zakończenie programu



6.55 Sport telegram
7.00 Echa tygodnia
7.30 „Matki, żony i kochanki” - serial TVP
8.25 Słowo na niedzielę
8.30 Program lokalny
9.35 Program redakcji katolickiej
10.00 Szalone liczby
10.30 Kręciola
11.00 Gwiazdowski: „Wspomnienie o Ingrid Bergman” - film dok. prod. USA
12.00 „Feliks - przyjaciel na całe życie” - serial prod. niemieckiej
12.50 „Ogień z nieba” - film dok. prod. USA
13.40 30 ton! Lista, lista - lista przebojów
14.20 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
15.00 Familiada - teleturniej
15.30 „Złotopolscy” - telenowela TVP
16.05 Piknik Dwójki w Gnieźnie: Wielkie przeboje Lata z Radiem
17.00 Studio sport: Liga hiszpańska
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.35 Magia liter - teleturniej
19.05 7 dni świat
19.35 Muzyczny gwiazdowski
20.00 Program rozrywkowy
21.00 „Nowojorscy gliniarze” - serial prod. USA
22.00 Panorama
22.40 „Latający cyrk Monty Pythona” - serial komediowy prod. angielskiej
23.15 Encyklopedia Sztuki XX wieku: „Prorocy” „Republika marzeń” - film dok. prod. niemiecko-polskiej
0.55 Sport telegram
1.00 Zakończenie programu



6.00 Muzyka na bis
6.30 Disco Polo Live
7.30 Jesteśmy - magazyn redakcji pr. religijnych
8.00 Rekiny wielkiego miasta - serial anim. USA
8.25 Power Rangers - serial fantastyczny USA
9.30 Dyżurny satyryk kraju - pr. satyr. Tadeusza Drozdy
10.00 Disco Relax
11.00 Pomoc domowa - serial komediowy USA
11.30 Sabrina, nastoletnia czarownica - serial USA
12.00 Dharma i Greg - serial komediowy USA
12.30 Zwariowany piątek - komedia USA
14.30 Pacific Blue - serial sensacyjny USA
15.25 Rykowsko
16.00 Informacje
16.10 Zepter Sport Magazyn
16.20 Bill Cosby i straszne dzieciaki - serial kom. USA
16.45 Miłość od pierwszego wejrzenia - quiz
17.20 Jezioro marzeń - serial obyczajowy USA
18.15 Herkules - serial USA
19.05 Idź na całość - show z nagrodami
20.10 Strażnik Teksasu - serial sensacyjny USA
20.50 Losowanie LOTTO
21.00 Papillon - film sensacyjny USA
23.35 Wyniki losowania LOTTO
23.40 Na każdy temat - talk-show
0.40 Magazyn sportowy
2.10 Muzyka na bis
4.00 Pożegnanie



7.00 Muzyka na dzień dobry
7.10 Bolek i Lolek zapraszają - filmy animowane

Wykonywanie wieńców
i wiązanek pogrzebowych
Jawor, ul. Starojaworska 66,
czynne całą dobę,
oraz w niedziele i święta
Tel. 87-10-373

Zakład Usług Pogrzebowych
TERESA NIJAKA & JAN KARŁO
Jawor ul. Szpitalna 13
tel. 870-54-44 i 870-30-14
wew. 32 od 7.00 do 16.00 tel.
dom 870-22-62
po godz. 16.00 tel.
dom. 870-54-35
po godz. 16.00
tel. dom. 870-66-60

W dniu 11 września 1998 r.
mija III Rocznicę śmierci
naszej Żony i Matki
lek. neurolog
Marii Koryś
Msza św. za duszę zmarłej
zostanie odprawiona
w piątek (11.09.98 r.)
w Kościele Parafialnym
w Paszowicach.

F.H.U. WIDŁAK 59-400 Jawor, ul. Starojaworska 122/1 tel. 870-72-32 kom. 0602-513-431. Remonty wózków widłowych i podzespołów. Sklep z częściami zamiennymi na miejscu. Firma organizuje wyjazdy do Niemiec i Tuszyna. CENY DOSTĘPNE!
1304d 98
HYDRAULICY. TEL. 870-27-04, 870-54-04.
1317d 98
Tanie ogrzewanie. Tel. 870-27-04, 870-54-04.
1318d 98
Wykonywanie instalacji elektrycznej i pomiarów. Tel. 870-57-15 871-09-25 w godz. wieczornych.
1321d 98
MATEMATYKA - korepetycje dla uczniów szkół średnich i podstawowych. Tel. 870-60-66.
1332d 98
Tłumaczenia j. angielski. E. Cidyło, Rogoźnica ul. Kolonijna 4/1, tel. 0603-207-467.
1351d 98
Tapetowanie, malowanie. Tel. 870-43-35.
1352d 98
Remonty mieszkań, tynkowanie, gładź tynkowa, regipsy, ogólnobudowlane. Tel. (076)870-54-71.
1355d 98

ZAKŁAD NAGROBKOWY
59-424 Męcinka 122
JANUSZ RZEPKA

OFERUJE NAGROBKI - WYSOKIEJ JAKOŚCI
LASTRIKO - POLEROWANE
NOWE WZORY
GRANITOWO - LASTRIKOWE
NAKRYWA GÓRNA, NAPISÓWKA - GRANIT
PŁYTA DOLNA I KRAWĘŻNIKI - LASTRIKO
WAZONY TOCZONE
LASTRIKO, GRANIT

Tel. 870-50-91 Zakład czynny 8 - 16

SKŁEP MEBLOWY W MAŁUSZOWIE
/przy trasie międzynarodowej nr 3/
tel. 873-84-16
ZAPRASZA NA ZAKUPY WSZELKIEGO RODZAJU
MEBLI
CENY PRZYSTĘPNE
SKŁEP CZYNNY
CODZIENNIE
W GODZ. 8 DO 20
WSTĄP A NIE POŻALUJESZ!
12R 98

Usługi
BETONIARNIA - Piotrowice 141 OFERUJE: pustaki ALFA, bloczki betonowe, pustaki kominowe, nadproża, stropy TERIWA i WPS, krawężniki, obrzeża, płytki chodnikowe, kostkę brukową, kręgi, nakrywy, przepusty, płyty melioracyjne, korytka ściekowe, beton towarowy.
Tel. 870-88-93, domowy 870-09-08, 870-30-68.
904d 98
J.P. KOMPUTER komputery, podzespoły, akcesoria, najtaniej, gwarancja, raty. Tel. 870-52-83, tel. kom. 0602-47-81-67.
1198d 98
Tłumacz przysięgły j. niemieckiego. Jawor ul. Mickiewicza 35F, tel. 870-43-64.
1238d 98
Uszczelnianie okien, drzwi - raz na wiele lat gwarancja. Tel. 870-29-56, 090-639-713.
1266d 98
Niemiecki - korepetycje. Tel. 870-43-79.
1274d 98
Ogrzewanie elektryczne listwami OWEL. Tel. 870-34-85.
1298d 98
Korepetycje, lekcje, przygotowanie do egzaminów z (tłusty druk): języka angielskiego, matematyki, fizyki. Jan Jędrzychowski, tel. (076)870-32-98.
1341d 98

GIEŁDA PRACY
Oferuję pracę w sklepie spożywczym, w restauracji i kuchni. Sady Górne 99, tel. 075-74-120-95 Józef Kazimierski.
958d 98
Przyjmę uczennice na I rok do sklepu spożywczego. F.P.H. „KROJ-LUX” ul. Kościuski 13.
1199d 98
Poszukuję osoby do sprzątnięcia mieszkania 1 raz w m-cu. Tel. 870-25-40.
1333d 98

Telefon GSM „Motorola” d 520
z zestawem słuchawkowym
za jedyne 199 zł netto.
Tel. 0601-77-08-01.
359R 98

DOLNOŚLĄSKI ZAKŁAD DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO OŚRODEK KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO DZDZ ODDZIAŁ I
59-400 Jawor, ul. Kolejowa 12, tel. 70-26-54
Organizuje następujące kursy:
● informatyczne
● pedagogiczne
● spawania gazowego, elektrycznego,
● w osłonie CO₂, w argonie, propanem butanem
● palaczy kotłów c.o., kotłów gazowych
● obsługi dźwigów towarowo-osobowych
● obsługi sprzętów
● maszyny ciężkie i kombajny zbożowe
● w zawodach budowlanych (murarz, tynkarz, zbrojarz, cieśla itp.)
● kierowców kat. A, B, T., wózków spalinowych
● przewoźników materiałów niebezpiecznych
● udoskonalające w technice jazdy samochodem osobowym
● ekonomiczne, administracyjne, finansowe
● obsługi biurowej
● bhp i p. poż. ratownictwa przedmedycznego
● ochrony radiologicznej
● inne na zlecenie zainteresowanych

Prowadzimy nabór do szkół:
● policealne studium zawodowe informatyki - 2 lata
● Technik BHP - dla absolwentów techników - 2 semestry
● dla absolwentów LO - 3 semestry

Mgr filologii angielskiej
STANISŁAW MARCINOWICZ
przyjmuje zapisy na kurs j. angielskiego
Tel. 870-49-12.
276R 98

P.W. „Aleksis”
Jawor ul. Starojaworska
/obok bursy/
tel. 0602-108-796
udziela natychmiastowych pożyczek pod zastaw: złota, sprzętu RTV, AGD, rowerów górskich, samochodów, itp.
ZAPEWNIAMY PEŁNĄ DYSKRECJĘ
ZAPRASZAMY
pon. - pt. 10.00 - 17.00
soboty 9.00 - 14.00
57R 98

P.P.H.U. „SŁOWIK”
PRZEDSTAWICIEL FIRMY „RZOŃCA” VEKA SYSTEM
OKNA - ROLETY- DRZWI Z PCV
Firma posiada atest użyteczności publicznej.
Obecnie na typowe okna są bardzo niskie ceny:
np. drzwi balkonowe 865/2085 - 476 zł
Już w miesiącu sierpniu będą w ciągłej sprzedaży.

BIURO HANDLOWE
59-400 JAWOR
UL. KOMBATANTÓW 1
TEL./FAX /076/ 70-48-08

2085 476 zł 865
1435 496 zł 1165

Informuję nabywców moich obrazów, że na dwa lata - tj. do września 2000-go roku wstrzymuję przyjmowanie jakichkolwiek nowych zamówień na obrazy olejne, za co przepraszam.
Natomiast odprowadzam w charakterze pamiętek niektóre wyposażenie pracowni malarstwa artystycznego „FRANCJA”. Zużyte - ale mające swoją wartość (pędzle, szpachelki, palety, sztalugi itp.)
Ceny orientacyjne: od 10 zł (pędzel) - do 1200 zł (duża paleta).
Chętnych zapraszam we wtorki, środy i soboty w godz. 9.00 - 18.00 - do końca m-ca września br.
Chwilowe miejsce pobytu: Rozłoka Dolna 61 gm. Dobromierz (dawny Bank Spółdzielczy)

Stanisław Jean Duraczewski BURAC

ROWERY GÓRSKIE W DUŻYM WYBORZE
150R 98
Oferuje:
„SALON” S.C.
Jawor ul. Moniuszki 1 (budynek Spółdzielni Mieszkaniowej)
Tel. 870-54-78
RATY BEZ PIERWSZEJ WPLATY BEZ ZYRANTÓW
Maksymalny okres spłaty 24 miesiące
REALIZUJEMY INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA KLIENTÓW
ZAPRASZAMY

Przedsiębiorstwo Handlowo - Usługowe „AGROMA” Sp. z o.o.
59-400 Jawor ul. Słowackiego 1,
tel. (076)870-30-71 fax 870-22-13

OPONY DO SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH, DOSTAWCZYCH OSOBOWYCH I MASZYN ROLNICZYCH
KUPI SZ W ATRAKCYJNYCH CENACH
SPRZEDAŻ RATALNA
MONTAŻ I DEMONTAŻ (osobowe GRATIS)
WYWAŻANIE!!!
Usługi wykonujemy na nowoczesnych maszynach
Zapraszamy
pon. - pt. 7 - 16, sobota 8 - 14.
262R 98

HURT - DETAL SKLEP

„Na Pigalu”

59-400 Jawor
ul. Przechodnia 1,
tel./fax 870-37-50
Plac targowy

OFERUJE:

- farby (emul. - olejne)
- lakiery
- rozpuszczalniki
- kleje
- kasetony
- art. przemysłowe
- i.t.p.

**NISKIE
CENY**

Dowóz towarów do klienta

Zapraszamy

Poniedziałek - piątek 7-18, soboty 7-15.

260R 98



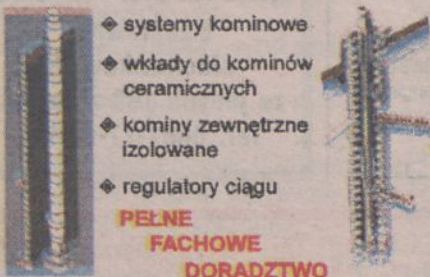
FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA

„Alga”

59-400 JAWOR ul. 1-go Maja 11A tel./fax (076) 870-72-03

OFERUJE DO SPRZEDAŻY NOWOCZESNE SYSTEMY GRZEWcze:

- kotły gazowe i olejowe stojące i wiszące,
- tradycyjne kotły stalowe c.o.,
- instalacje z miedzi, PP-3, c.o., wodno-kanalizacyjne,
- grzejniki płytowe konwektorowe; grzejniki firmy CONVECTOR,
- ekologiczne systemy kominowe - wkłady kominowe jednościenne i dwupłaszczowe SPUX,
- zbiorniki olejowe i wymienniki C.W.U.,
- armatura i porcelana sanitarna,
- niezbędny sprzęt do wykonania instalacji: wod.-kan., c.o. i gazowej.



**NOWOŚĆ I
TANIE GRZANIE !!!**
● wsady i kasety kominowe
● opalone drewnem
● ekspozycja stała

**PEŁNE
FACHOWE
DORADZTWO**

**MOŻLIWOŚĆ WYKONANIA
ZŁĘCONYCH ROBÓT
INSTALACYJNYCH I MONTAŻOWYCH**

ZAPRASZAMY I
OD PONIEDZIAŁKU - PIĄTKU W GODZ. 8⁰⁰ - 18⁰⁰
W SOBÓTY OD 8⁰⁰ - 14⁰⁰



POLAN - Hodowla i Nasiennictwo Ogrodnicze

Snowidza Sp. z o.o.

59-406 SNOWIDZA 96,

tel./fax 076/8718288, tel. 8718377

NIP: 695-10-00-422 Regon: 390310818

UWAGA ROLNICY

POLAN - Hodowla i Nasiennictwo Ogrodnicze Snowidza
Spółka z o.o.

oferuje bogaty asortyment kwalifikowanego,
zaprawionego - zaprawą Panocrine,
materiału siewnego pszenic ozimych w następujących odmianach:

- Kobra - oryginał i I odsiew
- Almari - I odsiew
- Zorza - oryginał
- Elena - oryginał
- Sakwa - oryginał
- Jawa - oryginał i I odsiew

Dobry materiał siewny - gwarancją wysokich plonów

Zapraszamy do naszych magazynów,

ceny konkurencyjne - udzielamy bonifikaty!

269R 98



OKNA YELO
NIEMIECKA JAKOŚĆ ★ DOBRA CENA

**stare okna wymień
na okna YELO**

"CH & K" - JAWOR, ul. Parkowa 10, tel. 870-69-35
(wjazd od ul. Przyjaciół Żołnierza)

"DEKOR" - BOLKÓW, ul. Rynek 28, tel. 741-36-35

ROPLASTO 10 lat gwarancji ROPLASTO 10 lat gwarancji

AGROPLON S.C.

59-422 Piotrowice 27

Tel./fax (076) 870-88-76

oferuje w ciągłej sprzedaży:

Kemira NPK: N - 5 proc.,

P - 10 proc., K - 25 proc.,

Ca - 16 proc., S - 5,7 proc.,

B - 0,2 proc.

Dawkowanie jesienią:

200 - 400 kg/ha.

Cena sprzedaży

- 630,00 zł/tona.

ZAPRASZAMY.

278R 98

BISO

59-422 Piotrowice 173

(z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi)

tel. i fax 870-27-83 - tel. 870-62-95

CZYNNE w godz.

od 8.00 do 16.00

w soboty od 8.00 do 12.00

NAWOZY MINERALNE

W CENACH

FABRYCZNYCH

TORF

W CENACH HURTOWYCH

MATERIAŁY BUDOWLANE

● CEMENT

● wapno budowlane

● WĘGNA MINERALNA

● STYROPIAN

9R97

MEBLE

**biurowe
komputerowe
i inne
suszenie drewna**

poleca:

PRZEDSIĘBIORSTWO

CDG S.C.

Rybno 76a

tel. (076) 8728597

tel./fax

(076) 8728598.

15R 98

**AMERYKAŃSKIE
OCZYSZCZANIE
WODY PITNEJ**

Metoda odwróconej
OSMOZY.

RO SMOSIS

bezpłatny
test wody

Tel. 870-60-52,
0601-569-111.

357R 98

WYKONYWANIE

PRAC

ZIEMNYCH

wynajem

maszyn budowlanych:

● koparka

● ładowarka

● równiarka

tel. 870-12-74

160R 98

Hurtownia Materiałów

Budowlanych

„CUKROBUD”



przy Cukrowni „JAWOR” S.A.

z siedzibą przy ul. Starojaworskiej 94 a

tel. (076) 870-68-03, fax (076) 870-20-68

UWAGA KLIENCI

OFERUJEMY:

- węgiel opałowy - do 20 zł/tona taniej niż w mieście

- miał węglowy - do 10 zł/tona taniej niż w mieście

- koks - do 10 zł/tona taniej niż w mieście

Dla plantatorów proponujemy:

Węgiel za gotówkę w cenie jw.

bądź: ● 50 % - gotówka ● 50 % - rozliczenie za buraki

lub ● 100 % - rozliczenie za buraki od m-ca września

a także wszystkie materiały budowlane w rozliczeniu

za buraki od m-ca września.

Ponadto polecamy klientom w atrakcyjnych cenach:

- papy w/k, papy termozgrzewalne,
- lepiki na gorąco i zimno, abizole, dyspersbity, gumoasfalty,
- stale: Kątowniki, płaskowniki, profile zamknięte, blachy,
- zbrojeniówka, druty, rury czarne i ocynk,
- siatki ocynkowane i powlekane, druty, napinacze do siatek,
- tynki strukturalne firm: ATLAS, CERESIT, MRP,
- płyny gruntujące i izolacyjne (Izomur),
- cement, wapno, chlorek wapnia, cała gama gipsów,
- cegły, pustaki Alfa, siporex,
- eternit, płyty kartonowo-gipsowe,
- styropian, styropiano- suprema,
- najtańsze farby emulsyjne i olejne,
- okucia ciesielskie, łączniki do belek i desek.

Sprzedajemy na raty!

Zapraszamy codziennie w godz. 8 do 16

soboty w godz. 8 do 14.

22R 98

- TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, KAMERY
- ZESTAWY WIEŻOWE, RADIOMAGNETOFONY
- TELEFONY, TELEFAXY

OFERUJE SKLEP „**SALON**” S.C.

59-400 Jawor, ul. Moniuszki 1

(budynek Spółdzielni Mieszkaniowej)

tel. 870-54-78

DYSPONUJEMY KORZYSTNYM

SYSTEMEM SPRZEDAŻY

RATALNEJ:

- BEZ ŻYRANTÓW

Raty bez 1-szej wpłaty

MAKSYMALNY CZAS SPŁATY 24 MIESIĄCE

ZAPRASZAMY



FIRMA WIGA

59-400 JAWOR, ul. Mickiewicza 35, tel. (076) 870-27-24

wykonuje

OKNA DRZWI I WITRYNY Z PCV

niemiecka technologia i materiały renomowanej firmy KBE

Atesty Instytutu Higieny

(również dla szpitalnictwa)

oraz Instytutu Techniki Budowlanej

Wysoka Jakość - Umiarkowane ceny

Prowadzimy również demontaż i montaż okien i drzwi

67R 98

**ZAKŁAD
GASTRONOMICZNO-HANDLOWY**



BIEDRONECZKA

STANISŁAWA SEREK

59-400 Jawor ul. Grunwaldzka 1-4

tel. 876-870-31-33

Oferuje w szerokim asortymencie:

Desery: lody, kremy, napoje zimne i gorące,
tort > MARZENIE <

Dania gorące: flaki wołowe, bryzół z polędwicy,

szaszлык wołowy, szaszлык wieprzowy,

udka pieczone, kotlet schabowy,

barszcz z krokietem, pizze jarską,

pizze z wędliną

Organizujemy przyjęcia okolicznościowe,

oraz

bankiety typu angielskiego

Zapraszamy do korzystania z naszych usług

ogłoszenia drobne

Motoryzacyjne

Sprzedam Fiata 126p, rok prod. 1984. Tel. 870-07-63 po godz. 20.

Sprzedam Volvo 460 rok prod. 1992, czarny metalik, benzynogaz. Tel. 870-67-71 po godz. 16.

Sprzedam Fiata 126p, rok prod. 1976 + części do silnika i blacharki oraz piłę tarczową 7 kW. Godziszowa, tel. 873-85-76.

Sprzedam Fiata 126p, rok prod. 1988, cena 2900 zł. Snowidza 96, 21, tel. 871-83-84.

Sprzedam Seat Ibiza rok prod. 90/91, poj. 1,2, bogata wersja, stan bardzo dobry. Tel. (075)74-14-234.

Sprzedam Fiata 126p, rok prod. 85 w dobrym stanie. Tel. 871-05-26 po godz. 16.

Sprzedam lub zamienię Skodę Favorit, rok prod. 91, poj. 1,4, cena do uzgodnienia. Tel. 870-12-01.

Pilnie sprzedam Peugeot 309, 1,1, rok prod. 89. Tel. 0601-77-08-01 lub (076)870-41-99 wieczorem.

Sprzedam Fiata 125p, rok prod. 1991, stan bardzo dobry. Tel. (075)74-13-673 po godz. 18.

Sprzedam Mitsubishi BUS L-300, 9 miejsc, poj. 250 D, rok prod. 1991. Tel. 870-54-18.

Sprzedam Fiata 126p, poj. 650. Tel. 871-06-81.

Sprzedam Opel Ascona, rok prod. 82, 1,3 silnik, 5 drzwi. Tel. 870-50-21.

Sprzedam Skodę 105S rok prod. 82. Tel. 872-83-88.

Sprzedam Fiata 126p, rok prod. 85. Pogwizdów 47c.

Sprzedam Opla Kadeta 1,4 lipiec 1990, srebrny metalik, szyberdach, centralny zamek, cena 15200 zł. Tel. 870-30-93.

Sprzedam Cinquecento rok prod. 94. Tel. 870-26-63 po godz. 20.

Lekarskie

GABINET OKULISTYCZNY - specjalista chorób oczu **KRZYSZTOF GOŚCINSKI** - Certyfikat Dolnośląskiej Izby Lekarskiej - ul. Korfatego 8 B/1 wtorek, czwartek 16-18. środa od 15,30 do 17,00 tel. w gabinecie 870-66-90, tel. dom. 870-48-15. Tel. K 090-688-118. Dobór soczewek kontaktowych. Od 1.XI.1998 r. gabinet będzie przeniesiony na ul. Piastowską 16 (wejście obok apteki)

GABINET NEUROLOGICZNY lek. **ARKADIUSZ GRĘDA** - neurolog, anestezjolog przyjmuje wtorek 16.30 - 18.00, czwartek 16.30 - 18.00 ul. Korfatego 8B/1 Tel. gab. 870-66-90, tel. dom. 870-51-30. Od 1.XI.1998 r. gabinet będzie przeniesiony na ul. Piastowską 16 (wejście obok apteki)

PEDIATRA - M. Krukowska Mieloch, przyjmuje pon. i śr. w godz. 17-18, wykonuje również badania profilaktyczne, pracownice - ul. Dworcowa 6. (przychodnia PKP. Tel. dom. 870-46-33.

PEDIATRA - Jadwiga Woźny - wizyty domowe. Tel. 873-84-21.

PEDIATRA Małgorzata Dąbrowska specjalista chorób dziecięcych - wizyty domowe tel. 870-44-43.

SPECJALISTA CHOROBY DZIECIĘCYCH ANIELA PARADOWSKA. Wizyty domowe w dni powszednie, tel. 870-40-86.

LEKARZ DENTYSTA - JAN ŚWIĄTEK - przyjmuje w poniedziałki 16.30-19.00 i środy 16.30 - 20.00 ul. Poniatowskiego 25.

Lekarz stomatolog **WANDA WEREMKOWICZ** przyjmuje poniedziałki, wtorki, środy od 8 do 11, wtorek, czwartek, piątek od 15 - ul. Przechodnia 2 (zejście z Pl. Wolności na targ). Tel. gab. 871-06-21; tel. dom. 870-29-24.

STOMATOLOG ANNA SPILAREWICZ-ŻMUDA przyjmuje w poniedziałek, środa, czwartek od 16.00 - ul. Przechodnia 2 (zejście z Pl. Wolności na targ) Tel. 870-29-19.

INTERNISTA - Mariusz SAGANOWSKI. Wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie. Tel. 870-32-75.

LEKARZ STOMATOLOG - B. SZCZEPAN-SKA-JAROSZEWICZ przyjmuje w gabinecie (biurowiec FAWEM-u), przy ul. Wrocławskiej 26. I i piętro. pok. 215. czynny we wtorki czwartki od godz. 16. Telefon domowy 870-58-91.

LEK. STOM. M. - STROMI DEO przyjmuje wtorek- czwar-tek 16-18, w gabinecie ul. Szpitalna 7 (PT i MD), rejestracja tel.kom. 0603204462.

INTERNISTA Liliana Nowak. Wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie tel. 870-45-29.

PRACOWNIA STOMATOLOGICZNA Tadeusz Kobes SPECJALISTA TECHNIKI DENTYSTYCZNEJ ul. Przyjaciół Żołnierza 5 B, tel. 870-33-80, 060-58-24-08 - ekspresowa naprawa protez, mosty lane, licowane porcelaną i chromasitem, protezy szkieletowe i inne prace protetyczne.

Dr nauk medycznych **WIKTOR PIOTROWSKI** specjalista chorób wewnętrznych, badania USG i EKG - codziennie po godz.15. Jawor, ul. Tuwima 21, tel.870-35-33.

Lekarz internista ANDRZEJ SZUMILAS - choroby wewnętrzne, magnetoterapia. Przyjmuje: poniedziałki w godz.18.00-20.00, czwartki 16.00-18.00. Jawor ul. Kościuski 8 (LO) tel. 870-21-89, dom. 870-86-78.

NEUROLOG - lek. LESZEK NAWRACAJ przyjmuje we wtorki i czwartki od godz.17. Jawor, ul. Wyspiańskiego 7. W pozostałe dni kontakt telefoniczny pod nr. 870-25-66.

GABINET NEUROLOGICZNY - lek. neurolog Ewa Kuriata, przyjmuje na ul. Rapackiego 1 (Liceum Medyczne), czwartki w godz. 15.00-17.00.

SPECJALISTA CHIRURG TADEUSZ ZIELINSKI, tel. 870-09-27 (tel. domowy: 870-44-22) przyjmuje poniedziałki, środy w godz. 16 - 17, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u).

SPECJALISTA CHIRURG - ARKADIUSZ SPILAREWICZ, tel. 870-09-27, przyjmuje: wtorki i piątki w godz. 15.30 - 17.30, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)

GABINET ORTOPEDEK - Jacek Czeszejko-Sochacki, chirurg urazowy-ortopeda przyjmuje: wtorek, czwartek, od 16.30 do 17.30 ul. Rapackiego 14. Tel. domowy 540-620.

GABINET CHIRURGII OGÓLNEJ I NACZYNIOWEJ - specjalista chirurg STANISŁAW LEŚNIAK, ul. Korfatego 8B/m.1, wtorki w godz.16.00-17.00, tel. w gabinecie 870-66-90.

SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG - Stanisław Irzykiewicz, ul. Norwida 9, poniedziałek, czwartek 16-17

GABINET NEUROLOGICZNY - Lek. Irena Totczyk przyjmuje pon. od 16.00-18.00 środa 16.00 - 17.00 ul. Rapackiego 14 bud. P.O.M.

GABINET USG I CHIRURGII OGÓLNEJ, lek. Bolesław BŁASZKOWSKI, specjalista chirurg z certyfikatem USG. USG piersi, jamy brzusznej, stawów biodrowych u dzieci do 1 roku życia. Jawor ul. Korfatego 8B/1, poniedziałek i środy w godz. od 16 - 17. Informacje i rejestracja tel. 870-66-90 i 870-43-29.

PUNKT pobierania badań laboratoryjnych, od poniedziałku do piątku w godz. 8,00-10,00, ul. Korfatego 8B/1, tel. 70-66-90

KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU ul. Staszica 14. Gabinet czynny poniedziałek, środa i piątek od godz. 15.00 - 17.00. Tel. 870-51-46.

GABINET GINEKOLOGICZNY - specjalista ginekolog-położnik-cytolog **JERZY KORYS**, ul. Korfatego 8 B/ m1, poniedziałek, środa, piątek od godz.17.00 sobota od 10.00, tel. w gabinecie 870-66-90, tel. domowy 870-17-13.

GABINET GINEKOLOGICZNY - ul. Kopernika 11- poniedziałki i czwartki od godz. 16.30. Ginekolog położnik Mirosława CIEŚLAK, tel. 870-42-56.

Adam SZCZEPANSKI - specjalista ginekolog-położnik, USG-cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz. 16.00. Ul. Armii Krajowej 11 G, tel. 870-28-81.

GABINET PSYCHIATRYCZNY lek. psychiatra **DANUTA ROMANOWSKA** przyjmuje w czwartki 14 - 17 ul.Przechodnia 2, tel. dom 878-43-27.

GABINET PSYCHIATRYCZNY lek. psychiatra **MARZENNA MACIEJAK** przyjmuje w czwartki 14 - 17 ul.Przechodnia 2, tel. dom. 878-10-30.

GABINET DERMATOLOGICZNY - MAGDALENA CWAŁINA specjalista dermatolog. Przychodnia P.K.P. Ul. Dworcowa 6, przyjmuje we wtorki w godz.17 do 18.

PRYWATNY GABINET DERMATOLOGICZNY - dr n. med. Katarzyna SOBCZAK-RADWAN specjalista dermatolog przyjmuje w Zespole Szkół Zawodowych ul. Wrocławska 30a, przyjmuje w soboty w godz.10-12 - rejestracja tel. 870-31-78.

GABINET FIZJOTERAPII - mgr rehabilitacji ruchowej, terapeuta manualny Mariana Bialek, Jawor ul. Rapackiego 14, poniedziałki-środy - piątki 15.00-20.00, wtorki - czwartki 8.00-13.00 tel. 870-39-03.

LABORATORIUM ANALIZ MEDYCZNYCH - mgr biologii ELŻBIETA KEPER - ZIELIŃSKA, tel. 870-09-27, przyjmuje od poniedziałku do piątku w godz. 8.30 - 10.30 i w godz. 16 - 18, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u).

Lokale nieruchomości

„SUKCES” - Biuro nieruchomości. Jawor, ul. Legnicka 12a, tel/fax 870-70-82.

Sprzedam mieszkanie M-4 (63 m²) na Przyczem lub zamienię na domek jednorodzinny (za dopłatą). Tel. 870-86-78 po godz. 18.

Sprzedam pawilon handlowy w Jaworze. Tel. 0601-71-61-55, 870-35-82.

Sprzedam dom z zabudowaniami gospodarczymi, 30 arów ogrodu. Piotrowice 132, tel. od 10 - 18 870-45-93, po godz. 18 870-29-23.

Pilnie sprzedam M-4. Tel. 870-44-74.

Zamienię na większe lub sprzedam mieszkanie 38 m kw. I piętro. Tel. 870-68-67.

Sprzedam lub zamienię mieszkanie mieszkanie M-6 własnościowe w Jaworze zamienię na mieszkanie w Poznaniu lub miejscowości nadmorskiej. Tel. 870-24-54, 870-33-08.

Sprzedam dom w Godziszowej z dużymi zabudowaniami gospodarczymi + ubojnia z chłodnią, działka z zabudową 1,50 ha. Tel. 870-04-25.

Wydzierżawię pawilon - Jawor - Podzamcze. Tel. 870-54-18.

Sprzedam garaż przy ul. Berlinga. Tel. 870-63-15.

Wydzierżawię kiosk przy ul. Piastowskiej 6A. Tel. 870-25-17, 870-23-72.

Zamienię mieszkanie własnościowe 60 m kw, na I piętrze na podobne, rejon ul. Mickiewicza lub Kopernika (z ogródkiem). Tel. 870-47-25.

Kupię mieszkanie w starym budownictwie dwu, trzy pokojowe z łazienką. Tel. 870-64-53.

Sprzedam kawalerkę. Tel. 0602-850-704.

Zamienię mieszkanie spółdzielcze 30 m kw. dwa pokoje, na trzy pokoje w starym budownictwie. Tel. 870-07-99.

Sprzedam mieszkanie własnościowe, M-3, 53 m kw., parter. Tel. 871-08-61.

Wezmę w dzierżawę sklep w Jaworze lub okolicy. Tel. 870-00-30 po godz. 20.

Sprzedam duży dom z zabudowaniami gospodarczymi, działka 64 arów. Męcinka 123.

Sprzedam garaż przy ul. Berlinga. Tel. 870-59-34.

Sprzedam garaż przy ul. Berlinga. Tel. 870-63-15.

Sprzedam działkę budowlaną. Snowidza 29.

Wydzierżawię stolarnię z maszynami. Tel. 870-34-54.

Kupię mieszkanie 3-pokojowe w Jaworze. Tel. (076)870-63-50 lub 0601-79-95-75.

Różne

Tania odzież używana. Jenków 4.

Kupię: stare monety, widokówki, listy, korespondencje obozów koncentracyjnych, oflagów. Bezpłatna wycena, sklep HOBBY-LAND Jelenia Góra, Plac Ratuszowy 37, tel. 090 668326.

Sprzedam traka do przecierania bloków granitowych, cena do uzgodnienia. Strzegom, tel. (074)55-04-92.

Sprzedam piec gazowy c.o. typu ogniwo - gaz. Tel. 870-24-09.

Sprzedam tanio kompletną armaturę hydrauliczną. Tel. 872-83-57.

Tanio sprzedam drukarkę EPSON LQ - 570+. Tel. 0601-87-26-48.

Sprzedam używany, skóropodobny komplet wypoczynkowy 2, 1, 1, bardzo tanio. Tel. 870-67-90.

Sprzedam działkę ogrodową z altaną przy ul. Limanowskiego. Tel. 870-56-39.

Sprzedam tanio płytę 486 DX4/100 z procesorem. Tel. 0603-200-892.

Sprzedam łóżeczko niemowlęce i podgrzewacz do butelek. Tel. 870-41-87.

Sprzedam regały magazynowe. Tel. 870-22-93 w godz. 8 - 15.

Sprzedam tanio zamrażarkę 3-szufłady. Tel. 870-69-54 po godz. 15.

Kupię butle do CO2 lub argonu. Tel. 870-41-49 po godz. 21.

Rolnicze

Sprzedam 6 ha gruntów ornych. Przybyłowice 54.

Naprawa maszyn rolniczych - remonty przyczep, usługi kowalskie - lemiesz. Stary Jawor - Młyn, tel. 870-58-57.

Sprzedam pole 35 ha w Wierchosławicach 76 gm. Bolków. Tel. 870-51-60.

Sprzedam 7-letnią krowę cielną (5 m-cy cielną). Tel. 871-83-30.

Sprzedam przyczepę, rozrzutobornika „Cyklop”, workownicę, pielnik. Tel. 877-32-28 lub 870-58-21.

Sprzedam ziemniaki BRYŻĘ. Paszowice 22, tel. 870-12-26.

Sprzedam grunty orne 12 ha w Małoszowie. Tel. 873-84-10.

Sprzedam ziemię klasy III a między Niedaszowem a Siekierzycami o pow. 2,36 ha. Tel. 872-83-57.

Sprzedam krowę. Tel. 872-82-62.

Sprzedam ciągnik URSUS rok prod. 1978. Tel. 872-83-88.

Sprzedam sadzarkę do ziemniaków. Paszowice 161.

Sprzedam 9 ha pola, cena do uzgodnienia. Przybyłowice 54, tel. 873-85-48.

Usługi

ŻALUJE pionowe, poziome. Rolety antywłamaniowe, rolety wewnętrzne, żaluzje na okna połaciowe, markizy sklepowe, szyldy. Jawor ul. Konopnickiej 24, tel. 870-33-52.

ŻALUJE, rolety, moskitiery, naprawy, markizy, okna PCV. Tel. 870-23-04.

ŻALUJE pionowe, poziome, rolety antywłamaniowe, rolety materiałowe, Moskitiery, szyldy, Markizy, RATY. NAPRAWY. Jasna 4B/8, tel. 870-53-48.

ŻALUJE - szybko. Tel. 870-39-17.

ŻALUJE PIONOWE, POZIOME, DRZWI HARMONNKOWE PCV. TEL. 870-33-00.

TRANSPORT - 1,5t lub 8 osób. Tel. 870-60-52, 0-601-569-111.

ZAKŁAD USŁUG ELEKTRONICZNYCH ul. Starojawska 29 B, tel. 870-72-17 naprawy RTV, SAT montaż anten.

TLUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO. Ul. Królowej Marysieńki 6B/3, tel. 870-50-56.

TLUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO, ul. Sikorskiego 12E/9. Tel. 870-52-79

TLUMACZ przysięgły j. niemieckiego. Jawor, ul. Wieniawskiego 5f/5, tel. 870-43-28.

WIDEOFILMOWANIE - Dariusz Sałek tel. 870-70-25.

WIDEOFILMOWANIE, Krzysztof Grzywa ul. Witosa 7/2, tel. 870-44-55.

VIDEO-film - chrzty, wesela, bankiety, wideofilmowanie. Tel. 870-37-75.

WIDEOFILMOWANIE, MONTAŻ, PRZEGRYWANIE SYSTEMOWE. TEL. 870-21-83.

INSTALATORSTWO elektryczne, pomiary Tel. 870-09-80.

DEZYNFEKCJA-DEZYNSEKCJA-DERATYWACJA. Jawor, tel. 870-25-76

CYKLINIARSTWO. Tel. 870-69-71.

USŁUGI KOMPUTEROWE-przepisywanie prac, tekstów, grafika, skanowanie - wydruk laserowy,skład. Tworzenie stron internetowych. J. Czaplicka. Tel. 870-53-33.

KOMPUTEROWE przepisywanie prac, tekstów itp., wizytówki itp., skanowanie, wydruk. Szybko - Tanio - Solidnie. Tel. 870-61-00.

PODCIŚNIENIOWE CZYSZCZENIE DYWANÓW, wykładzin i tapicerki meblowej.Tel.870-20-04,w godz.13.00-18.00.

EURO - SAT - K- anteny na każdą kieszeń. Tel.870-70-46, 0601-88-01-24.

WIDEO - FILM - B. J. Zamkotowicz, tel.(076) 870-40-12.

VIDEO-MEDIA Usługi video, tel. 870-47-19.

ZESPÓŁ MUZYCZNY „BAYADERA” tel. 870-52-28.

ZESPÓŁ MUZYCZNY „DUET”. Tel. 870-33-34, 870-40-63.

USŁUGI TRANSPORTOWE - Żuk. Tel. 870-31-45 od godz.10.00 - 18.00.

KOMPUTEROWE przepisywanie prac. Tanio, szybko, dokładnie. tel. 87-00-263.

Usługi hydrauliczne. Tel. 870-23-82.

CYKLINOWANIE. Tel. 870-49-06.

KRAWIECTWO damskie lekkie - usługi. Tel. 870-49-39 Jawor ul. Rapackiego 20D/9.

Transport -Bus, laweto-przyczepa, plande-ka celna. Tel. 870-89-90, 060-178-75-70 Kondratów 10.

Usługi komputerowe, pisanie prac, wizytówki. J. Fajkiel ul. Chopina 7A/1 tel. 870-24-86.

Wideofilmowanie, montaż czołówek. Arkadiusz Pokrywa, tel. 870-10-39.

Usługi ślusarsko-spalalnicze. Ul. Zamkowa 2, tel. 870-55-94 po 20.

BUSY - do wynajęcia, do Berlina, Łodzi, całonocowe usługi transportowe. Możliwość ciągnięcia przyczep. Soboty i niedziele Flomargi w Berlinie (i okolicy). Tel. 870-38-14 (grzecznościowy 870-09-36)

Glazurnictwo. Tel.870-51-50.

HYDRAULIKA, KOTŁY WIESSMAN, BUDERUS (wiszące, stojące). Tel. 870-51-50.

Panele - podłogi, boazerie. Tel. 870-51-50.

Firma „AUTO-TARG” oferuje usługi w zakresie lakiernictwa, blacharstwa, mechaniki pojazdowej, wysokiej jakości. Wystawiamy rachunki dla PZU. Drzymałowice 27, tel.(076)872-85-29 Adrian Ziemiak.

Serwis komputerowy. tel. 871-04-28.

Kominki tradycyjne, remonty mieszkań, układanie glazury. Tel. 870-65-00 po godz. 16 lub Pogwizdów 36.

Komputeropisanie. B. Kawalec, tel. 870-02-83.

TAXI NA TELEFON od 6 - 22 Tel. 0602/ 51-62-89.

8.45 Trzecia planeta od Słońca - serial komediowy USA
 9.35 Chłopak z sąsiedztwa - film obyczajowy USA
 11.30 Rewolwer i melonik - angielski serial kryminalny
 12.25 Sliders - serial s.f. USA
 13.15 Alfred Hitchcock przedstawia - serial krym. USA
 14.05 Wyprawy z National Geographic - serial popularno-naukowy
 15.00 Autostrada do nieba serial familijny USA
 15.55 Riverdale kanadyjski serial obyczajowy
 16.45 Spokojnie, tatuśku - serial komediowy USA
 17.10 Powrót Fletcha - komedia kryminalna USA
 18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 19.10 Świat pana trenera - serial komediowy USA
 19.35 Zróbmy sobie dobrze - serial komediowy USA
 20.00 Dziewięć miesięcy - francuska komedia obyczajowa
 22.05 Wieczór z wampirem - talk-show
 22.10 Oblicza Nowego Jorku - serial sensacyjny USA
 23.55 Rewolwer i melonik - angielski serial kryminalny
 0.45 Wyprawy z National Geographic - serial popularno-naukowy
 1.35 Riverdale - kanadyjski serial obyczajowy
 2.20 Oblicza Nowego Jorku - serial sensacyjny USA



7.00 TV Polonia zaprasza
 7.05 Słowo na niedzielę
 7.10 „Złotopolscy” - telenowela TVP
 7.35 „Złotopolscy” - telenowela TVP
 8.00 „Hulaj dusza” - program o kulturze ludowej
 8.30 „Świat Bałtyku” „Bałtyckie dominacje” - film dok.
 9.10 Dzień dobry na dzień dobry
 9.55 Śniadanie z TV Polonia
 10.25 Panteon
 10.40 Niedzielne muzykowanie - VIII dni I. J. Paderewskiego
 11.35 „Kot w butach” - serial dla młodych widzów
 12.00 Polskie abc - program dla dzieci
 12.30 Skarbiec
 13.00 Transmisja niedzielnej Mszy Św.
 14.05 Teatr familijny: „Skarb szeryfa” - współczesna komedia sensacyjna
 14.45 Kraina uśmiechu
 15.30 Biografie: „Bartoszewski” - film dok.
 16.30 Czy nas jeszcze pamiętasz?
 16.50 Pocztynion
 17.00 Teleexpress
 17.15 „Hrabia Kaczula” - serial anim. dla dzieci
 17.40 Wspomnień czar: „Barbara Radziwiłłówna” - film archiwalny prod. polskiej
 19.15 Dobranocka: „Dziwny świat Kota Filemona”
 19.30 Wiadomości
 19.45 Prognoza pogody
 19.48 Kto jest kim - w Polsce? Gość TV Polonia
 20.00 Polonica: „Nie chcę być kochaną” - film fab. prod. francuskiej
 21.20 Kronika wyścigu Tour de Pologne
 21.40 Program rozrywkowy
 22.30 Panorama
 23.05 „Na czasie Polska na jawie” - reportaż
 23.35 Twoja lista przebojów
 0.15 Towarzysze i przyjaciele
 0.45 Program nocny



8.30 Teraz wieś
 8.55 Kompas
 9.05 Zderzenia - program publicystyczny
 12.30 Weekend z Piątką
 13.30 Znajomi z zoo
 16.35 Jolanta Fraszyńska - Po co jest tak
 17.00 Studio sport
 19.00 Nasz świat - program muz.
 19.30 Cher: Extravaganza - koncert
 22.00 Świat ogrodów - serial dokumentalny
 20.30 3, 2, 1... start!
 21.30 Fakty

Poniedziałek 14 września



6.00 Kawa czy herbata?
 8.00 Murphy Brown - serial komediowy USA
 8.20 Giełda - informacje z rynku kapitałowego
 8.30 Wiadomości
 8.40 Prognoza pogody
 8.45 Dla dzieci: Tik-Tak
 9.10 Dla dzieci: Mama i ja
 9.30 Dla dzieci: Domowe przedszkole - W Biskupinie
 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
 10.05 Dotyk anioła - serial obyczajowy USA
 10.55 Śmiechu warte - pr. rozr.
 11.20 Pani Jola zmienia swoje życie: Nie spełnione marzenia - serial eduk.
 11.40 U siebie. Powitajmy drogich gości - magazyn
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes rol. pr. inf.
 12.20 Eko-ecno - mag. ekolog.
 12.40 Jakość życia - reportaż
 12.50 Dzieje Kultury polskiej: Narodziny - pr. edukacyjny
 13.45 Ach, te okienka - serial
 14.00 Dla dzieci: Tik-Tak
 14.30 Teleexpress Junior
 14.40 Byle do dzwonka - serial
 15.05 Rower Błężeja
 16.10 Flesz - Wiadomości
 16.15 Moda na sukces - serial obyczajowy USA
 16.40 Tydzień Prezydenta
 17.00 Teleexpress
 17.25 Klan - telenowela
 17.50 Gość Jedyński
 18.00 Forum - pr. publicystyczny
 18.50 Reporter
 19.00 Wieczorynka
 19.30 Wiad. sport i pogoda
 20.10 Gliniarz z dżungli - serial kryminalny USA
 20.55 Zagraj w reklamę - Vena'98
 21.15 Teatr Telewizji: Israel Horowitz - Cztery pory roku
 22.25 W centrum uwagi - pr. publ.
 22.45 Hiszpania - egzamin dojrzałości
 23.00 Wiadomości oraz sport
 23.20 Rodzina Statystycznych
 23.50 Mistrzowie kina: Woody Allen - Zbrodnie i wykroczenia - film obyczajowy
 1.30 Program powtórzeniowy
 2.00 Zakończenie programu



7.25 Sport telegram
 7.30 Dziennik krajowy
 7.50 Studio urody
 8.00 Program lokalny
 8.30 Fitness Club - polski serial obyczajowy
 9.00 Świat kobiet - magazyn
 9.30 Każdą chwilę dzieciom: Żyjesz z sercem mojego syna - francuski film dokumentalny
 9.55 Każdą chwilę dzieciom: Szalona młodzież - angielski film dokumentalny

10.30 Legendy Wyspy Skarbów - serial animowany
 11.00 Zwariowany nauczyciel - włoski serial komediowy
 12.00 Złotopolscy - polska telenowela
 12.30 Familiada - teleturniej
 13.00 Panorama
 13.20 Dziennik krajowy
 13.40 Skaidi, u zbiegu dwóch rzek - norweski serial dla młodzieży
 14.20 Program rozrywkowy
 14.55 Studio urody
 15.10 Przystanek Alaska - serial obyczajowy USA
 16.00 Panorama
 16.10 Program wojskowy
 16.30 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
 17.00 Dla młodych widzów: Po rozum do głowy
 17.30 Program lokalny
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny
 18.35 Va banque! - teleturniej
 19.05 Wydarzenia tygodnia
 19.35 Cosby: Pięć minut sławy - serial komediowy USA
 20.00 Halo, Szpicbródka, czyli ostatni występ króla kasiarzy - polska komedia muzyczna
 21.45 Dwójkomania
 22.00 Panorama
 22.35 Sport telegram
 22.45 Auto - magazyn motor.
 23.10 Ludzie Hitlera: Joseph Goebbels - podżegacz - niemiecki serial dok.
 0.10 Magazyn literacki
 0.40 Sielska kraina - film muz.
 2.25 Zakończenie programu



6.00 Poranek z Polsatem
 7.45 Polityczne graffiti
 7.55 Poranne informacje
 8.00 Garfield - serial anim.
 8.30 Ren at - serial USA
 9.30 Żar młodości - kanadyjski serial obyczajowy
 10.30 Komisarz Rex - niemiecki serial kryminalny
 11.30 Nikita - serial sens.
 12.30 Idź na całość - show z nagrodami
 13.30 Disco Polo Live
 14.30 Rekin kart: gra - zabawa
 15.00 Garfield - serial animowany
 15.30 Twój lekarz - magazyn medyczny
 16.00 Informacje
 16.15 Piramida gra - zabawa
 16.45 Komisarz Rex - niemiecki serial kryminalny
 17.45 Świat według Bundych - serial komediowy USA
 18.15 Pomoc domowa - serial komediowy USA
 18.45 Informacje
 19.05 Renegat - serial sensacyjny USA
 20.00 One West Waikiki - serial kryminalny USA
 20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego numerka
 21.00 MEGA HIT: Oscar - komedia USA
 23.00 Wyniki losowania LOTTO
 23.05 Informacje i biznes inf.
 23.25 Polityczne graffiti
 23.35 Program publicystyczny
 0.10 Dzikie kraje - western kanadyjsko-amerykański
 1.50 Muzyka na bis
 3.40 Pożegnanie



7.00 Muzyka na dzień dobry
 7.30 Teleshopping
 8.00 Autostrada do nieba - serial familijny USA
 8.50 Świat pana trenera - serial komediowy USA
 9.10 Zróbmy sobie dobrze - serial komediowy USA

9.35 Spokojnie, tatuśku - serial komediowy USA
 10.00 Powrót Fletcha - komedia kryminalna USA
 11.40 Dziewięć miesięcy - francuska komedia obyczajowa
 13.30 Teleshopping
 14.05 Forever - serial obyczajowy USA
 14.55 Miłość i dyplomacja - holenderski serial obycz.
 15.20 Siódemka dzieciakom - seriale animowane
 16.45 Sunset Beach - serial obyczajowy USA
 17.30 Dziewczyna z komputera - serial USA dla młodzieży
 18.00 Oblicza Nowego Jorku - serial sensacyjny USA
 18.50 7 minut - wydarzenia dnia
 19.00 Zoom - magazyn sensacji
 19.30 Podaj dalej - teleturniej
 20.00 Quincy - serial kryminalny USA
 20.55 Opiekunka - melodramat niem.-ang.
 22.35 7 minut - wydarzenia dnia
 22.45 Najeźdźcy - serial s.f. USA
 23.40 Świat pana trenera - serial komediowy USA
 0.05 Przerwa na reklamę - program rozrywkowy
 0.55 Dziewczyna z komputera - serial dla młodzieży
 1.15 Oblicza Nowego Jorku - serial sensacyjny USA
 1.55 7 minut - wydarzenia dnia
 2.05 Zoom - magazyn sensacji
 2.30 Podaj dalej - teleturniej



7.00 TV Polonia zaprasza
 7.05 Dziennik krajowy
 7.25 Sport telegram
 7.30 Uczymy się polskiego
 8.00 Truskawkowe studio
 8.20 Z dziecięcej półki
 8.30 Powrót Arabelli - serial
 9.00 Wiadomości
 9.10 Spojrzenia na Polskę
 9.30 POLONICA. Nie chcę być kochaną - franc. film obycz.
 11.00 Spotkanie z Balladą
 12.00 Wiadomości
 12.15 Wieści polonijne
 12.30 Klan - telenowela
 12.55 Panteon
 13.10 Czy nas jeszcze pamiętasz? - program muz.
 13.30 Magazyn skandynawski
 14.00 Jest jak jest - serial obycz.
 14.30 Kult kina
 15.00 Panorama
 15.30 Swój - Shik Kim - reportaż
 16.00 Klan - telenowela
 16.30 Dla dzieci. Szafiki
 17.00 Teleexpress
 17.15 Sportowy tydzień
 17.35 Krzyżówka szczęścia
 18.00 Capital City II - serial obycz.
 18.50 Dziennik TV - pr. satyr.
 19.10 Reporter
 19.20 Dobranocka
 19.30 Wiadomości
 19.55 Prognoza pogody
 20.00 Jutro Meksyk - polski dramat psychologiczny
 21.25 Filmy animowane
 21.35 Znaki czasu. Cios w plecy
 22.30 Panorama
 23.00 W centrum uwagi
 23.15 Teresa Torariska przedstawia. Teraz Wy!
 0.00 Wokół Beethovena
 0.30 Tydzień Prezydenta
 0.50 Program nocny



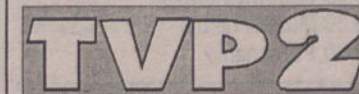
8.00 Fakty
 8.15 Twoja TV Wrocław
 14.35 Artur i mamuśka
 15.05 Chcę być gwiazdą
 15.35 Bywaj zdrów
 16.00 Fakty
 16.05 Studio Festiwalowe Wratislavia Cantans

17.30 Tele-Sport
 18.00 Twoja TV Wrocław
 18.10 Fakty
 18.30 Express
 18.50 Labirynty kultury
 19.10 Kolokwia Leopoldyńskie
 21.30 Fakty
 21.45 Fakty - refleks
 22.30 Protestuję
 22.50 Stan zagrożenia

Wtorek 15 września



6.00 Kawa czy herbata?
 8.00 Frasier - serial kom.
 8.20 Giełda informacje z rynku kapitałowego
 8.30 Wiadomości
 8.40 Prognoza pogody
 8.45 Dla dzieci: Teatralne odsłanianki Franka Firanki
 9.10 Dla dzieci: Mama i ja
 9.25 Domowe przedszkole
 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
 10.00 Teraz jest wojna - serial
 10.55 To w tańcu widać - pr. publ.
 11.20 Jak kochać dziecko?
 11.40 Swego nie znacie - katalog zabytków: Łopuszna
 11.50 Anatomia sukcesu
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rol. mag. inf.
 12.20 Magazyn Notowań
 12.45 Kurs języka angielskiego
 12.50 Laboratorium - magazyn
 13.05 Jak znaki na niebie - mag.
 13.25 Szkoła wspinaczki
 13.35 Czarne dziury - angielski film dokumentalny
 14.00 Dla dzieci: Teatralne odsłanianki Franka Firanki
 14.30 Teleexpress Junior
 14.40 Byle do dzwonka - serial USA dla młodzieży
 15.10 Raj: Filmy amatorskie
 15.35 Rower Błężeja
 16.10 Flesz: Wiadomości
 16.15 Moda na sukces (683)
 16.40 Magazyn parlamentarny
 17.00 Teleexpress
 17.25 Klan - telenowela
 17.50 Gość Jedyński
 16.00 Rynek - mag. ekonom.
 18.25 Polski Nobel
 18.50 Reporter
 19.00 Wieczorynka: Mały Miś
 19.30 Wiad. sport i pogoda
 20.10 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze - serial sensacyjny
 21.05 W centrum uwagi - pr. publ.
 21.25 Niezwykłe akcje ratowania zwierząt - film dok. USA
 22.20 W interesie publicznym
 23.00 Wiadomości oraz sport
 23.15 Fronda: Tutaj Radio Portugalia
 23.45 Droga bez powrotu - dram.
 1.25 Filmówka - pr. eduk.
 1.45 Program powtórzeniowy
 2.00 Zakończenie programu



7.25 Sport telegram
 7.30 Dziennik krajowy
 7.50 Studio urody
 8.00 Program lokalny
 8.30 Fitness Club - polski serial obyczajowy
 9.05 Świat kobiet - magazyn
 9.30 Każdą chwilę dzieciom: Malin - norweski film dokumentalny
 10.30 Legendy Wyspy Skarbów - angielski serial animowany
 11.00 Zapach perfum - francusko-włoski serial obyczajowy
 12.00 Złotopolscy - polska telenowela
 12.30 Familiada teleturniej
 13.00 Panorama
 13.20 Dziennik krajowy
 13.40 Skaidi, u zbiegu dwóch rzek - norweski serial dla młodzieży
 14.15 Bałtycki Festiwal Piosenki - Karlshamn '98
 14.55 Studio urody

15.10 Przystanek Alaska - serial obyczajowy USA
 16.00 Panorama
 16.10 W okolicy Stwórcy
 16.30 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
 17.00 Dla młodych widzów Wehikuł czasu - Jan Chryzostom Pasek
 17.30 Program lokalny
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny
 18.35 Va banque - teleturniej
 19.05 Już mnie serce boli - rep.
 19.35 Przed Ligą Mistrzów
 20.00 Teresa Torńska przedstawia: Teraz Wy! - Gdzieś w mordobit-skim powieście
 21.00 Z archiwum X - serial sensacyjny USA
 21.50 Dwójkomania
 22.00 Panorama
 22.35 Sport telegram
 22.40 Ekspres reporterów
 23.15 Kocham kino: Truposz - film psychologiczny USA
 1.15 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Poranek z Polsatem
 7.45 Polityczne graffiti
 7.55 Poranne informacje
 8.00 Garfield - serial animowany
 8.30 Renegat - serial sensacyjny USA
 9.30 Żar młodości - kanadyjski serial obyczajowy
 10.30 Komisarz Rex - niemiecki serial kryminalny
 11.30 Baza Pensacola - serial sensacyjny USA
 12.30 Idź na całość - show z nagrodami
 13.30 Link Journal - mag. mody
 14.00 Publicystyka gospodarcza
 14.30 Piramida: gra - zabawa
 15.00 Maski - serial anim.
 15.25 Derby: gra zabawa
 15.50 Michael Logozzo gorąco poleca - mag.
 16.00 Informacje
 16.15 Sto procent dla każdego: gra - zabawa
 16.45 Herkules - serial przyg. USA
 17.45 Świat według Bundych - serial komediowy USA
 18.15 Pomoc domowa - serial USA
 18.45 Informacje
 19.05 Powrót Supermana - serial przygodowy USA
 20.00 13. posterunek - polski serial komediowy
 20.30 Rycerz pierwszej damy - komedia obyczajowa USA
 20.50 Losowanie LOTTO (w przerwie filmu)
 22.25 Telewizyjne Biuro Śledcze - magazyn kryminalny
 22.55 Wyniki losowania LOTTO
 23.00 Informacje i biznes inf.
 23.20 Polityczne graffiti
 23.30 Izba Gmin - pr. publ.
 0.00 Motowiadomości
 0.30 Muzyka na bis
 2.20 Pożegnanie



6.25 Ukryta kamera - pr. rozr.
 6.45 Forever - serial obycz. USA
 7.30 Teleshopping
 8.00 Miłość i dyplomacja - holenderski serial obycz.
 8.25 Sunset Beach - serial obyczajowy USA
 9.10 Siódemka dzieciakom - serial animowany
 10.30 Opiekunka - melodramat niem.-ang.
 12.10 Quincy - serial krym. USA
 13.05 Ukryta kamera - pr. rozr.
 13.30 Teleshopping
 14.05 Forever - serial obycz. USA
 14.55 Miłość i dyplomacja - holenderski serial obycz.
 15.20 Siódemka dzieciakom - seriale animowane

16.45 Sunset Beach - serial obyczajowy USA
 17.35 Dziewczyna z komputera - serial USA dla młodzieży
 18.00 Oblicza Nowego Jorku - serial sensacyjny USA
 18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 19.00 Zoom - magazyn sensacji
 19.30 Podaj dalej - teleturniej
 20.00 Jak zrobić karierę w reklamie - ang. komedia obycz.
 21.40 Wieczór z wampirem - talk-show
 22.45 7 minut - wydarzenia dnia - program inf. oraz pogoda
 22.55 Najeźdźcy - serial s.f. USA
 23.45 Świat pana trenera - serial komediowy USA
 0.05 Kariera maklera - kanadyjski serial obyczajowy
 0.50 Dziewczyna z komputera - serial USA dla młodzieży
 1.10 Oblicza Nowego Jorku - serial sensacyjny USA
 1.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 2.00 Zoom - magazyn sensacji
 2.25 Podaj dalej - teleturniej



7.00 TV Polonia zaprasza
 7.05 Dziennik krajowy
 7.25 Sport telegram
 7.30 Dziecko - troski i radości
 7.45 Domosfera - magazyn
 8.00 Dla dzieci: Południk dziewiętnastu - magazyn geograficzno-podróżniczy
 8.20 Dla dzieci: Kolorowe nutki
 8.30 Serial animowany
 9.00 Wiadomości
 9.10 Mówi się... - porady
 9.30 Jutro Meksyk - dramat
 10.55 Mała rzecz, a cieszy
 11.05 IV Festiwal Kultury Kresowej - Mrągowo «98
 12.00 Wiadomości
 12.15 Tydzień Prezydenta
 12.30 Klan - telenowela
 13.05 Krzyżówka szczęścia
 13.30 Swój - Shik Kim - reportaż
 14.00 Capital City II - serial
 14.50 Dziennik TV - pr. satyr.
 15.00 Panorama
 15.30 Gościniec - magazyn
 16.00 Klan - telenowela
 16.20 Szaleństwo Majki Skowron - serial przygodowy
 17.00 Teleexpress
 17.15 Za rosenie
 17.35 Tylko muzyka
 19.00 Tata, a Marcin powiedział...
 19.10 Reporter
 19.20 Dobranocka
 19.30 Wiadomości
 20.00 POLONICA: Człowiek cię - serial sensacyjny
 21.40 Lady Pank w transie
 22.00 Wieczór reporterski: Stan świadomości
 22.30 Panorama
 23.05 W centrum uwagi
 23.20 III Międzynarodowy Konkurs Młodych Pianistów „Artur Rubin-stein in Memoriam” - koncert
 0.00 Arcydzieła XX wieku
 0.30 Magazyn parlamentarny
 0.45 Program nocny



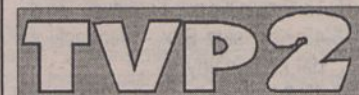
8.00 Fakty
 8.15 Fakty - refleks
 14.35 Artur i mamusia - serial komediowy
 15.05 Zakręty historii - serial
 15.35 Twój portfel
 16.00 Fakty
 16.05 Mówmy swoje
 17.30 Regionalny Magazyn Gospodarczy
 18.00 Twoja TV Wrocław

18.10 Fakty
 18.30 Poza miastem
 19.00 Profesor Miodek odpowiada
 21.30 Fakty
 21.45 Fakty - refleks

Środa 16 września



6.00 Kawa czy herbata?
 8.00 Dobre obyczaje - serial
 8.20 Giełda
 8.30 Wiadomości
 8.40 Prognoza pogody
 8.45 A... Psik! - pr. medyczny
 9.10 Dla dzieci: Mama i ja
 9.25 Dla dzieci: Domowe przedszkole - Pająk
 9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
 10.00 Milagros - serial obycz.
 10.45 Lumen 2000 - cykl dok.
 11.15 Grajmy w szachy
 11.30 Maty leksykon wielkiej polityki: Regionalizm
 11.40 Jak znaleźć dobrą pracę: Umiejętność zadawania pytań
 11.50 Gorący wok Kena Homa - porady
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rol. pr. inf.
 12.20 Magazyn Notowań
 12.50 Testament wieków - rep.
 13.20 Wielka historia małych miast: Władystawowo - rep.
 13.45 Saga rodu Ganzegal - kurs języka niemieckiego
 14.00 Dla dzieci: A... Psik!
 14.30 Teleexpress Junior
 14.40 Byle do dzwonka - serial
 15.05 Rower Błażeja
 16.10 Flesz: Wiadomości
 16.15 Moda na sukces
 16.40 Rzeczpospolita Samorządowa
 17.00 Teleexpress
 17.25 Klan - telenowela
 17.50 Gość Jedynki
 18.00 Miliard w rozumie
 18.30 We własnym domu
 18.40 Polski Nobel - rozwiązanie
 18.50 Reporter
 19.00 Wieczorynka
 19.30 Wiad., sport i pogoda
 20.10 Garsoniera - komedia obyczajowa USA
 22.15 W centrum uwagi - pr. publ.
 22.35 Kronika kryminalna
 23.00 Wiadomości oraz sport
 23.15 Studio sport
 0.20 Zemsta kobiet - dramat psychologiczny
 2.30 Zakończenie programu



7.25 Sport telegram
 7.30 Dziennik krajowy
 7.50 Studio urody
 8.00 Program lokalny
 8.35 Fitness Club - polski serial obyczajowy
 9.05 Świat kobiet - magazyn
 9.35 Każdą chwilę dzieciom: Kanarek w kopalni - austral. film dokumentalny
 10.30 Legendy Wyspy Skarbow - serial animowany
 11.00 Leśny patrol - australijski serial przygodowy
 11.25 Lotnicy - film dokumentalny
 12.00 Antybenefis Jacka Ziobry, czyli z czym do Europy - program rozrywkowy
 13.00 Panorama
 13.20 Dziennik krajowy
 13.40 Skaidi, u zbiegu dwóch rzek - norweski serial dla młodzieży
 14.15 Bałtycki Festiwal Piosenki - Karlshamn «98
 14.55 Studio urody
 15.10 Przystanek Alaska - serial obyczajowy USA
 16.00 Panorama
 16.10 Zwierzęta wokół nas: Podaj łapę
 16.35 5 x 5 - wygramy razem - teleturniej
 17.05 Dla dzieci: Truskawkowe studio Dojrzwianie

17.30 Program lokalny
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny
 18.35 Jeden z dziesięciu
 19.05 Reporterzy Dwójki przedstawiają
 19.35 Jeden na jeden - pr. Włodzimierza Szaranowicza
 20.00 M.A.S.H. - serial komediowy USA
 20.35 Studio sport: Liga Mistrzów (w przerwie meczu około godz. 21.30 Panorama)
 22.45 Panorama
 23.05 Sport telegram
 23.10 Świadkowie XX wieku - wstęp
 23.15 Józef Piłsudski - film dok.
 0.30 Studio sport: Mecz Manchester United - FC Barcelona
 2.10 Zakończenie programu

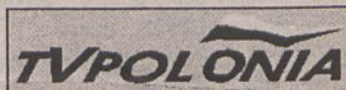
POLSAT

6.00 Poranek z Polsatem
 7.45 Polityczne graffiti
 7.55 Poranne informacje
 8.00 Maski - serial animowany dla dzieci
 8.30 Powrót Supermana - serial przygodowy USA
 9.30 Żar młodości - kanadyjski serial obyczajowy
 10.30 Herkules - serial przygodowy USA
 11.30 Nocny patrol - serial sensacyjny USA
 12.30 Program publicystyczny
 13.00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
 13.30 Disco Relax
 14.30 Miłość od pierwszego wejrzenia
 15.00 Garfield - serial anim.
 15.30 Link Journal - magazyn mody
 16.00 Informacje
 16.15 Piramida: gra - zabawa
 16.45 Star Trek: Stacja kosmiczna - serial s.f. USA
 17.45 Świat według Bundych - serial komediowy USA
 18.15 Pomoc domowa - serial komediowy USA
 18.45 Informacje
 19.05 Renegat - serial sensacyjny USA
 20.00 Był sobie złodziej - serial sens.
 20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego numerka
 21.00 Ostry dyżur - serial USA
 21.55 Ludzie Tajfunu - serial s.f.
 22.55 Wyniki losowania LOTTO
 23.00 Informacje i biznes inf.
 23.20 Polityczne graffiti
 1.20 Muzyka na bis
 3.10 Pożegnanie



6.25 Ukryta kamera - pr. rozr.
 6.45 Forever - serial obycz. USA
 7.30 Teleshopping
 8.00 Miłość i dyplomacja - holenderski serial obycz.
 8.25 Sunset Beach - serial obyczajowy USA
 9.10 Serial animowany
 10.30 Jak zrobić karierę w reklamie - angielska komedia obyczajowa
 12.10 Wieczór z wampirem - talk-show
 13.10 Ukryta kamera - pr. rozr.
 13.30 Teleshopping
 14.05 Forever - serial obycz. USA
 14.55 Miłość i dyplomacja - holenderski serial obycz.
 15.20 Siódemka dzieciakom - seriale animowane
 16.45 Sunset Beach - serial obyczajowy USA
 17.35 Dziewczyna z komputera - serial USA
 18.00 Oblicza Nowego Jorku - serial sensacyjny USA

18.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 19.00 Zoom - magazyn sensacji
 19.30 Podaj dalej - teleturniej
 20.00 Rodzinne sekrety - film obycz. USA
 21.35 Adwokat i prokurator - serial kryminalny USA
 22.50 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 23.00 Najeźdźcy - serial s.f. USA
 23.50 Świat pana trenera - serial komediowy USA
 0.15 Capital - serial dok.
 1.10 Dziewczyna z komputera - serial USA
 1.30 Oblicza Nowego Jorku - serial sensacyjny USA
 2.10 7 minut - wydarzenia dnia - program informacyjny oraz prognoza pogody
 2.20 Zoom - magazyn sensacji
 2.45 Podaj dalej - teleturniej



7.00 TV Polonia zaprasza
 7.05 Dziennik krajowy
 7.25 Sport telegram
 7.30 Kwadrans z medycyną
 7.45 Dania do podania
 8.00 Dla dzieci: Koszałek Opalek
 8.20 Seriale animowane
 9.00 Wiadomości
 9.10 Dni polskie w Szwecji
 9.30 Człowiek cię - serial sens.
 11.10 IV Festiwal Kultury Kresowej - Mrągowo «98
 12.00 Wiadomości
 12.15 Magazyn parlamentarny
 12.30 Klan - telenowela
 12.53 Pocztynion
 13.05 Tylko muzyka
 13.30 Skarbiec - magazyn
 14.00 Tylko muzyka
 15.00 Panorama
 15.34 Polska znana i mniej znana
 15.49 Kronika ojczyzny
 16.00 Klan - telenowela
 16.30 Dla dzieci: Polskie ABC
 17.00 Teleexpress
 17.15 Przegląd prasy polonijnej
 17.35 Krzyżówka szczęścia
 18.00 Najważniejszy dzień życia - serial obyczajowy
 19.15 Antologia Literatury Emigracyjnej
 19.20 Dobranocka
 19.30 Wiadomości
 19.55 Prognoza pogody
 20.00 WOJENNE DNI: Zapamiętaj imię swoje - dramat wojenny
 1.40 Polska - NATO - reportaż
 22.00 Z archiwum i pamięci
 22.30 Ludzie i miejsca - reportaż
 23.00 Panorama
 23.15 W centrum uwagi
 23.30 Dawno temu za górami w Fal-sztynie
 0.30 Przegląd prasy polonijnej
 0.45 Program nocny



8.00 Fakty
 8.15 Fakty - refleks
 14.35 Anur i mamusia
 15.05 Rodzinna karuzela - serial komediowy
 15.35 Ene, due, rabe
 16.00 Fakty
 16.05 Studio Festiwalowe Wroclavia Cantans
 17.30 Raport
 18.00 Twoja TV Wrocław
 18.10 Fakty
 18.30 Trendy i owędy - magazyn stylizacyjny
 19.00 Mag. Aktual. Muz.
 21.30 Fakty
 21.45 Studio sport

Redakcja
nie odpowiada
za zmiany
w programie

SKŁADNICA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

MAG-AS

ZAPRASZA DO SWOICH HURTOWNI

w Jaworze, ul. Kuziennicza 5, tel. (076) 870-42-90

w Legnicy, ul. Chojnowska 109, tel. (076) 850-13-62

w Legnicy, ul. Poznańska 50, tel. (076) 852-34-38

w Bolestawcu, ul. Modłowa 6, tel. (075) 732-30-41

NIE TRACĆ CZASU NA SZUKANIE !

WSZYSTKO DO BUDOWY I REMONTU DOMU W JEDNYM MIEJSCU !

P. U. H. ROLTEX

Prowadzi sprzedaż nawozów mineralnych
po cenach fabrycznych
oraz skupuje pszenicę w magazynach:
Snowidza 111, tel. 871-83-76
Paszowice 70A (magazyn po GS) tel. 870-17-29
czynny codziennie w godz. od 8 do 15 w soboty od 8 do 12
Przyjmujemy również zamówienia telefonicznie
ZAPRASZAMY!

OFERTA SPECJALNA:

W okresie wakacji
siłownia
"TKKF PIAST"
ul. Wieniawskiego 5
czynna 10 - 22.
Opłata 20 zł miesięcznie.
326R 98

OŚRODEK JĘZYKOWO KOMPUTEROWY EUROBIT

przyjmuje

ZAPISY NA ROK SZKOLNY 1998/99

**ANGIELSKI, NIEMIECKI
KURSY KOMPUTEROWE**

- Dla dzieci, młodzieży, dorosłych.
- Nauczamy języków od podstaw przez wszystkie poziomy
zaawansowania, przygotowujemy do egzaminów.
- Zapewniamy małe grupy zajęciowe.
- Uczestnicy otrzymują świadectwa na koniec roku szkolnego.
- Oferujemy swoim uczniom kolonie, obozy językowe
w czasie ferii zimowych i wakacji

ZAPISY PRZYJMOWANE SĄ POD NR TEL. 870-34-85

lub od 7-go września

w poniedziałki i środy - Szkoła Podstawowa nr 2, godz. 16.00 - 18.00

ZEBRANIA ORGANIZACYJNE

7.09.1998 godz. 16.30 j. angielski } Szkoła Podst. Nr 2 sala 5
godz. 17.30 j. niemiecki } (dzieci, młodzież
godz. 18.00 kursy komputerowe } dorośli)

8.09.1998 godz. 17.00 j. angielski } Szkoła Podst. Nr 1
godz. 17.30 j. niemiecki } (mała)
godz. 18.00 kursy komputerowe } ul. Dmowskiego 2

10.09.1998 godz. 17.00 j. angielski } Szkoła Podst. Nr 5
godz. 17.30 j. niemiecki } sala 12
godz. 18.00 kursy komputerowe }

Zapisy dla uczniów Szkoły Podst. Nr 7
na zebraniach ogólnych dla poszczególnych klas

Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Jaworze, ul. Klasztorna 5 OBWIESZCZENIE O LICYTACJI RUCHOMOŚCI

Podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 22.09.1998 o godz. 13.30 w:
Zębówce 11 gm. Paszowice odbędzie się w trybie ustalonym w art. 867 kpc
druga licytacja ruchomości należących do dłużnika: Gajda Andrzej zam.
59-411 Paszowice, Zębówce 11 i składających się z:

Lp.	Nazwa ruchomości	Ilość	suma oszacowania	suma wywołania
1	Samochód ciężarowy FORD-TRANSIT LGR 8737, nr siln. 4AAUJ44594, nr podw. WFOVXXGBVCA98702, rok prod. 1982 poj. 2332 olej nap.	1	8.000,00	4.000,00

*) cena za sztukę ** kwota brutto zawiera podatek VAT

Ruchomość można oglądać w dniu licytacji w miejscu i czasie oznaczonym wyżej.
Suma wywołania wynosi 50,00 proc. sumy oszacowania. Komornik w oparciu o paragraf 57
Rozporządzenia Ministra Finansów z 21.12.1995 r. wystawia faktury VAT i rachunki uproszczone.

KOMORNIK

UWAGA! Zastrzega się możliwość odstąpienia od licytacji bez podania przyczyn.

363d 98

USŁUGI KOMPUTEROWE

- ☐ pisanie podań
- ☐ pism interwencyjnych
- ☐ korespondencji
- ☐ wypełnianie formularzy
- ☐ korekta tekstów
- ☐ przepisywanie tekstów, pism, prac dyplomowych

red. ZDZISŁAW KASPRZYK

Rynek 40/2,
tel. 870-21-42

10R 98

AUTO-GAZ

**MONTAŻ,
SERWIS
PPUH „OMEGA”
ul. Kombatantów 14
tel. 870-67-29,
0603-24-15-05**
38R 98



**SZKÓŁKA
PŁYWANIA**
mgr Jerzy Gulewicz

ogłasza zapisy na:

- kurs nauki i doskonalenia
pływania dla dzieci
 - pływanie rekreacyjne dla
młodzieży i dorosłych
- Informacje i zapisy
tel. 870-22-91
364R 98

**Renomowany
zespół muzyczny
tel. 870-28-75**

BIURO OGŁOSZEŃ

tel./fax 870-31-48
czynne codziennie
w godz. 9 - 16 w soboty od 9 - 13

- ALARMY zabezpieczenia;

sklepów, mieszkań, biur, zakładów pracy
z podłączeniem pod Stację Monitorowania.
FHU "Telsa"
Jawor ul. Moniuszki 1.
tel. 870-34-36
295R 98

ZAJĘCIA

ROZWIJAJĄCE UMIEJĘTNOŚĆ SZYBKIEGO UCZENIA SIĘ

Spotkanie odbędzie się dn. 18 września 1998 r.
o godz. 18 w Liceum Ogólnokształcącym
w Jaworze, ul. Kościuszki 8.
Zgłoszenia i bliższe informacje:
tel. 870-52-85, 870-54-70, 870-21-09.
361R 98

ZAKŁAD TAPICERSKI

Jawor ul. Staromiejska 1a

(wejście od strony podwórka,
za sklepem muzycznym)

wykonuje usługi w zakresie:

- tapicerka samochodowa,
meblowa
- naprawa torebek, sprzętu
sportowego,
galanterii skórzanej
- malowanie kompletów
skórzanych

Czynny: od 8-16,
w soboty od 8-14

DOBÓR SOCZEWEK KONTAKTOWYCH, PŁYNY DO PIELEGNACJI KRZYSZTOF GOŚCIŃSKI

specjalista chorób oczu
Gabinet Okulistyczny
Jawor, ul. Korfańskiego 8B/1
tel. (gabinet) 870-66-90, tel.
domowy 870-48-15
Od 1.XI.1998 r. gabinet będzie
przeniesiony na ul. Piastowską 16
(wejście obok apteki)
117R 98

Legislacyjny knot czy szukanie dziury w całym?

Chociaż ustawa z 4 września 1997 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego przysługującego osobom fizycznym w prawo własności weszła w życie 8 miesięcy temu, jej realizacja przebiega jak po grudzie. Problemy stwarzają nieprecyzyjne regulacje prawne przyjęte w ustawie, o czym gminy i urzędy rejonowe przekonały się już na własnej skórze.

W Jaworze problemy z przekształceniem prawa użytkowania wieczystego w prawo własności mają np. osoby, które na podstawie przepisów ustawy z 14 lipca 1961 r. o gospodarce terenami w miastach i osiedlach oraz uchwał Rady Ministrów wydanych w czasie obowiązywania ustawy wniosły jednorazowo, niejako z góry, opłaty za cały okres trwania tego prawa.

Dziś za przekształcenie prawa wieczystego użytkowania w prawo własności dzierżawca musi zapłacić. Ponieważ wysokość rocznej raty jest równa wysokości opłaty naliczonej z tytułu użytkowania wieczystego za rok 1997, wydaje się, że dzierżawcy, o których mowa wyżej, nie powinni ponosić tych opłat, bowiem z góry uiszcili opłaty roczne, w tym również za 1997 rok. Ponieważ uwłaszczenie następuje na wniosek zainteresowanego, osoby te, jako objęte ustawą, mogą jednak składać do właściwych urzędów wnioski o wydanie decyzji o nieodpłatnym przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności.

Uzupełnić lukę

Mogą składać i składają, ale co dalej? Otóż urzędy administracji publicznej obowiązuje art. 6 ustawy z 4 września 1997 r. który wskazuje, w jakich przypadkach przekształcenie następuje nieodpłatnie. Wśród wymienionych czterech sytuacji zwalniających użytkownika wieczystego z opłaty nie przewidziano osób, które legalnie, na podstawie ustawowego przyzwolenia uiszcili opłaty za cały okres wieczystego użytkowania gruntu! Ponieważ sytuacja taka narobiła w kraju sporo zamieszania, ustawodawca powinien niezwłocznie zastanowić się nad poszerzeniem katalogu sytuacji wymienionych w art. 6 ustawy.

Próby dodatkowego obciążenia powyższych użytkowników opłatą wynikającą z art. 5 ustawy stwarzałyby bowiem podstawę do nierównego traktowania dzierżawców.

Nadgorliwi muszą czekać

W Jaworze osoby, które legalnie, do 31 grudnia 1985 r. wniosły jednorazową opłatę za cały okres użytkowania wieczystego, wystąpiły teraz do Urzędu Miasta z wnioskiem o uwłaszczenie ich działek. Jednakże Urząd ma wątpliwości. W piśmie z 29 czerwca br. powiadomiono owych dzierżawców, że wnioski zostaną rozpatrzone w terminie późniejszym. Powodem odsunięcia decyzji w czasie są, zdaniem Urzędu, nieprecyzyjne uregulowania zawarte w ustawie z 4 września 1997 r. Urząd pisze: „Ponieważ przepisy ustawy z dnia 4 września 1997 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nie określają regulacji w zakresie przekształcenia prawa użytkowania wieczystego osobom, które uprzednio wniosły jednorazowo opłatę za cały okres użytkowania wieczystego, dlatego tut. Urząd wystąpił do Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast w Warszawie z zapytaniem o wyjaśnienie, w jaki sposób można dokonać przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności w takich przypadkach”. Mówiąc po ludzku chodzi o to, czy ci dzierżawcy w ogóle „podpadają” pod uwłaszczenie. Odpowiedź do Urzędu jeszcze nie nadeszła.

Ni pies, ni wydra

Kierownik Wydziału Geodezji, Gospodarki Gruntami i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Jaworze p. Stanisława Grosiak przyznaje, że ustawa jest nieprecyzyjna i niejasna.

Ja nie mam wątpliwości, że przekształcenie w takich przypadkach powinno nastąpić i to bez naliczania opłaty. Ponieważ jednak art. 6 ustawy z 4 września 1997 r. bezpośrednio nie przewiduje takich sytuacji, nie wiemy jak to nazwać - powiedziała p. Grosiak.

Urząd czeka już trzeci miesiąc na odpowiedź, zaś osoby, które miały nieszczerście wnieść z góry opłatę za 99-letnią dzierżawę gruntu nie są pewne, czy za sponsorowanie państwowej kiesy i własną nadgorliwość nie zostaną dziś ukarane.

Posel już wie

Ponieważ problem dotyczy wielu osób w kraju, sprawą zainteresował się poseł na Sejm RP p. Ryszard Zbrzyzny, który wystąpił do prezesa Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast w Warszawie o wyjaśnienie wątpliwości. Oto fragmenty odpowiedzi: „Problemy związane ze stosowaniem ww. ustawy „o przekształceniu praw” dotyczą także sytuacji użytkowników wieczystych, którzy wnieśli opłaty z tytułu użytkowania wieczystego z góry za cały okres trwania tego prawa. Wykładnia art. 5 omawianej ustawy prowadzi do wniosku, iż osoby te nie będą ponosiły opłaty z tytułu przekształcenia praw. Ustawa nie stwarza bowiem możliwości przyjęcia innego sposobu obliczenia wysokości należnej opłaty za przekształcenie, niż na podstawie opłaty rocznej naliczonej i uiszczonej za 1997 rok.” Z odpowiedzi, którą podpisał wiceprezes Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast w Warszawie p. Dionizy Antoni Beda wynika więc, że prawo owych dzierżawców do uwłaszczenia jest bezsporne. Nieprecyzyjne są tylko uregulowania dotyczące opłat z tytułu przekształcenia praw.

Jednakże, jak poinformowała mnie p. Stanisława Grosiak, Urząd Miasta poczeka, aż nadejdzie odpowiedź na jego pismo z czerwca br. Na ten sam temat i w tej samej sprawie.

Dowiedziałam się przy okazji, że od chwili wejścia w życie ustawy z 4 września 1997 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego przysługującego osobom fizycznym w prawo własności, do 28 sierpnia br. wpłynęło do Urzędu Miasta w Jaworze 207 wniosków od użytkowników wieczystych. Dotąd wydano 191 decyzji pozytywnych. W trakcie załatwiania jest 16 wniosków, w tym osób, które z góry zapłaciły za cały okres użytkowania wieczystego.

LUCYNA KALINOWSKA

Pomysł na 50-lecie sportu

Minęła 50. rocznica sportu w Jaworze. Żyje jeszcze garstka ludzi pamiętających początki. Nie tylko dla nich, ale i dla kolejnych następców (doliczyliśmy się z kol. J. Jurackim około 20 dyscyplin sportowych uprawianych w tym czasie) oraz wszystkich mieszkańców miasta warto zaakcentować tę spóźnioną rocznicę.

Z powyższych względów podjąłem się kompleksowego opracowania działalności sportowej w Jaworze od czasów powojennych. Oparciem są relacje uczestników, dawna prasa i fotografie

[A propos - może ktoś z Czytelników posiada w zbiorach własnych zdjęcia z zawodów żużlowych w Jaworze w 1955 - 56 r.? Rzecz ciekawa, nikt z uczestników tych zawodów zdjęć nie ma]

Książka ta (album) powinna ukazać się wiosną przyszłego roku. Z całą pewnością będzie bestsellerem, więc i sponsorzy znajdą się na pewno. Zachęcam przy tej okazji do zorganizowania w przyszłym roku w naszym mieście cyklu imprez sportowych czy festynu sportowego. Sport przecież był i wciąż jest ważną dziedziną życia społecznego Jaworzan. Myślę, że warto. Już deklaruje swoją pomoc.

Na marginesie spraw okołosportowych pragnę, jako rodzic i sympatyk sportu, wyrazić wielkie uznanie p. Skowronowi z klubu „Dziubek”, że zainteresował się tzw. ruskim boiskiem. Już wydawało się, że ten piękny obiekt

o olimpijskich wymiarach i z gotowymi urządzeniami lekkoatletycznymi zostanie zdewastowany. Byłoby fatalnie. Apeluję do decydentów, aby zachować lekkoatletyczny charakter tego stadionu i utrzymać dawny rozkład urządzeń lekkoatletycznych. Układ ten pamiętam jeszcze z młodości, kiedy tu biegałem i uganiałem się za piłką. I tak:

● rozbieg i zeskok do skoku wzwyż był za bramką od str. ul. Prostej; tam też był rozbieg do rzutu oszczepem i kraj do pchnięcia kulą

● rozbieg i zeskok do skoku w dal i trójskok znajdował się wzdłuż głównej płyty boiska od strony topoli (jeszcze widać krawężniki)

● dwa bliźniacze rozbiegi i zeskoki za bramką od St. Jawora służyły do skoku o tyczce.

Nie było na tym obiekcie jedynie rowu z wodą dla 3 km z przeszkodami (ale jest miejsce właśnie za bramką od str. St. Jawora) oraz kręgu i osłony do rzutu młotem i dyskiem.

Będzie fantastycznie, gdy młodzież naszego miasta (i powiatu!) będzie miała jeszcze jeden wybór: możliwość uprawiania na prawdziwym obiekcie konkurencji królowej sportu.

Sądzę, że o to właśnie chodzi - o stworzenie sobie i innym różnorodnych możliwości (wyborów).

A jeszcze gdyby obiekt ten udało się uruchomić na początek naszej samorządności i w 50-lecie działalności sportowej w Jaworze...

BOGDAN H. KRUPA

Trudne pytania

- Chcieliśmy inwestować w Jaworze - mówił w lipcu 1993 r. Ryszard Potoczny, współwłaściciel Zakładu Produkcji Opakowań „Karton”. Chciał u nas zbudować, oprócz istniejącego, dodatkowo dwa obiekty produkcyjne. W grudniu 1996 r. „Karton” konsekwentnie realizował swoje zamierzenia. Zmieniła się tylko lokalizacja nowych inwestycji - zamiast w Jaworze uruchomiony został nowy zakład w pobliskim Strzegomiu. Dlaczego właśnie w Strzegomiu?, spytała pana Ryszarda Lucyna Kalinowska w wywiadzie do naszej gazety.

- Z powodu braku zainteresowania miejscowych władz dalszym rozwojem naszej firmy (...) Z przyczyn od nas niezależnych musieliśmy zdecydować się na Strzegom. Chcieliśmy kupić wolną halę po „AGROMIE”. Nie mam pretensji, że jej nie kupiliśmy, ponieważ był przetarg i ktoś inny dał więcej - usłyszała w odpowiedzi.

Pod koniec wywiadu Ryszard Potoczny mówił: - Uważam, że jeżeli nie powstanie w tym mieście silne lobby pracodawców, które będzie ściśle współpracować z władzami, Jawor będzie miastem bez przyszłości. Gmina musi mieć środki na rozwój, które w znacznej mierze mogą zapewnić pracodawcy. Powinno się jednak tworzyć warunki do rozwoju nowych firm w granicach przewidzianych prawem - a więc stosować zwolnienia od podatku, tworzyć preferencje przy zakupie nieruchomości, wspólnie też ustalać perspektywiczne plany rozwoju gminy. Uważam, że skoro nie udało nam się kupić hali po „AGROMIE”, miasto nie powinno wypuścić inwestora z ręki, lecz zaproponować mu inny obiekt czy lokalizację przyszłej inwestycji. Deklarowałem nową inwestycję o wartości 20 miliardów st. zł i zamierzałem uruchomić 60 nowych miejsc pracy. Nie udało się, chociaż Jawor nie narzeka na nadmiar inwestorów, a także miejsc pracy.

- Dopóki nie zmieni się sytuacja w Jaworze, na pewno nie będziemy tu inwestować. Na razie idę, gdzie mnie chce - zakończył rozmowę z naszą redakcyjną koleżanką.

Dziś Ryszard Potoczny jest właścicielem hali po „AGROMIE”. Zaraz po jej nabyciu przystąpił do jej modernizacji. Jak do tego doszło i kto na to wpłynął, nie wiemy. Interesuje nas jednak, dlaczego poważny i wiarygodny

inwestor tak długo musiał na to czekać. Ale po kolei.

Przetarg na kupno hali „AGROMY” wygrała spółka z o.o. „M + S”, zarejestrowana 28 czerwca 1966 roku przez Sąd Rejonowy w Legnicy. 21 listopada 1996 r. przed notariuszem z Kancelarii Notarialnej w Legnicy Bogusław Piotr Węgiel i Maria Urszula Wrońska, oboje działający w imieniu gminy Jawor, aktem notarialnym 10465/96 zawarli umowę przedwstępną sprzedaży i dzierżawy spółce „M + S” zabudowanej nieruchomości, stanowiącej działkę numer 103/3 o powierzchni 1 ha 26 arów 46 m kwadratowych, na której znajduje się budynek magazynowy (hala „AGROMY”) o powierzchni całkowitej 4900,9 m kw. Strony zobowiązały się do zawarcia przyrzeczonej umowy sprzedaży w terminie do 28 lutego 1997 r. za cenę 550.000 zł. Na poczet ceny zakupu przedstawiciel spółki „M + S” wręczył stronie sprzedającej zadatek w kwocie 20.000 zł, co w imieniu gminy pokwitowali burmistrz i jego zastępczyni. Pozostała część ceny sprzedaży miała być zapłacona w ratach uzgodnionych przy ostatecznej umowie sprzedaży. W przypadku niewykonania umowy przez stronę sprzedającą miała ona zwrócić stronie kupującej zadatek, jaki został uiszczonej. W razie niewykonania umowy przez stronę kupującą zadatek miał przepaść na rzecz gminy Jawor. Do czasu zawarcia umowy sprzedaży spółka miała płacić gminie czynsz dzierżawny w wysokości 1.400 zł, płatny z góry do dnia dziesiątego każdego miesiąca kalendarzowego (ok. 18 groszy za metr kwadratowy). W wydzierżawionym obiekcie miała być uruchomiona produkcja mebli. Do tego, jak wiemy, nie doszło. Dlaczego? Nasuwają się również inne pytania:

Jak zaksięgowano a następnie rozliczono otrzymaną zaliczkę? Czy spółka „M + S” wywiązywała się z płacenia umownego czynszu za dzierżawę? Dlaczego (tak naprawdę) nie doszło do sfinalizowania przyrzeczonej umowy kupna sprzedaży? Ile na tym zyskała gmina, a może straciła? A jeżeli tak, to kto za to ponosi winę?

Czy w latach 1993 - 1996 roku nie było działek np. przy ul. Wrocławskiej (ostatnio tak szybko zbywanych) do zaproponowania panu Potocznemu?

JÓZEF NOWORÓŁ

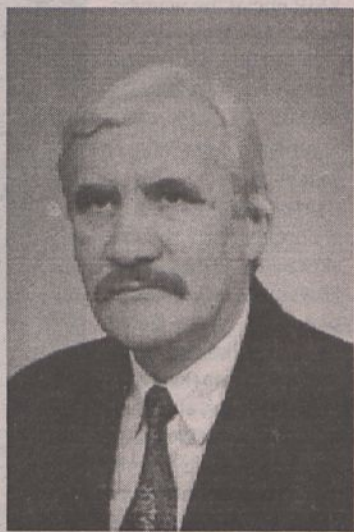


-NIE MÓW, ŻE PAN MINISTER JEST GŁUPI, ON JEST SPRAWNY INACZEJ...

Razem damy radę pomóc służbie zdrowia

Od przyszłego roku wchodzi w życie zreformowany system świadczeń zdrowotnych. Będzie on z grubsza biorąc polegał na tym, że pacjent (ubezpieczony) będzie mógł sam dokonać wyboru miejsca i lekarza, który ma go leczyć i otoczyć opieką lekarską jego rodzinę. Jest rzeczą zrozumiałą, że każdy ubezpieczony chciałby otrzymać pomoc medyczną na najwyższym poziomie i możliwie najbliższej miejsca zamieszkania.

Staną więc przed samorządami gminnymi i radą powiatową całkiem nowe wyzwania. Będą one musiały już na początku zadbać o utrzymanie stanu posiadania obecnych placówek, a nawet pomóc w zakończeniu remontu szpitala. Będą musiały pomóc w zakupie dodatkowej aparatury diagnostycznej i sprzętu medycznego. Rzecz bowiem w tym, aby pieniądze z kasy chorych trafiały za pacjentem przede wszystkim do miejscowości



wej służby zdrowia. Będzie to możliwe jedynie wtedy, jeżeli ochrona zdrowia w mieście i powiecie będzie dobrze wyposażona, tak, aby była ona konkurencyjną w stosunku do sąsiadów.

Mamy dobrze wyszkoloną i o wysokich kwalifikacjach kadrę pracowników służby zdrowia. Trzeba im jednak szczególnie na samym początku tej reformy stworzyć dogodne warunki z finansowaniem włącznie. Takie możliwości w gminach

istnieją. Należy je tylko umiejętnie wykorzystać. Radni Przymierza Społecznego będą konsekwentnie o to zabiegać. Nie dopuścimy do tego, aby nasze placówki służby u progu reformy bankrutowały, a takie zagrożenia istnieją.

Uczynimy wszystko, aby nasi chorzy leczeni byli jak najlepiej i w jak najlepszych warunkach. Stąd potrzeba zwiększenia liczby łóżek szpitalnych w niektórych oddziałach. W lecznictwie otwartym uczynimy wszystko, aby pacjent umawiał się z lekarzem na określoną godzinę, nie tracąc czasu na długie oczekiwanie w kolejce po poradę. Zadbamy również o wysoki poziom profilaktyki, która opłacana będzie ze środków pochodzących z budżetu państwa, ale częściowo także z gminnych.

Te i jeszcze inne problemy związane z opieką zdrowotną będą przez naszych radnych traktowane z największą powagą. Szerzej na ten temat będziemy mówić na spotkaniach z wyborcami.

JÓZEF MAZIARZ

wybory '98

KANDYDACI SLD DO POWIATU ZAREJESTROWANI

Upzejmie informuję, że 7 września 1998 r. Powiatowy Komitet Wyborczy SLD w Jaworze wspólnie z Miejskim Komitetem Wyborczym dokonał aktu rejestracji swoich kandydatów na radnych do powiatu oraz do rady miejskiej w Jaworze.

Rejestracji dokonali pełnomocnicy obydwu komitetów: Jan Jaroński w imieniu kandydatów do rady powiatowej oraz Stanisław Tomczak do rady miejskiej. Powiatowa Komisja Wyborcza w Jaworze pod przewodnictwem sędziego Sądu Rejonowego p. Roberta Płaty zarejestrowała następujących kandydatów do Rady Powiatowej z listy Sojuszu Lewicy Demokratycznej:

**w okręgu wyborczym nr 1
w Jaworze**

1. Tadeusz Koniak
2. Janusz Sławomir Sajnach
3. Tadeusz Sowiński
4. Ryszard Żmudzi
5. Regina Astykiewicz-Gawron
6. Andrzej Marian Kowalczyk

**w okręgu wyborczym nr 2
w Jaworze**

1. Piotr Olgierd Firkowicz
2. Andrzej Chrynowski

3. Marek Zieliński
4. Genowefa Płaskocińska
5. Andrzej Kowalik
6. Jadwiga Kochanowicz
7. Joanna Emilia Malec

**w okręgu wyborczym nr 3
w Bolikowie**

1. Danuta Zdzisława Szczepaniak
2. Marian Józef Ostasiewicz
3. Edmund Borkowski
4. Jerzy Parylak
5. Tadeusz Ryśnik
6. Wiesława Gajewska-Szponar

**w okręgu wyborczym nr 4
w Miciwojowie**

i Wądrożu Wielkim

1. Jan Franciszek Jaroński
2. Leszek Adamiec
3. Adam Mazur
4. Mariusz Stępnik

**w okręgu wyborczym nr 5
w Męcince i Puszczykach**

1. Józef Szatkowski
2. Janusz Waldemar Kaczmarczyk

3. Zbigniew Jerzy Zdebiak
4. Mirosław Józef Gręźlikowski
5. Jan Piotr Sokurenko

PRZEWODNICZĄCY PKW SLD
JAN JAROŃSKI



Jawor, dawniej miasto czyste, zadbane, gospodarne, kipiące życiem, będące przykładem nie tylko dla najbliższych sąsiadów, dziś zupełnie zmieniło oblicze. Wysokie bezrobocie, brak perspektyw dla młodzieży, władza nie spełniająca oczekiwań społecznych - to wszystko sprawia, że coraz mniej osób wiąże z Jaworem swoje nadzieje i przyszłość.

Trzeba to zmienić, ożywić Jawor. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców zawiazaliśmy Przymierze, które sprawi, że w naszym mieście ludziom będzie się żyło lepiej i godniej. Aby tak się stało, Przymierze Społeczne wyznacza sobie następujące cele.

W SFERZE GOSPODARCZEJ

Stworzenie warunków do swobodnego rozwoju aktywności i przedsiębiorczości mieszkańców poprzez:

- ✓ przemysłane kształtowanie opłat i podatków lokalnych i ustalanie ich na możliwie najniższym poziomie
- ✓ zdecydowane dążenie do powszechnego uwłaszczenia poprzez prywatyzację mienia komunalnego i spółdzielczego
- ✓ szybkie zakończenie rozpoczętych inwestycji
- ✓ stworzenie warunków do taniego budownictwa mieszkaniowego
- ✓ obniżenie kosztów usług

komunalnych poprzez rozwój konkurencji

✓ rozwiązanie problemów komunikacyjnych miasta poprzez budowę obwodnicy.

[Ta wielomiliardowa inwestycja da pracę większości lokalnych firm budowlanych i transportowych oraz w praktyce zlikwiduje bezrobocie, gospodarczo ożywi cały powiat. Na ten cel powinny pójść przede wszystkim pieniądze z miejskich obligacji.

Obwodnica zlikwiduje zatory trapiące Jaworzan: zanieczyszczenie środowiska, nadmierny hałas, korki na ulicach i uszkodzenia sieci instalacji komunalnych. Uchroni nasze dzieci przed ołowiem ze spalin]

✓ dostosowanie sieci komunikacyjnej do potrzeb mieszkańców powiatu jaworskiego poprzez usprawnienie transportu osobowego i rozwój sieci prywatnych przewoźników.

✓ pomoc w tworzeniu zakładów przetwórstwa rolno-spożywczego oraz rozwój lokalnego rynku zbytu produktów rolnych

W SFERZE SPOŁECZNEJ

✓ jawność wszelkich poczynań władzy (praca „przy otwartej kurtynie”)

✓ zmiana stylu administrowania urzędów na bardziej przyjazny i sprzyjający wszelkim inicjatywom i potrzebom mieszkańców

✓ powołanie społecznej Rady Gospodarczej, której celem byłaby wymiana informacji i doświadczeń oraz wspólne poszukiwanie rozwiązań problemów gmin i powiatu

✓ pomoc w stworzeniu dogodnych warunków funkcjonowania placówek służby zdrowia i szkolnictwa

✓ radykalne i zdecydowane działania w celu zapewnienia porządku i bezpieczeństwa w mieście i powiecie

✓ zwiększenie efektywności działań pomocy społecznej

✓ wsparcie działań organizacji i instytucji walczących z plagą alkoholizmu i narkomanii

✓ wprowadzenie bezpłatnych przejazdów komunikacją miejską dla emerytów i rencistów oraz osób niepełnosprawnych i ich opiekunów

✓ wsparcie spółdzielców w rozwiązywaniu trudnych problemów kredytowych

W SFERZE KULTURY, SPORTU I REKREACJI

✓ równoprawne traktowanie wszelkich działań, inicjatyw oraz instytucji i ludzi działających w dziedzinie kultury, sportu i rekreacji

✓ tworzenie warunków do masowego, rekreacyjnego uprawiania sportu, a w szczególności:

- ✓ zakończenie budowy hali sportowej przy ul. Wiejskiej
- ✓ modernizacja stadionu na Przyszeczu
- ✓ rozpoczęcie remontu i modernizacji hali sportowej przy ul. Szopena
- ✓ podjęcie działań w kierunku budowy nowej hali sportowej dla Liceum Ogólnokształcącego

✓ przekształcenie zbiornika „Stup” w akwen wykorzystywany do celów rekreacyjnych

✓ wsparcie działkowców w staraniach o utrzymanie i rozwój ogrodów jako urządzeń użyteczności publicznej.

Zdajemy sobie sprawę, że cele, które zamierzamy osiągnąć, nie tylko my umieściliśmy w programie wyborczym. My jednakże nie tylko chcemy, ale także potrafimy ten program zrealizować. Przymierze Społeczne zawiązało ludzi kompetentni, przygotowani i odpowiedzialni, umiający skutecznie rozwiązywać problemy, dobrze organizować życie lokalne, czego niejednokrotnie dowiedli. Dlatego liczymy na pełne poparcie wszystkich mieszkańców Jawora i gmin przyszłego powiatu jaworskiego.

KOMITET WYBORCZY
PRZYMIERZA SPOŁECZNEGO



Co nowego w gminie?

Z wójtem p. Henrykiem Szwedem rozmawiała Jolanta Czaplicka.

Co nowego dzieje się w gminie?

- Praca urzędu skupiła się wokół wyborów samorządowych. Jedną z najważniejszych spraw jest pomoc kandydatom, którzy zgłaszają się po materiały i informacje o ordynacji wyborczej. Każdy, kto się zgłosi, nie odchodzi bez pomocy, porady.

Następna sprawa to inwestycje gminne, które są już realizowane. Objęte nimi są cztery wsie: Postolice, Kępy, Kosiska oraz Sobole. Jeszcze w tym miesiącu, a najpóźniej na początku października, rozpoczniemy budowę wodociągu dla wsi Budziszów i kanalizacji dla wsi Wądroże Wielkie. Mamy wybudowaną nowoczesną oczyszczalnię ścieków w Mierczycach o wydajności 200 metrów sześciennych na dobę, a w tej chwili wykorzystywa-

na w granicach 30-40 procent. Chcemy spowodować, aby jak najprędzej pracowała pełną parą. Dlatego cały wysiłek koncentrujemy na tym, aby w najbliższym czasie podłączyć do niej Wądroże Wielkie i Wądroże Małe.

Organizujemy dożynki gminne we wsi Budziszów Wielki. Odbędą się 13 września. Rozpocznie je o godz. 12 msza św. w kościele, a o godz. 14 będą oficjalne uroczystości na boisku przy szkolnym. Pomimo trudności ze skupem zboża zdecydowano jednak, że dożynki (choć skromne) odbędą się. Od kilku lat nie były organizowane. W ubiegłym roku spowodowane było to powodzią. Pomimo tych wszystkich trudności, z jakimi się boryka rolnictwo, rolnicy chcą się spotkać zgodnie z tradycją.

POBIEGNA WOKÓŁ POWIATU

Klub Biegacza przy TKKF „Jaworzanie” i „Gazeta Jaworska” przy współudziale Komendy Rejonowej Policji w Jaworze organizują 4 października br. 2. Bieg Sztafetowy po terenie przyszłego powiatu jaworskiego.

W minioną środę, 2 września br. funkcjonariusze wydziału Ruchu Drogowego KRP Jawor sierżanci sztabowi pp. Wiesław Drzyzga i Marek Braksator oraz red. Wiesław Maj-

da z „GJ” objechali trasę 130 km biegu, która będzie przebiegać przez 5 gmin. Najbardziej malownicze tereny po których przebiegnie 20 biegaczy znajdują się w gminie Bolków.

Wkrótce przedstawimy mapkę trasy biegu i miejscowości, w których tamtejsi mieszkańcy ujrzą sztafetę, pilotowaną przez policjantów w białych czapkach.

Dobromierz

Kolejna ruina?

Jest w Borowiu duży budynek, w którym na parterze znajduje się sklep, zaś na piętrze... No właśnie, co?

Kiedys znajdowała się tam świetlica. Dziś powybijane szyby,

zacieki na ścianach świadczą dobitnie o tym, że została zapomniana i właściciel nie ma pomysłu, co z tym fantem zrobić. Może więc po prostu budynek sprzedać?

(BP)



KWIACIARNIA
bukietek

Zapraszamy codziennie
Także w niedziele i święta od 8 do 20

59-400 Jawor ul. Kuziennicza

Tel. 87-10-393

Bolków

Trzymamy kciuki za Anię!

Ania Bugajska w sierpniu skończyła 22 lata. Kiedy miała 15 lat, na jej urodę uwagę zwrócił ktoś z poznańskiej agencji reklamowej. Sprzeciw taty sprawił, że ta szansa nie została wykorzystana. Trochę dziś tego żałuje, bo gdy zacznie się wcześniej - szybko można osiągnąć sukces. Mając 17 lat zna się już swoje możliwości.

Skończyła 19 lat i w tajemnicy przed rodzicami, za namową cici z Jawora postanowiła więc spróbować swych możliwości w konkursie „Elite Model Look”. Na casting do Warszawy pojechała już z mamą. Później były eliminacje w Książu i półfinał w Szczecinie. I na tym zakończyły się przygody Ani Bugajskiej ze Światową Agencją Modelek.

Nie miała zamiaru wiązać się na dłużej z modą. Ukończyła jaworskie Liceum Zawodowe o profilu administracyjno-biurowym i zaczęła naukę w bolkowskim Zespole Szkół Rolniczych. Nie czuła się tam jednak dobrze. Myślała o studiach ekonomicznych. Na jakiś czas wyjechała z Bolkowa. We Wrocławiu pracowała w barze, przy promocji kosmetyków i jako sekretarka. Próbowala też zostać modelką, jednak kontrakt z wrocławską agencją był zbyt mało atrakcyjny, by rezygnować z planów stałej pracy i ewentualnych studiów.

Wróciła do Bolkowa i wszystko toczyłoby się szaro i zwyczajnie,

gdyby nie p. Ryszard Bożek. Kierownik MGO-KSiR chciał, by w wyborach Miss Euroregionu „Nysa”, które miały się odbyć na bolkowskim zamku, miasto reprezentowały najładniejsze dziewczyny. Osobiście namawiał je do udziału w eliminacjach. Była zaskoczona, że do sali bolkowskiego MGOKSiR-u przyszło wielu Bolkowian i... tylko ona - jedyna kandydatka. Nie chciała wyjść, ale uległa namowom i pokazała się zebranym. Bała się niezyczliwości, nieprzychylnych reakcji, małym miasteczkowej atmosfery. Zawsze za kulisami przeżywa katusze, ale gdy wychodzi - trema mija.

Ania ma za sobą zgrupowanie, na którym m.in. czeska telewizja nakręciła krótkie filmy prezentujące kandydatki. Cały konkurs ma być transmitowany przez telewizję a najpiękniejsza dziewczyna znad Nysy wybrana będzie w systemie audiotele.

Problemem dla Ani przed finałem 26 i 27 września w Libercu są stroje. Szczególnie elegancka suknia wieczorowa, czarny kostium kąpielowy i buty - wysokie szpilki. Tam nawet na próbach będą repor-



terzy i przedstawiciele włoskich i francuskich agencji, i trzeba wyglądać najlepiej. Z tego, co mówi się za kulisami, Ania wie, że w rankingu notowana jest wysoko. Choć nie wierzy, że Cześć będą głosować na Polki.

Jeśli nie osiągnie sukcesu... Cały czas szuka swego miejsca, gdzie byłaby szczęśliwa i mogła znaleźć przyjaciół.

Z ANIĄ BUGAJSKĄ, FINALISTKĄ WYBORÓW MISS EUROREGIONU NYSA, MIESZKANKĄ BOLKOWA ROZMAWIAŁA (EMMA)

Bolków

Spójnia Sady zapomniata o młodzieży

Tylko starsi mieszkańcy wsi pamiętają czasy, gdy miejscowa drużyna piłki nożnej przez kilka sezonów grała w klasie A. Przed kilkoma laty ożyły aspiracje piłkarzy Spójni Sady na ponowny awans do grona „lepszych drużyn”, z jakich, przynajmniej z założenia, składa się 6. liga. Drużynę trochę odmłodzono przy zachowaniu pewnej liczby starszych, rutynowanych piłkarzy. W 1996 roku awans o klasę wyżej był już o krok, lecz w ostatnim meczu rozgrywanym u siebie Spójnia doznała dotkliwej porażki z drużyną z Maciejowej i musiała zadowolić się drugim miejscem w klasie B. Wśród sadoških piłkarzy zapanowała apatia. Rozmyślano nawet o wycofaniu drużyny z rozgrywek. Tylko w wyniku niedomówień działaczy (w perspektywie zadziałały one korzystnie dla klubu) drużyna wystartowała w sezonie 1996/97. Po pierwszych porażkach nastąpiło przełamanie kryzysu, i zaraz potem przyszły zwycięstwa, które nie zapewniły jednak premiowanego awansem miejsca w lidze, ale na nowo rozbudziły nadzieje w gronie piłkarzy i sympatyków piłki nożnej we wsi na upragniony debiut w klasie A.

Do kolejnego sezonu (97/98) przystąpiono z wyraźnym wytyczonym celem zajęcia I miejsca w lidze. Ambicje „starszej” części zespołu udzieliły się także jej młodszemu członkom. Jesienią i wiosną Spójnia kroczyła do zwycięstwa, w niektórych meczach wręcz deklasując inne drużyny. Po pierwszych spotkaniach rundy wiosennej 1998 roku awans stał się oczywisty. Także wiosną oddano do użytku murowaną szatnię, która zastąpiła roz-

padający się drewniany barak. Wyśiłki zawodników Spójni uwieńczył wspomniany sukces, który mnie, przeciętnego lokalnego kibica, także napawał dumą, ale...

No właśnie, jako smutna refleksja pozostało jedno „ale”, bo gdy po pierwszych meczach rundy jesiennej w 6. lidze Sadowianie pozostają z mizernym jednopunktowym dorobkiem, ulegając drużynom znacznie „młodszym”, wydaje się, że w tych emocjonalnych zabiegach o awans zapomniano o banalnym szczególe. Nikt nie zajął się bowiem o utworzenie młodzieżowego zaplecza drużyny, przez co może się ona stać już tylko starszą, co nie napawa optymizmem na przyszłość. Choć w konfrontacji na własnym boisku z drużyną ze Świerzawy (która występuje pod szyldem Pogoń II Rzeszówek) Sady zdołały wywalczyć remis 3:3, (bramka dla Spójni padła w ostatniej minucie meczu) nie waham się stwierdzić, że w dalszej perspektywie czasowej doświadczenie „starszej” drużyny z Sądów przegrwać będzie choćby z „młodą” potencjałem Pogoni. Za takim twierdzeniem przemawia fakt, że dziś Sady przegrywają ze Świerzawą w ilości drużyn stosunkiem 1:6 (po dwa zespoły trampkarzy, juniorów i seniorów). Z jakich potencjalnych rezerw będą czerpać działacze Spójni Sady, stanowi nieskomplikowaną zagadkę, na którą nie trzeba odpowiadać. Szkoda tylko, że fakt funkcjonowania naszej drużyny w rozgrywkach klasy A może okazać się smutnym jednorocznym epizodem. Obym był złym prorokiem - dyletantem.

ROMAN SADOWSKI

Bolków

KRONIKA POLICYJNA

997

W piątek 21 sierpnia br. na drodze nr 5 pomiędzy Bolkowem a Sadami Dolnymi w wyniku braku ostrożności kierowców zderzyły się czołowo Ford Orion z samochodem ciężarowym Star. Passażerowie Oriona odnieśli obrażenia.

W tym samym miejscu jadąca na pomoc ofiarom wypadku karetka pogotowia potrafiła stojącego na poboczu policjanta, który z poważnymi obrażeniami ciała przebywa w szpitalu.

W sprawie tej powołano biegłych, którzy określą udział poszczególnych kierowców (łącznie z kierowcą karetki) w spowodowaniu wypadku.

997

26 sierpnia br. na drodze nr 3 w Bolkowie kierowca samochodu MAN z naczepą zjechał na łuku drogi na lewy pas ruchu. Jadący z przeciwnej strony samochód ciężarowy został tym samym zmuszony do gwałtownego skrętu w prawo. W wyniku wymuszonego manewru uderzył w przydrożne drzewo.

997

We wtorek 1 września br. nieletni motorowerzysta (nie posiadający uprawnień do kierowania pojazdami) wymusił pierwszeństwo przejazdu na skrzyżowaniu uderzając w bok samochodu osobowego Audi. W wyniku zderzenia uszkodzeniu uległy drzwi samochodu.

Bolków

Źródło Jana

W poprzednim numerze pisaliśmy o wodach rochowickich. Teren bolkowski obfituje w większą liczbę źródeł, z których wypływa czysta, zdrowa woda. Jedno z nich, nazwane „Źródłem Jana”, znajduje się na obszarze zalewu „Bronikowo” (przy drodze w kierunku Wrocławia). Według zapewnień burmistrza Andrzejewskiego, ze źródła tego woda wypływa nawet w okresie największej suszy, z wydaj-

nością ok. 10 m sześciennych. Z wody wypływającej ze „Źródła Jana” można korzystać. Jest ona przebadana przez SANEPiD, który stwierdził, że jest to najlepsza woda analizowana przez nich w ostatnim czasie. Zawiera wiele składników mineralnych, m.in. wapń i magnez. Jak powiedział burmistrz, jest lepszej jakości niż woda pobierana przez miasto z ujęć.

(w)



Mściwojów

Złodzieje w potrzasku

1 września br. około godz. 11 z placu budowy zbiornika wodnego w Mściwojowie skradziono silnik wysokoprężny z walca do ubijania ziemi oraz 120 litrów oleju napędowego.

W wyniku podjętych czynności policjanci z KP Mściwojów szybko ustalili personalia sprawców. Okazali się nim:

Sławomir O. z Bolkowa, Anatol S. i Edward S. - obaj z Gniewkowa. Straty oszacowano na 10000 zł, na szkodę Przedsiębiorstwa Budownictwa Specjalistycznego i Melioracji w Legnicy.

Wkrótce sprawa trafi na wókanę Sądu Rejonowego w Jaworze.

(WM)

Dobromierz

NIE MA NA CO CZEKAĆ

Pomimo decyzji rządowych dyskusja o przynależności powiatowej gminy Dobromierz nie ustaje. Czcza to teraz dyskusja, musztarda po obiedzie. Z naszych obserwacji (i nie tylko) wynika jasno, że mieszkańcy Kłaczyny, Jugowej, Roztoki, Borowia, Dzierzkowa, Gniewkowa, a przede wszystkim Czernicy optują za Jaworem. Ci ostatni najgorzej ucierpieli z powodu nowego podziału kraju. Znam mieszkańca Czernicy któremu przyszło leczyć się w Świebodzicach. To co tam go spotkało woła o pomstę do nieba. I choć sam niejednokrotnie gardłowiłem na jaworską służbę zdrowia, chętnie bym to teraz odszczekał. Dokładnie nie wiem dlaczego nasza służba zdro-

wia, pacjentów z Czernicy, Dzierzkowa, Gniewkowa i Borowia nie chce przyjmować. Ktoś mi powiedział, że zdecydował o tym Jerzy Koryś - dyrektor ZOZ-u, i to w przypływie pewnego wzburzenia. Nie wiem czy to prawda. Jeżeli tak, to błędna to decyzja. Pacjenci z tych miejscowości, niezależnie od wszystkiego leczenia dalej powinni być w Jaworze. Choćby dlatego, że służba zdrowia finansowana jest z budżetu państwa. To samo dotyczy również oświaty. Przecież niebawem i tak będziemy mieli wolny wybór lekarza czy nauczyciela. Po co więc czekać dyrektorze Koryś. Reformujmy służbę zdrowia od zaraz.

E. MAYER

Dobromierz

Dożynki w Roztoce

Uroczystą mszą w kościele parafialnym w Roztoce rozpoczęto dożynki gminy Dobromierz. Po mszy kapela podwórkowa ze Stronia Śląskiego odprowadziła wiernych i korowód z wieńcami na stadion sportowy, gdzie dokonano uroczystego wręczenia poświęconego sztandaru organizacji kombatanckiej. W międzyczasie występowały zespoły artystyczne, odbywały się gry i zabawy sportowo-rekreacyjne. O godzinie

18 w świetlicy przy szkole podstawowej w Roztoce odbyło się spotkanie członków Zarządu Gminy ze starostami, sołtysami i prowadzącymi korowód wieńcowy. O 20-tej na wolnym powietrzu rozpoczęła się zabawa taneczna. Bawiono się znakomicie aż do północy.

Główny organizator dożynek wójt Czesław Drag robił co mógł aby impreza wypadła godnie.

STANISŁAW LAMPART

„Elektrycy” w Dobrzezanach

4 września br. o godz. 12.40 Zbigniew N. - kierownik Posterunku Energetycznego w Budziszowie Wielkim zgłosił policji kradzież przewodu elektrycznego i transformatora w przysiółku Dobrzezany k. Wądroża Wlk. Na miejscu ustalono, że w nocy z 3 na 4 września br. nieznani dotąd sprawcy po uprzednim odłączeniu napięcia skradli 90 mb przewodu elektrycznego i wyposażenie stacji transformatorowej.

Bolków

Nowa stara szkoła

Z nową nazwą weszła w 37. rok swego istnienia bolkowska „Rolniczość”.

Powstała w 1962 roku jako Zasadnicza Szkoła Rachunkowości Rolnej (w skrócie ZSRR). Później było Technikum Rachunkowości Rolnej, Zasadnicza Szkoła Rolnicza, 3-letnie i 5-letnie Technika Rolnicze, a od 1977 roku istniał Zespół Szkół Rolniczych. W 1983 roku nadano mu imię Wincentego Witosa. Jako taki dotrwał do 1 września. Teraz nosi nazwę bardziej przystającą do kierunków kształcenia proponowanych przez szkołę - Zespół Szkół Agrobiznesu im. W. Witosa. Tylko tablica z imieniem patrona wisi teraz na budynku - nowe wkrótce.

Kiedyś ZSR w Bolkowie kształcił ekonomistów i rolników - w zmiennej rzeczywistości szkoła nie uczy od kilku lat tylko uprawy i hodowli. W programie Liceum Ekonomicznego i Liceum Agrobiznesu są m. in. obsługa ruchu turystycznego na wsi i marketing produktów rolnych. Również uczniom Technikum Rolniczego zaaplikowana zostanie doza informacji o podstawach agrobiznesu. Da ona technikom rolnikom umiejętności pomocne w poruszaniu się w rolniczej rzeczywistości.

Jak powiedział dyrektor ZSA p. Marek Janas, decyzja o zmianie nazwy nastąpiła ze wspólnej inicjatywy rodziców, dyrekcji i młodzie-

ży. Spowodowana była zmianą tradycyjnych kierunków kształcenia i chęcią zwiększenia rangi kierunków wspomagających rolnictwo. Dyrektor Janas uważa, że zmiana nazwy pozwoli szkole lepiej zaistnieć w przyszłym powiecie jaworskim. Bolkowska szkoła nie ma w powiecie, i nie tylko, sobie podobnych. Choć oficjalnie nowa nazwa funkcjonuje dopiero kilka dni, dyrektor stwierdził, że zauważalne jest inne, lepsze postrzeganie szkoły. Zmiana nazwy podniosła jej prestiż.

Uczniowie Zespołu Szkół Agrobiznesu (ZSA) w Bolkowie utrzymują kontakty z rówieśnikami z Holandii, Niemiec i Francji. W czerwcu szkoła była gospodarzem I wojewódzkiego turnieju wiedzy o Unii Europejskiej. Uczniowie osiągają też sukcesy w olimpiadach przedmiotowych. Brygida Kwarta wzięła udział w finale olimpiady wiedzy i umiejętności rolniczych, a Jerzy Kukie w olimpiadzie młodych producentów rolnych. Absolwenci szkoły są nie tylko rolnikami i księgowymi. Niektórzy ukończyli studia prawnicze, filologiczne czy teologiczne.

JEDNA Z 3189 ABSOLWENTÓW (1979 - TRR) (EMMA)



Męcinka

Dożynki - obrzęd ludowy zamykający żniwa... Są zabytkiem dawnych zwyczajów słowiańskich, kiedy urządzono je celem zapewnienia sobie urodzaju na przyszłość. Tyle jest w Encyklopedii Powszechnej.

W gminie Męcinka odbyły się już dożynki w kilku wsiach. W niedzielę, 6 września, będą też w Męcince.

Forum Kobiet (powstałe przed tygodniem) uwiło przepiękny wieńiec dożynkowy z kłosów tegorocznego zboża. Odbywają się też próby zespołu folklorystycznego „Ziemia Jaworska”, którego dorobek próbowano zniszczyć, m.in. likwidując GOK. Przewiduje się w czasie trwania dożynek dużo atrakcji (na boisku piłkarskim).

Jak już nie raz pisałam, radni gminy Męcinka postanowili „dać popalić” właśnie Męcince. Nigdy bym nie podejrzewała, że wśród radnych jednej przecież gminy może być aż tyle nienawiści. Przecież gmina to jedność i wszyscy

szłym powiecie.

Wracając do dożynek. Komu dać bochen chleba, symbol dobrobytu, który musi być podzielony po równo, „by starczyło każdemu po trochu, by nie brakło tego chleba do przyszłego roku”?

List

Komu bochen chleba?

powinniśmy żyć w zgodzie pomimo różnych zdań, ale tak nie jest.

Winę za to ponosi pan, panie wójt. Przecież jest pan po to, aby zapobiegać waśniom między radnymi. To pańskie zdanie powinno być decydujące w takiej przepychance. A jeżeli to jest ponad pańskie siły to jest jedno wyjście - rezygnacja, a nie marzenie o stanowisku w przy-

Jak wiadomo, w naszej gminie w ciągu 4 lat kadencji jest czwarty wójt, i żaden nie jest mile wspomniany. Na pewno nie dostanie „bochenka chleba” byle jaki gospodarz (bo to byłaby obraza).

Może nadejdą lepsze czasy i dla rolników. Tego z okazji dożynek życzę

BABA Z MĘCINKI

Paszowice

Turystyczne śpiewanie

Już po raz czternasty spotkają się miłośnicy piosenki turystycznej ze szkół podstawowych i średnich województwa legnickiego. Organizatorzy imprezy - Gminny Ośrodek Kultury w Paszowicach i MCK „Har-

cerz” w Legnicy - zapraszają w sobotę 12 września o godzinie 11 na Słoneczną Łąkę w Myśliborzu zespoły (do 10 osób) i solistów. Przy akompaniamencie lekkich, przenośnych instrumentów zaprezentują

dwie piosenki o tematyce turystycznej, harcerskiej lub ballady, oczywiście w języku polskim. Zgłoszenia są przyjmowane pod nr. tel. 86-25-361 do 10 września.

(EMES)



Fot. Archiwum.

SYGNAŁY

telefoniczne Czytelników

Chcę zwrócić uwagę nowo wybranej Radzie Nadzorczej SMLW, że przy budynku nr 20 przy ul. Rapackiego jest zaniedbany od kilku lat plac zabaw dla dzieci. Około miesiąca temu pracownicy spółdzielni wymontowali stamtąd trzy huśtawki, pozostawili same stojaki. Pozostałe urządzenia do zabaw są zdezastrowane i nie odnawiane od dłuższego czasu. Tak samo ławki, które odstraszały od siadania. Przecież płacimy na fundusz remontowy niemałe kwoty.

(JEDEN Z RODZICÓW)

1 września obchodziliśmy 59. rocznicę napadu Niemców hitlerowskich na Polskę. W całym kraju odbyły się uroczystości, pełne powagi i refleksji nad krzywdami, których doznał nasz naród w wyniku tej wojny. A w Jaworze tego dnia na płycie Rynku było wesoło jak nigdy. Występy zespołów oraz beztroski śmiech i muzyka odbijały się echem od kamienic. Kiedy na to patrzyłem, poczułem nagle ból w sercu. Nie mogłem pojąć, że tak szybko zapomniano w moim mieście o tej, tak ważnej przecież, rocznicy. Jeśli organizatorom zabrakło wyobraźni i zwykłego taktu, to gdzież były tego dnia władze miasta, z burmistrzem na czele? Dlaczego nie zaprotestował żaden kombatanat czy żołnierz Września 1939 r., których w Jaworze żyje jeszcze kilku? Nie chce mi się wierzyć, żeby wszyscy nagle zaczęli cierpieć na amnezję.

(MIESZKANIEC MIASTA)

Około kilometra drogi z Płoniny do Świdnika nie nadaje się w ogóle do jazdy. Opady deszczu spowodowały, że droga jest poważnie zniszczona. Apeluje o szybką jej naprawę.

(I.Ż. Z PŁONINY)

Pochwalcie ludzi z ekip remontowych, którzy w tak krótkim czasie przywrócili kamieniczki na naszej ulicy do dawnej, a może nawet lepszej świetności. To naprawdę duża przyjemność wracać w tej chwili do domów, kiedy już z daleka widać ich kolorowe fasady. Obawiamy się tylko, czy inni docenią, ile pienie-

dzi i pracy kosztowało odrestaurowanie tych zabytkowych kamieniczek? Oczyma wyobraźni widzimy młodych ludzi z pojemnikami farby w sprayu w rękach. Może by policja zwróciła na nich baczniejszą uwagę?

(MIESZKAŃCY ULICY STAROMIEJSKIEJ)

Dlaczego tak późno, panie Machura, zdecydował się pan na list otwarty do mieszkańców gminy Dobromierz? Kiedy nasz wójt p. Drąg walczył sam, jakoś nikt z was, jaworskich działaczy samorządowych, nie pośpieszył mu ze wsparciem. Dzisiaj, gdy decyzje zapadły, podpowiada pan referendum. Dziękujemy za troskę o jedność naszego, gminnego organizmu samorządowego. Teraz sami wiemy, jak mamy postąpić.

(W IMIENIU MIESZKAŃCÓW ROZTOKI, PRACOWNIK KUŹNI, OD 20 LAT PRACUJĄCY W JAWORZE, NAZW. DO WIAD. RED.)

Przy wyjeździe z ul. Łukasińskiego, żeby skręcić w lewo, trzeba wyjechać aż do połowy ul. Piłsudskiego, bo wiem sznurek samochodów zaparkowanych przy miasteczku ruchu drogowego i ZOZ-ie skutecznie ogranicza widoczność. Rozwiązanie tego problemu jest tak proste: wystarczy choćby z części miasteczka (które w całości nie jest wykorzystywane) wydzielić plac do parkowania, a na tym odcinku ulicy Piłsudskiego wprowadzić zakaz zatrzymywania się i postoju.

(S. CH. Z UL. PONIATOWSKIEGO)

Jest w naszej miejscowości pewien mały łolot, syn znanej u nas osobistości, która, naszym zdaniem niezbyt się interesuje tym, co wyrabia jego latorośl. Młodzian ów upodobał sobie szczególnie nocną porę. Po jego przejściu natychmiast przestają świecić lampy uliczne, a w samochodach są powyłamywane bagażniki.

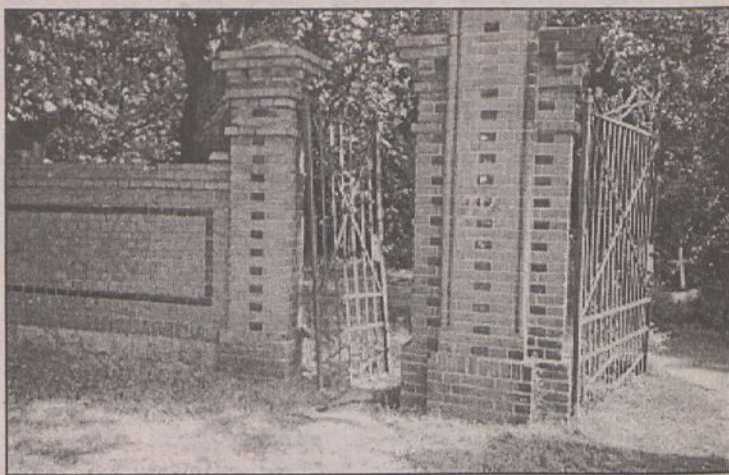
Może po upublicznieniu wy-bryków młodzieńca jego rodzice podejmą stosowne kroki wychowawcze?

(MIESZKAŃCY ROZTOKI)

PO PROSTU WSTYD!

Z uporem wracamy do sprawy starego, nieczynnego od wielu lat cmentarza parafialnego przy ul. Kuzienniczej, który znajduje się w skandalicznym stanie. Coraz bardziej utwierdzamy się w przekonaniu, że nasze apele to bicie głową w przysłowiowy mur. Bo niby wszyscy, łącznie z władzami miasta wiedzą, w jakim on jest stanie, ale nikt jak dotąd nie podjął jakiegokolwiek próby, aby to zmienić.

W zeszłym roku obszerny list w tej sprawie wysłaliśmy do Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Bez odzewu. Podobno na przeszkodzie stoi brak środków. I tak pierwsza w powojennej historii Jawora polska nekropolia,



miejsce wiecznego spoczynku wielu Jaworzan - pionierów tej ziemi, jest dzisiaj rozpadającym się, zarosłym chaszczami śmiet-

niskiem. Aż trudno uwierzyć, że prawie nikt tego nie zauważa.

Po prostu wstyd!

(MAT)

Śladem naszej interwencji

SMUTNY KONIEC SKODY

Pod koniec lipca br. zamieściliśmy notatkę „Szkoda Skody”. Zasygnalizowaliśmy, że na placu koło Banku PKO SA przy ul. Poniatowskiego od dłuższego czasu stoi Skoda S 100, nr rejestracyjny LCX 0308. Prawdopodobnie porzucona przez właściciela stała się obiektem zainteresowania miejscowych wandalów. Wówczas samochód wyglądał jeszcze w miarę solidnie, poza małymi wgnieceniami na przedniej masce. Zaapelowaliśmy, aby porzuconym autem zajęła się policja.

Nasz apel, niestety, pozostał bez echa. Minęło niecałe półtora miesiąca. Wandale spowodowali, że samochód nadaje się obecnie do kasacji.

Prawie co wieczór hordy młodzieży pastwiły się nad tym samochodem. Najpierw przebito opony, następnie powybijano wszystkie szyby i rozkradziono co się dało, a na ostatek zdezastrowano całą karoserię. Kilka razy sąsiad powiadamiał policję, która przyjeżdżała, kiedy już nikogo nie było, po czym... odjeżdżała. No, niepiękna to wizytówka miasta, i to akurat pod oknami banku - stwierdziła z przekąsem jedna z mieszkanki kamienicy przy ul. Poniatowskiego 8.

- A może auto zostało skradzione? - wyraził przypuszczenie mieszkaniowiec sąsiedniej kamienicy, po czym dodał:

- Przecież podobny los może spotkać każdy samochód, który właściciel pozostawił na kilka dni, wyjeżdżając na przykład w delegację.

W całej sprawie zastanawia beztroska policji, która (nie reagując na nasz sygnał) nie podjęła nawet rutynowego postępowania, oraz postawa pracowników wydziału komunikacji UM, który zaniedbał formalnego choćby sprawozdania, do kogo należy porzucone auto. Czy można się zatem dziwić okolicznym mieszkańcom (zwłaszcza, że jednemu z nich kilka dni temu chuligani wybili szybę w samochodzie, zaparkowanym na tym samym placu), że są tym wszystkim zbulwersowani?

(MAT)



Kiwka w prawo, kiwka w lewo

Inwazja wyznań

„Inwazja wyznań” - obraz Ryszarda Jaworskiego, który obejrzałem na jaworskim Rynku skojarzył mi się z przedwyborczą gorączką, jaka zapanała ostatnio w naszym mieście. I choć sam w manewrach przedwyborczych uczestniczę, to rzecz wydaje mi się niespotykana - nagle tylu uzdrowicieli i naprawiaczy naszej rzeczywistości się ujawniło. Gdzież byli wcześniej, wypadałoby zapytać.

Ugrupowania polityczne dzielą się i łączą w dziwne niejednokrotnie koalicje. Najbardziej zdumiewa mnie nasze Przymierze Społeczne, które potrafiło wznieść się ponad podziały i stworzyć mocny blok wyborczy. Niektórzy twierdzą, że

tylko do wyborów. Ja wierzę w mądrość ludzi, którzy w Przymierzu się znaleźli. Na pewno nie zechcą powtórzyć błędów ugrupowania Jacka Krajewskiego, które w niespełna pół roku po wygranych wyborach się podzieliło. Doszło nawet do tego, że pod koniec kadencji „ludzie” Krajewskiego głosowali za jego odwołaniem. Inny folklor wyborczy to odejście z AWS-u Marka Gawrońskiego i Ligi Jaworskiej Elżbiety i Stanisława Witków. Gawroński odszedł na własne życzenie i chyba się zajmie pracą na własny rachunek. Liga, choć osamotniona, do wyborów pójdzie. Szkoda, że Marek Sornat, jej pomysłodawca i inicjator oraz najsukcesowniejszy w mieście polityk, na razie milczy. Roz-

pycha się za to Jan Pacak ze swoim Bankiem Żywności i Sprzętu. Choć Janka szanuję, nie wierzę, aby powtórzył sukces Krajewskiego. Uważam, że popełnił błąd umieszczając na swoich listach pracowników z MOPS-u. Ośrodek Pomocy, podporządkowany Ratuszowi już z założenia (kłania się statut) powinien ludziom służyć. Ich program, oparty na pomocy ludziom, z daleka będzie pachniał faryzeizmem.

Najspokojniejsi są nasi socjaldemokraci. Stanisław Tomczak, pytany co przewiduje, uśmiecha się tajemniczo i mówi: najpierw musimy dojść do mostu, a potem zastanawiać się nad tym, z kim mamy go przejść.

JÓZEF NOWORÓŁ

Nie pomogło

- Wczoraj, po krytycznej notatce w „Gazecie Wrocławskiej” był tutaj administrator. Pokręcił się i odszedł - powiedział nam we wtorek 8 września br. p. Jan Grzeszczuk, właściciel lecznicy weterynaryjnej, zlokalizowanej w Zamku Piastowskim.

Zdaniem dzierżawców pomieszczeń zamkowych oraz zamieszkałych tam ludzi ten stan rzeczy trwa już od ponad trzech tygodni. Pomimo interwencji z ich strony służby oczyszczania miasta COM-D nie reagują. Wysypujące się z

kontenera śmieci rodmuchiwane są przez wiatr po całym dziedzińcu. Komuś chyba naprawdę zależy na tym, aby opinia o naszym bałaganiarstwie, zwłaszcza wśród turystów niemieckich, była podtrzymywana.

A co na to burmistrz?

(MAT)



Daworska 23

kalejdoskop sportowy

4. liga

Po czarnej środzie radość w sobotę

W środę, 2 września br. piłkarze jaworskiej Kuźni rozegrali kolejny mecz o mistrzostwo 4. ligi (grupa 2) z Cariną w Gubinie, gdzie przegrali 3:0 (0:0).

Tym razem podopiecznym trenera p. Mieczysława Bieniusewicza się nie powiodło i wszystkie gole stracili w ostatnich 15 minutach spotkania. Na dodatek Krzysztof Lakus i Stanisław Chłopek zostali ukarani przez sędziego ze Świdnicy czerwonymi kartkami.

Prezes klubu p. Stanisław Furtak po meczu powiedział, że tak stronnicy sędziów jeszcze nie widział, aczkolwiek nie ukrywał, że niektórzy piłkarze go zawiedli. Podobne opinie wyrazili kierownik

zespołu p. Krzysztof Zbigniew Karzewski oraz rzecznik prasowy Kuźni p. Jacek Alfred Król. Szkoda.

Natomiast wielka radość panowała w minioną sobotę 5 września br. na stadionie OŚiR-u w Jaworze. Tego dnia nasi piłkarze rozgromili Błękitnych Fadam Nowogród Bobrzański 5:1 (2:1). Bramki dla Kuźni strzelili Przemysław Gul 2, Mariusz Rajca, Sławomir Bliskowski i Jacek Nosalik po 1.

Oslabiony zespół trenera p. Mieczysława Bieniusewicza (bez Artura Wójcika, Krzysztofa Lakusa i Stanisława Chłopa, pauzujących za czerwone kartki) rozegrał dobre spotkanie i mógł odnieść jeszcze wyższe zwycięstwo. Klasą dla sie-



bie był Przemek Gul (na zdjęciu), strzelec dwóch goli.

Nasz zespół grał w składzie: Mirosław Wiśniewski, Robert Matkowski - od 55 min. Rafał Pasieka, Mariusz Bajek (kapitan drużyny), Jerzy Falkiewicz, Kamil Karczewski - od 75 min. Jacek Nosalik, Tomasz Sobota - od 80 min. Janusz Sypko, Bartosz Sobota, Sławomir Bliskowski - od 85 min. Rafał Góral, Mariusz Rajca, Mirosław Klimko i Przemysław Gul.

W lidze dolnośląskiej juniorów

W kratkę

W minioną środę, 2 września br. grający w Dolnośląskiej Lidze Juniorów nasi młodzi piłkarze doznali klęski w Nowej Soli przegrywając z tamtejszą Arką aż 6:1 (2:0). Honorowego gola dla Kuźni strzelił Marek Mackiewicz z rzutu karnego. Nasz zespół bardzo słabo grał w obronie i stąd taki wynik.

Natomiast w nieco lepszych nastrojach opuszczali stadion jaworscy kibice w niedzielę, 6 września br. Nasi juniorzy odnieśli pierwsze zwycięstwo 1:0 (1:0) nad BKS-em Bolesławiec. Bramkę na wagę 3 punktów strzelił Marek Mackiewicz z rzutu karnego.

Pomimo przewagi w polu Jaworzanie zawodzili pod bramką rywala.

Mecz poprawnie prowadził sędzia 1-ligowy p. Stanisław Żyewski z OKS Leszno. W zwycięskim meczu Jaworzanie zagrali w składzie: Łukasz Dembowski, Wojciech Kasprzak, Piotr Pasek, Marcin Folc, Leszek Kurzelewski, Marcin Zajdowicz, Paweł Janisiów, Marek Mackiewicz, Marcin Bieniusewicz, Łukasz Kirszbaum, Daniel Dominić, Michał Janisiów, Maciek Gajewski, Gracjan Konieczny i Łukasz Samborski. Rezerwowym bramkarzem był Wojtek Salata.

Największy międzynarodowy turniej siatkówki kobiet na Dolnym Śląsku

Na otwarcie sezonu

W najbliższą sobotę i niedzielę 12-13 września br. w Jaworze odbędzie się 5. Międzynarodowy Turniej w Piłce Siatkowej Kobiet „Otwarcie Sezonu Jawor '98”. Sympatycy siatkówki żeńskiej będą mieli okazję zobaczyć w naszym mieście oraz szkolnych halach sportowych w Męcince i Piotrowicach znakomite zespoły.

Kto w tym roku przyjedzie do Jawora? Z tym pytaniem zwróciłem się do wiceprezesa klubu sportowego MKS Olimpia Jawor p. Stanisława Dziaka.

- W tym roku do Jawora przyjadą takie zespoły, jak SV Motor Eberswalde z Niemiec, BK Nieman i Szkoła Olimpijska z Grodna (Białoruś), pierwszoligowe zespoły Gwardii Wrocław i MLKS Sparty Złotów; drugoligowe drużyny TPS Lublin, Zawiszy Sulechów i Polonii Świdnica oraz Piasta Głogów, MKS MOS Wrocław, kadra województwa legnickiego oraz gospodynie turnieju - MKS Olimpia Jawor.

● **Kiedy rozpoczynają się zmagania drużyn na parkietach?**

- Mecze eliminacyjne rozpoczyna się w sobotę, 12 września br. od godz. 10 do 14 i od 16 do 20, w halach SP nr 2, SP nr 7, ZSZ, i LO w Jaworze oraz w SP Męcinka i SP Piotrowice. Natomiast w niedzielę, 13 września br., od godz. 8.30 do godz. 14 w hali sportowej Olimpii Jawor trwać będą mecze finałowe w poszczególnych kategoriach. O godz. 12 planowany jest do rozegrania mecz finałowy w kategorii open.

Dla koneserów kobiecej siatkówki będzie to niewątpliwie festi-

wal tej niezwykle widowiskowej dyscypliny sportowej.

● **Czy taka liczba uczestników nie przerasta siłę organizatorów?**

- Uważam, że nie. Dodam, że do Jawora chciało przyjechać jeszcze wiele innych drużyn z 1 i 2 ligi, ale ze względu na szczupłość bazy musieliśmy im odmówić. Aby w Jaworze były większe możliwości techniczne, nieodzowne będzie zakończenie inwestycji hali widowiskowo - sportowej przy Zespole Szkół Mechanicznych na ul. Wiejskiej 5. Mam nadzieję, że w okresie 2 lat spełnią się moje życzenia i wielu klubom sportowym Jawora.

● **Panie prezesie, jakie szanse ma zespół Olimpii w turnieju i zbliżających się rozgrywkach ligowych?**

- Uważam, że mamy młody i obiecujący zespół, który w tym roku ma szansę zabłysnąć nie tylko w tym turnieju, ale także w rozgrywkach ligowych. Nasze siatkarki powinny być niewątpliwie w czołówce 3. ligi, czyli klasy międzyokręgowej. Nie ukrywam, że mają szansę nawet na zajęcie pierwszego miejsca w lidze i ewentualny awans do 2. ligi. Takie obietnice złożył trener p. Lesław Chrzanowski. Przy stworzeniu odpowiedniego klimatu w mieście i przychylności nowo wybranych władz miejskich i powiatowych można pokusić się o grę naszego zespołu w drugiej lidze. Awans ten zwiększyłby prestiż naszego miasta na mapie sportowej Polski, a jednocześnie promowałby Jawor i Ziemię Jaworską.

ROZMAWIAŁ: WIESŁAW MAJDA

6. i 7. liga

Chełmy na fali



W niedzielę 6 września br. odbyła się trzecia kolejka spotkań o mistrzostwo 6. ligi (grupa 1). Wiceliderzy tabeli piłkarze Unii Mściwojów zremisowali w meczu wyjazdowym z Orlikiem Okmiany 1:1 (1:1). Bramkę dla Unii strzelił Ryszard Giełma. Nie powiodło się drużynie Polboto Grom Udanin w Miłkowicach, która uległa tamtejszemu Kolejarkowi 0:2 (0:1). Wiceprezes klubu z Udanina p. Czesław Piwowarski powiedział nam, że, jego zawodnicy nie zasłużyli na porażkę, ale sędziowie z OKS Legnica byli innego zdania. Ponadto aż 2*piłkarzy z Polboto sędzia usunął z boiska.

W innych meczach naszych drużyn padły wyniki:

* Park Targoszyn - Victoria Twardocice 1:3 (0:2) * Tomaszów Bolesławiecki - Rodło Granowice 2:1 (1:0). W tabeli prowadzi Victoria Twardocice z 9 pkt. przed Unią Mściwojów 7 pkt. i Koskowicami, Pielgrzymką Kolejarkiem i Polboto - wszyscy po 6 pkt. Rodło ma 3 pkt. a Park 0 pkt.

W trzeciej kolejce spotkań o mistrzostwo 7. ligi (grupa 2) rozegranej w niedzielę, 6 września br., uzyskano wyniki:

* Błękitni Kościelec - Chełmy Chełmiec Piotrowice 0:3 (0:1). Bramki dla Chełmów strzelili Robert Dobrydnio 2 i Daniel Dziopak 1 * Polo-

nia Brennik - Cukrownik Jawor 0:8 (0:1) * Zryw Kłębanowice - Derby Kosiska 0:0 * Cicha Woda Tyniec Legnicki - Zjednoczeni Snowidza 2:3 (0:2) * Zjednoczeni Gościśław - Piekary Lusina 1:4 (0:1) * Plon Komorniki k. Rui - KS FC Jarosław 1:5 (0:1) * Spójnia Ruja - Gryf Olimpia Krotoszyce 0:10 (0:1) * Orzeł Mikołajowice - Lechia Rokitnica 1:2 (0:2).

Uwaga prezesa, kierownicy drużyn i trenerzy z Granowic, Gościśława, Jarosława, Kosisk, Lusiny, Snowidzy i Targoszyna! W każdą niedzielę po godz. 20 można podać wynik meczu i strzelców bramek pod nr. tel. 870-67-88, zaś w poniedziałki od godz. 9.30 do 11.30 pod nr. tel. 870-30-01 w. 50 lub 51.

5. liga

Zwycięstwo Nysy

Porażki GKS-u i Rataja

Nadal ze zmiennym szczęściem (oprócz Rataja Paszowice) grają nasi piłkarze w 5. lidze. Cieszy kibiców, że coraz lepiej spisuje się Nysa Wiadrów. W niedzielnym meczu 6 września br. wygrała w Ścinawie z tamtejszą Odrą 2:0 (1:0). Bramki dla Nysy strzelili Hubert Grudziński i Wojciech Słowik.

Nie powiodło się drużynie GKS Męcinka. Piłkarze trenera p. Adama Gabryśia ulegli u siebie liderowi Mieszkowi Ruszowice 1:2 (0:1). Honorowego gola dla GKS-u z... 70 metrów (!) zdobył bramkarz Mirosław Stabicki.

Bardzo trudna jest sytuacja Rataja Paszowice. Piłkarze trenera p. Kazimierza Stańcza, pomimo ambitnej gry w każdym meczu, jak na razie nie zdobyli jeszcze punktu.

W niedzielę, 6 września br. grając u siebie, po raz piąty przegrali, tym razem z Zametem Przemków 0:2 (0:0). Szkoda.

Zarząd klubu robi co może, aby zespół się skonsolidował i zaczął wygrywać. Również wierni kibice z Paszowice mają nadzieję, że ich drużyna wreszcie się odblokuje i dostarczy im radości, tak, jak w minionym sezonie bywało.

W najbliższy czwartek, 10 września br. o godz. 17 odbędzie się pełna kolejka spotkań. Nysa Wiadrów grać będzie u siebie z Cichą Wodą Tyniec Legnicki, a GKS i Rataja na wyjazdach. Pierwsi jadą do Raciborowic, a drudzy do Sparty Rudna.

Natomiast w niedzielę 13 września br. GKS o godz. 12 podejmować będzie Chrobrego II Głogów, a Rataj o godz. 14 Zryw Kotłę.

W niedzielę, 6 września br. we Wleniu (woj. jeleniogórskie) odbył się 3. Bieg na Górę Zamkową. Wzięło w nim udział ponad 100 biegaczy z Dolnego Śląska. Zawodnicy biegli na dwóch dystansach: 11 km 400 metrów oraz na 5 km 700 metrów.

Z Klubu Biegacza TKKF „Jaworza-

Jaworzanie na Górze Zamkowej

nie" pod wodzą trenera p. Jana Czekiela pobiegli pp. Andrzej Fecko, Andrzej Rydz i Jacek Siuda. Najlepiej na dystansie 11,400 m spisał się p. Andrzej Rydz, który w swojej kategorii wiekowej był trzeci, a w kategorii open dziewiąty. Dobrze pobięli na tym samym dystansie p. Jacek Siuda, który w swojej kategorii wiekowej zajął dziewiąte miejsce, a w open był piętnasty. Również p. Andrzej Fecko na dystansie 5,700 był trzeci wśród rówieśników.

W ligach trampkarzy

OSIEM BRAMEK DZIUBKÓW

W czwartek, 27 sierpnia br. rozegrano pierwszą kolejną spotkanie w ligach trampkarzy. Drużyna trampkarzy młodszych pod wodzą trenera p. Henryka Dulika - JTS Kuźnia Dziubek (po raz pierwszy w rozgrywkach) rozgromiła w Legnicy tamtejszy Konfeks 6:0 (4:0). Bramki dla Dziubki strzelili Krzysztof Szeliga 3, Mateusz Bober, Mateusz Derewiński i Piotr Zieliński po 1. Gratulujemy.

W tej samej grupie Chojnowianka Chojnów wygrała z Javorią Jawor 1:0. Tego samego dnia w grupie starszej Kuźnia rozgromiła w Chojnowie Chojnowiankę 8:2.

W meczach rozegranych w niedzielę, 30 sierpnia br. trampkarze starsi Kuźni ulegli u siebie Miedzi Legnica 1:2, natomiast Javoria w

grupie młodszej przegrała z Miedzianką 2:4. Pauzowali piłkarze Dziubka.

Od zwycięstwa do zwycięstwa w lidze trampkarzy młodszych kroczą trampkarze młodzi JTS Kuźnia Dziubek. W czwartek, 3 września br. podopieczni trenera p. Henryka Dulika wygrali u siebie 4:1 (2:1) z Bieniowiczką Bieniowice. Gole dla Dziubki zdobyli Krzysztof Szeliga i Mateusz Bober po 2.

Jeszcze lepiej spisali się w minioną niedzielę, 6 września br. młodzi piłkarze JTS-u w Złotoryi, gdzie rozgromili swoich rówieśników z tamtejszego Górnika 4:0 (1:0). Bramki dla JTS Dziubek strzelili Krzysztof Szeliga, Dariusz Szeliga, Dariusz Suchojad i Mateusz Bober.